



EVOLINE³



6

INDEX

PORTE FILOMURA SPINGERE E TIRARE

FLUSH WALL SWING DOOR TO PUSH AND TO PULL

PORTE AFFLEURANTE À POUSSER ET À TIRER

WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE ZUM DRÜCKEN UND ZUM ZIEHEN

Descrizione capitolo	8
Specifications	8
Porta filomuro > a spingere Versi di apertura	9
Flush Wall Swing Door > Push-door - opening directions	9
Porta filomuro > a spingere componenti della porta	10
Flush Wall Swing Door > Push-door - door components	10
Porta filomuro > a spingere su muratura	11
Flush Wall Swing Door > Push-door for a brick wall	11
Porta filomuro > a spingere tutta altezza su muratura	12
Flush Wall Swing Door > Full height push-door for a brick wall	12
Porta filomuro > a spingere su cartongesso	13
Flush Wall Swing Door > Push-door for a plasterboard wall	13
Porta filomuro > a spingere tutta altezza su cartongesso	14
Flush Wall Swing Door > Full height push-door for a plasterboard wall	14
Porta filomuro > a spingere su muratura	15
Flush Wall Swing Door > Push-door for a brickwall	15
Porta filomuro > a spingere su cartongesso	16
Flush Wall Swing Door > Push-door for a plasterboard wall	16
Porta filomuro > a tirare versi di apertura	17
Flush Wall Swing Door > Pull-door - opening directions	17
Porta filomuro > a tirare componenti	18
Flush Wall Swing Door > Pull-door - door components	18
Porta filomuro > a tirare su muratura	19
Flush Wall Swing Door > Pull-door for a brick wall	19
Porta filomuro > a tirare tutta altezza su muratura	20
Flush Wall Swing Door > Full height pull-door for a brick wall	20
Porta filomuro > a tirare su cartongesso	21
Flush Wall Swing Door > Pull-door for a plasterboard wall	21
Porta filomuro > a tirare tutta altezza su cartongesso	22
Flush Wall Swing Door > Full height pull-door for a plasterboard wall	22
Porta filomuro > a tirare su muratura	23
Flush Wall Swing Door > Pull-door for a brick wall	23
Porta filomuro > a tirare su cartongesso	24
Flush Wall Swing Door > Pull-door for a plasterboard wall	24
Vista assonometrica	25
Perspective view	25
Listino Prezzi Porta filomuro > pronta consegna	26
Price list for the standard door > immediately available	26
Listino Prezzi Porta filomuro > telaio porta	27
Price list of flush doors > door frame	27
Listino Prezzi Porta filomuro > pannello porta:	
Price list of flush doors > door panel:	
- finitura: grezzo	28
- finish: raw	28
- finitura: trattamento di fondo	29
- finish: priming treatment	29
- finitura: laccatura opaca / uniformante sabbiato	30
- finish: matt lacquering / uniforming treatment sandblasted	30
Listino Prezzi Porta filomuro > pannello porta a vetro:	
Price list of flush doors > Door panel in glass :	
- finitura: trattamento di fondo serratura - maniglia Meroni	31
- finish: priming treatment lock - handle Meroni	31
- finitura: trattamento di fondo serratura - maniglia B NO HA mini	32
- finish: priming treatment lock-handle B NO HA mini	32
- finitura: trattamento di fondo serratura Patent / doppio quadro / Yale	33
- finish: priming treatment standard lock patent / lock with a double board / Yale lock	33
- finitura: trattamento di fondo serratura - maniglia HCS Hoppe	34
- finishing: priming treatment lock -handle HSC of Hoppe	34
- finitura: trattamento di fondo serratura a rullino	35
- finish : priming treatment spool lock	35
Porta filomuro a vetro dettagli serrature - maniglie	36
Flush glass door – details of locks- handles	36
Porta filomuro Maniglia Ricavata	37
Flush wall swing door built-in handle	37
Porta filomuro Optionals	38
Flush Wall Swing Door Optionals	38
Listino Prezzi Porta filomuro Optionals	39
Price list flush door optionals	39
Porta filomuro Tempi di consegna > Costo della spedizione	40
Flush door Delivery times	40

PORTE FILOMURA SPINGERE E TIRARE

FLUSH WALL SWING DOOR TO PUSH AND TO PULL

PORTE AFFLEURANTE À POUSSER ET À TIRER

WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE ZUM DRÜCKEN UND ZUM ZIEHEN

DESCRIZIONE CAPITOLATO / SPECIFICATIONS / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG

La porta filomuro EVOLINE³, ispirata ad un design minimale e moderno, si contraddistingue per l'utilizzo di un telaio in alluminio lega 6060-T6 preverniciato a polveri RAL 9003 da inserire direttamente nelle pareti di muratura o di cartongesso, eliminando totalmente cornici e coprifili in legno. Una volta installato, il telaio è pronto per essere tonalizzato come le pareti con vernici murali. In alternativa, il telaio può essere lasciato al naturale, poiché preverniciato di colore bianco. Il telaio, nelle due versioni a spingere e a tirare, è di semplice e veloce installazione. La presenza di zanche e reti, nel caso del telaio per muratura, e di profilo aggiunto, nel caso del telaio per cartongesso, permette di ottenere il miglior risultato durante l'installazione. Squadri e distanziali in legno e alluminio in legno e alluminio consentono di mantenere il telaio sempre allineato, evitando deformazioni durante il trasporto e l'installazione. A seguito del montaggio del telaio andranno otturati i forellini che si presenteranno dopo la rimozione dei distanziali. Un'ulteriore peculiarità tecnica è rappresentata dall'utilizzo di cerniere regolabili e a scomparsa, che consentono una perfetta

calibrazione della luce tra telaio e pannello. La serratura magnetica, fornita di serie, sostituisce la serratura più tradizionale. Il pannello tamburato ha uno spessore di 50 mm ed è realizzato con materiali di prima scelta e con mdf da 5 mm. Il pannello viene fornito grezzo, o con trattamento di fondo per facilitare le successive applicazioni di vernici murali o altri tipi di applicazioni. E', inoltre, possibile richiedere il pannello laccato opaco o uniformante sabbioso. Telaio e pannello sono identificati da un numero di matricola per consentirne la rintracciabilità nel caso di consegne separate e per facilitare l'assistenza post vendita.

IN SINTESI

- telaio alluminio lega 6060-T6 preverniciato a polveri RAL 9003
- cerniere a scomparsa regolabili 3D
- serratura magnetica
- pannello spessore mm 50



The flush wall swing door EVOLINE³ has a minimalist and modern design. Its distinctive feature is the use of a frame made in aluminum, alloy 6060-T6, in a powder-prepainting colour RAL 9003. It can be mounted directly into a brick or a plasterboard wall, eliminating cover profiles and visible jambs and creating a perfect continuity of wall and door. Once installed, the frame can be painted the same colour of the wall or it can be used in its original white colour. The mounting of the frame is fast and simple: an additional frame fixed on the EVOLINE³ standard frame allows the installation into plasterboard walls. In case of brick walls the jamb is anchored to the wall by means of small steel plates. To avoid deformation during delivery and installing the frame is kept aligned by spacers, which can be removed once the frame has been mounted. The little holes left by the removal of the spacers can be filled with plaster. The flush wall swing door EVOLINE³ has concealed, adjustable hinges, which allow a perfect

light calibration between frame and panel. Instead of being furnished with a traditional lock, the door features a magnetic lock. The timbered, 50mm-thick panel is made of a 5mm-thick MDF layer and of other selected materials. The panels can be ordered raw or with a priming treatment that eases the following paintings. The panels can also be matt lacquered. The panel and the frame are identified by an identification number to make them easily traceable when separately delivered and to simplify post-sale assistance.

SUMMARIZING:

- aluminum frame, alloy 6060-T6 , powder-prepainted in RAL 9003
- concealed, adjustable hinges 3D
- magnetic lock
- 50mm thick panel

La porte affleurante à battant EVOLINE³ a un design minimaliste et moderne se caractérise par l'utilisation d'un châssis en alliage d'aluminium 6060-T6 pré-peint à poudre en RAL 9003 à insérer directement dans le murs de maçonnerie ou de plâtre. Grâce à ce système la porte s'uniformise parfaitement avec le mur sans nécessité d'utiliser chambranles et cadres. Après le montage le châssis peut être verni de la même couleur du mur ou il peut être maintenu en la couleur blanche originelle. Le châssis est en deux versions: une à tirer et l'autre à pousser. L'installation standard permet l'installation sur le mur en plâtre. En cas de mur en maçonnerie les agrafes en acier permettent l'ancrage du châssis au mur. Des entretoises maintiennent le châssis aligné pour éviter la déformation pendant l'installation ou pendant la livraison. Les entretoises peuvent être retirées après le montage et les trous remplis de mastic. Une autre particularité de la porte invisible EVOLINE³ sont les charnières escamotables et réglables pour un parfait calibrage de la lumière périphérique. Un autre caractère technique est l'utilisation en série d'une serrure magnétique

au lieu d'une serrure traditionnelle. Le panneau en bois de 50 mm est réalisé avec une plaque MDF de 5 mm et des autres matériaux sélectionnés. Il est possible de commander les portes en panneau brut, avec une prépeinture pour faciliter les applications suivantes de vernis pour mur ou d'autres typologies d'applications. Il est aussi possible de commander le panneau avec le laquage mat ou avec un traitement uniformisant avec effet sablé. Les châssis et les panneaux Evoline3 sont marqués par une matrice unique qui permet de les identifier facilement en cas de livraison séparée ou pour l'assistance après vente.

RÉSUMÉ:

- châssis en alliage d'aluminium 6060-T6 pré-peint à poudre en RAL 9003
- charnières escamotables et réglables 3D
- une serrure magnétique
- un panneau de 50 mm d'épaisseur

Die wandbündige Flügeltür EVOLINE³ zeichnet sich durch ein modernes, minimalistisches Design und besonders durch die Verwendung eines Türrahmens, der aus einer Aluminiumlegierung 6060-T6 besteht. Dieser Türrahmen ist pulverbeschichtet in RAL 9003. Es wird direkt in einer Gipskarton- oder Mauerwand montiert, damit eine perfekte Kontinuität zwischen Tür und Wand erreicht werden kann.

Durch dieses System werden sichtbare Rahmen und Rahmenverkleidungen unnötig. Nach dem Einbau kann der Rahmen in der Farbe der Wand gestrichen werden, oder es kann in seiner ursprünglichen weißen Farbe beibehalten werden. Die Montage des Rahmens, sowohl für die Drück-als auch für die Ziehversion, ist einfach und schnell. Bei Gipskartonwänden ist ein zusätzliches Profil für den Einbau notwendig, das am Standard-Rahmen fixiert ist. Bei Mauerwänden werden Lochgitterstreifen verwendet, die die Verankerung des Rahmens in der Wand ermöglichen.

Eine weitere technische Eigenschaft der EVOLINE³ Tür ist die Verwendung von versenkten, regulierbaren Scharniere, die eine perfekte Kalibrierung des Lichtes zwischen Rahmen und Türblatt erlauben.

Ein magnetisches Türschloss, das zusammen mit der Tür geliefert wird, ersetzt die traditionellen Schlosser. Das 50mm-dicke Sperrholztürblatt besteht aus einer 5mm-dicken MDF-Schicht und anderen ausgewählten Materialien. Das Türblatt kann roh oder grundiert bestellt werden; die Grundierung erleichtert die folgenden Bearbeitungen.

Außerdem liefern wir auf Anfrage Türblätter mit Mattlackierung oder mit einem Putz-Effekt. Eine Matrikelnummer identifiziert den Rahmen und das Türblatt, um die Zurückverfolgbarkeit der Ware im Fall getrennter Lieferungen zu erleichtern und um die beste Kundenbetreuung zu ermöglichen.

ZUSAMMENFASSUNG:

- Türrahmen aus Aluminiumlegierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003
- regulierbare versenkte Scharniere 3D
- magnetisches Türschloss
- 50mm dickes Türblatt

PORTE FILOMURO > SPINGERE

FLUSH WALL SWING DOOR > TO PUSH

PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER

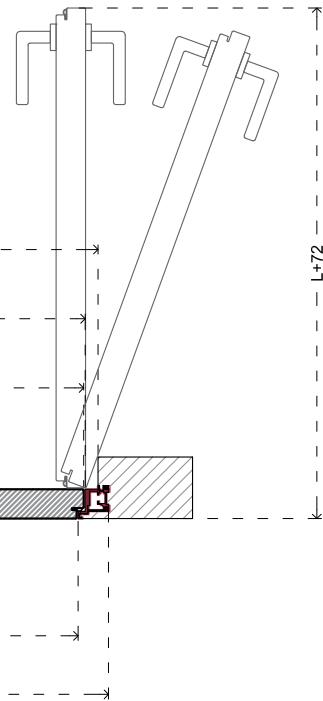
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE > ZUM DRÜCKEN

VERS DI APERTURA / OPENING DIRECTIONS / TYPOLOGIES D'OUVERTURE / ÖFFNUNGSRICHTUNGEN

angolo 110° di apertura con muro spessore 105 mm
angle of opening to 110 degrees with a wall of 105 mm thickness

Interno Stanza
INTERIOR of the room

Esterno Stanza
EXTERIOR of the room

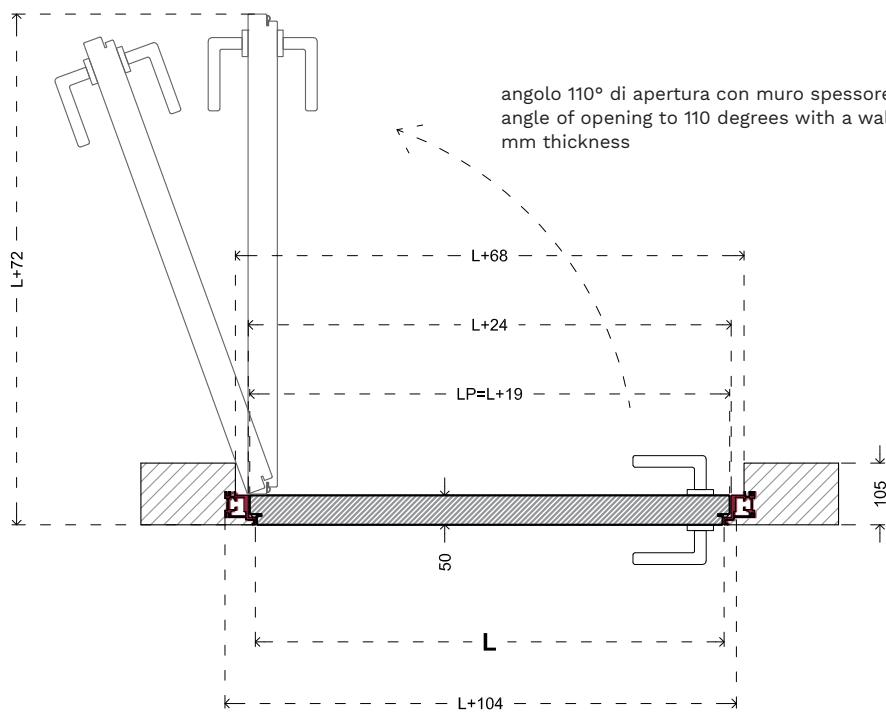


aperture **DESTRA** - opening to the **RIGHT**

angolo 110° di apertura con muro spessore 105 mm
angle of opening to 110 degrees with a wall of 105 mm thickness

Interno Stanza
INTERIOR of the room

Esterno Stanza
EXTERIOR of the room



apertura **SINISTRA** - opening to the **LEFT**

PORTE FILOMURO > A SPINGERE

FLUSH WALL SWING DOOR > PUSH-DOOR

PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER

WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM DRÜCKEN

COMPONENTI DELLA PORTA / DOOR COMPONENTS / ÉLÉMENTS COMPOSANTS DE PORTE / TÜRELEMENTE

COMPONENTI DEL TELAIO PORTA STANDARD SU MURATURA:

- telaio in alluminio lega 6060-T6 preverniciato a polveri RAL 9003 assemblato con distanziali
- rete angolare forata applicata al telaio lato interno stanza
- rete quadrettata applicata al telaio lato esterno stanza
- zanche da aprire applicate al telaio

COMPONENTI DEL TELAIO PORTA STANDARD SU CARTONGESSO:

- telaio in alluminio lega 6060-T6 preverniciato a polveri RAL 9003 assemblato con distanziali
- profilo aggiunto per cartongesso applicato al telaio

COMPONENTI DEL PANNELO PORTE STANDARD:

- pannello con finitura richiesta nell'ordine
- n.1 serratura magnetica patent cromo satinato

- n.1 incontro per serratura magnetica cromo satinato
- n.1 chiave della serratura patent
- n.2 viti autofilettanti per serratura
- n.2 viti per incontro
- garnizione perimetrale da inserire nell'apposito canale del pannello
- n.3 cerniere a scomparsa bianche/cromo opaco
- n.6 viti per cerniere (lato telaio)
- n.6 viti per cerniere (lato pannello)
- Nel pannello non viene fatto il foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato nel modulo d'ordine
- Le porte sono identificate da un numero di matricola posto nella cava cerniera sul telaio
- I componenti sfusi (cerniere, viti, serratura, ecc....) sono contenuti in una scatola all'interno dell'imballo del pannello

FRAME COMPONENTS - STANDARD DOOR FOR BRICKWALL:

- pre-painted aluminum frame, made of alloy 6060-T6, in a powder pre painting colour RAL 9003; frame kept aligned by removeable spacers
- perforated angular net fixed to the internal side of the frame
- squared net fixed to the external side of the frame
- steel brackets fixed to the frame

- 1 satinated chrome strike for magnetic door lock

FRAME COMPONENTS - STANDARD DOOR FOR PLASTERBOARD WALL:

- pre-painted aluminum frame, made of alloy 6060-T6, in a powder pre painting colour RAL 9003; frame kept aligned by removeable spacers

- additional jamb fixed to the standard EVOLINE³ frame

- 1 key for the standard lock
- 2 self-tapping screws
- 2 screws for the door strike
- perimetrical seal to be inserted into the corresponding groove on the panel
- 3 concealed hinges white/matt chrom
- 6 screws for the hinges (on the side of the frame)
- 6 screws for the hinges (on the side of the panel)
- The standard panel is not drilled for a key hole. If a drilling is required please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled
- A matrix written in the hinge hole of the frame identifies the panels
- Small components (screws, hinges and door handle) are delivered in a box inside the panel package

PANEL COMPONENTS - STANDARD DOOR:

- panel with the required finish
- 1 magnetic standard door lock in satined chrome

ÉLÉMENT DU CHÂSSIS - PORTE STANDARD POUR MUR EN MAÇONNERIE:

- châssis pré-verni en aluminium en alliage 6060-T6 pré-peint à poudre en RAL 9003, assemblé avec entretoises amovibles
- grillage perforé appliqué sur le côté intérieur du châssis
- grillage quadrillé appliqué sur le côté extérieur du châssis
- agrafes d'acier appliquées sur le châssis

- 1 serrure magnétique standard, en chrome satiné

ÉLÉMENT DU CHÂSSIS - PORTE STANDARD POUR MUR EN PLACOPLÂTRE:

- châssis pré-verni en aluminium en alliage 6060-T6 pré-peint à poudre en RAL 9003, assemblé avec entretoises amovibles
- profil de direction appliquée sur le châssis EVOLINE³ standard

- 1 clé pour la serrure standard

ÉLÉMENT DU PANNEAU - PORTE STANDARD:

- panneau avec la finition demandée sur la commande

- 2 vis autotaraudeuses
- 2 vis pour la gâche
- Joint périmetral à insérer dans le spécial canal du panneau
- 3 charnières invisibles blanches/chrome matte
- 6 vis pour les charnières (côté du châssis)
- 6 vis pour les charnières (côté du panneau)
- Le panneau généralement ne présente pas le trou pour la clé
- L'éventuelle demande devra être spécifiée sur la commande
- Les portes EVOLINE³ sont identifiées par une matrice écrite dans la cavité des charnières sur le châssis
- Les composants en vrac (vis, charnières, serrure, etc.) sont livrés dans une boîte, que se trouve à l'intérieur de l'emballage

RAHMENKOMPONENTEN DER STANDARD-TÜRE FÜR MAUERWAND:

- vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003, mit entfernbaren Distanzstücken zusammengebaut
- auf der Innenraumseite des Rahmens montiertes, gelochtes Ecknetz
- auf der Außenseite des Rahmens montiertes Quadratnetz
- auf den Rahmen montierte Lochgitterstreifen

ZUSÄTZLICHE RAHMENKOMPONENTEN DER STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003, mit entfernbaren Distanzstücken zusammengebaut
- zusätzliche Profil, das auf dem Standard-Rahmen fixiert ist

- Türblatt in der gewünschten Ausführung, laut Bestellung

RAHMENKOMPONENTEN DER STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003, mit entfernbaren Distanzstücken zusammengebaut

- 1 magnetisches Standard-Türschloss in Satin-Chrom

TÜRBLATT-KOMPONENTEN DER STANDARD-TÜRE:

- vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003, mit entfernbaren Distanzstücken zusammengebaut

- 1 Schließanschlag für das Schloss in Satin-Chrom

STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003, mit entfernbaren Distanzstücken zusammengebaut

- 1 Schlüssel für das Bundbarschloss

STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003, mit entfernbaren Distanzstücken zusammengebaut

- 2 selbstschneidende Schrauben

STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- 2 Schrauben für das Schloss

- Perimeter-Dichtung, die in der Vertiefung des Türblattes einzusetzen ist

STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- 3 versenkte Bänder in weiss/Mattchrom

STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- 6 Schrauben für Scharniere (Seite des Rahmens)

STANDARD-TÜRE FÜR GIPSkartonwand:

- 6 Schrauben für Scharniere (Seite des Türblattes)

- Die Schlüssellochbohrung ist im Türblatt nicht vorgesehen. Wenn gewünscht, bitte auf dem Bestellschein die Lochseite angeben. Eine Matrikelnummer, die im Scharnierloch des Rahmens angegeben ist, identifiziert die Türe. Das lose Zubehör (Schrauben, Türschloss, Scharniere u.s.w.) werden zusammen in einer Schachtel im Karton des Türblattes verpackt

PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER POUR MUR EN MAÇONNERIE

FLUSH WALL SWING DOOR > PUSH-DOOR FOR A BRICK WALL

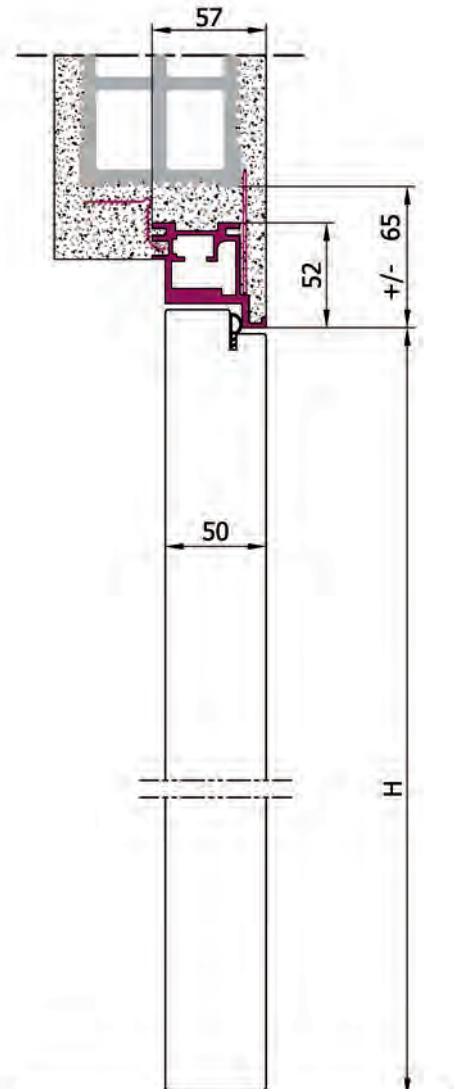
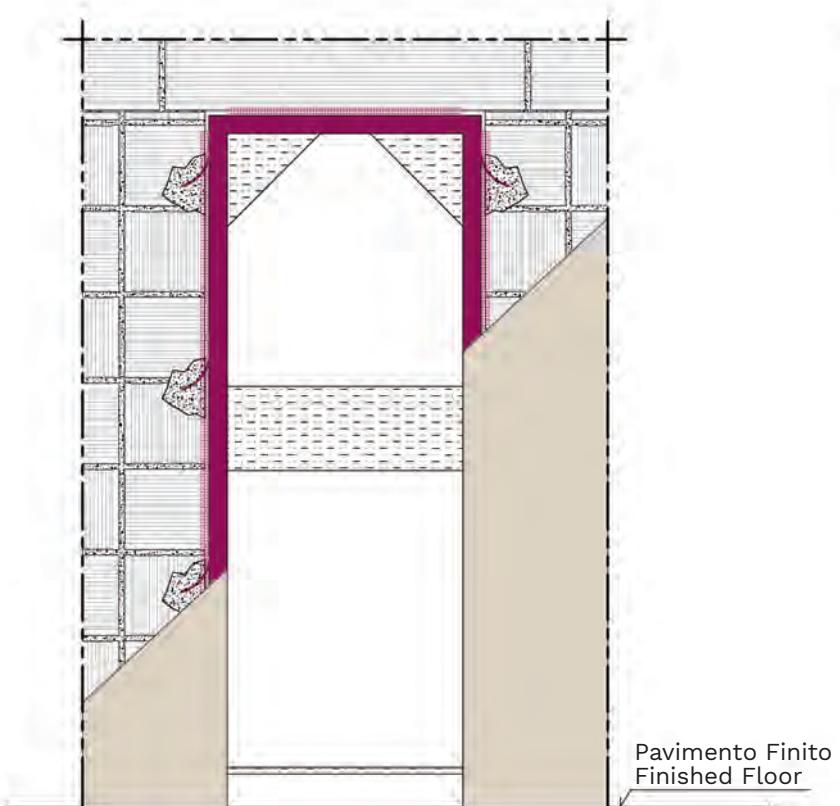
PORTA AFFLEURANTE > À POUSSER POUR MUR EN MAÇONNERIE

WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM DRÜCKEN

POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE /

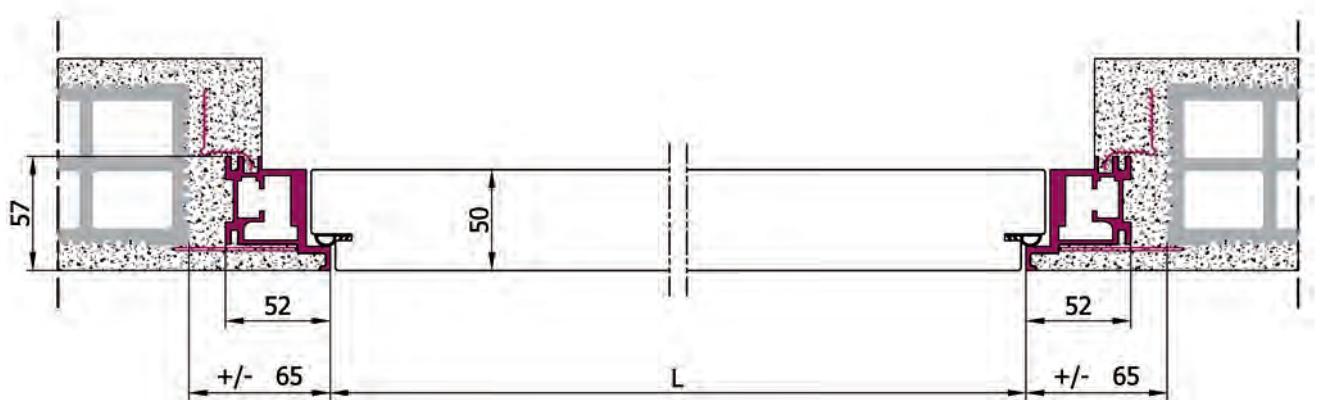
POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / TÜRELEMENTE- GESAMTMASS

SEZIONE VERTICALE - VERTICAL SECTION



Componenti Telaio
Frame Components

SEZIONE ORIZZONTALE - HORIZONTAL SECTION



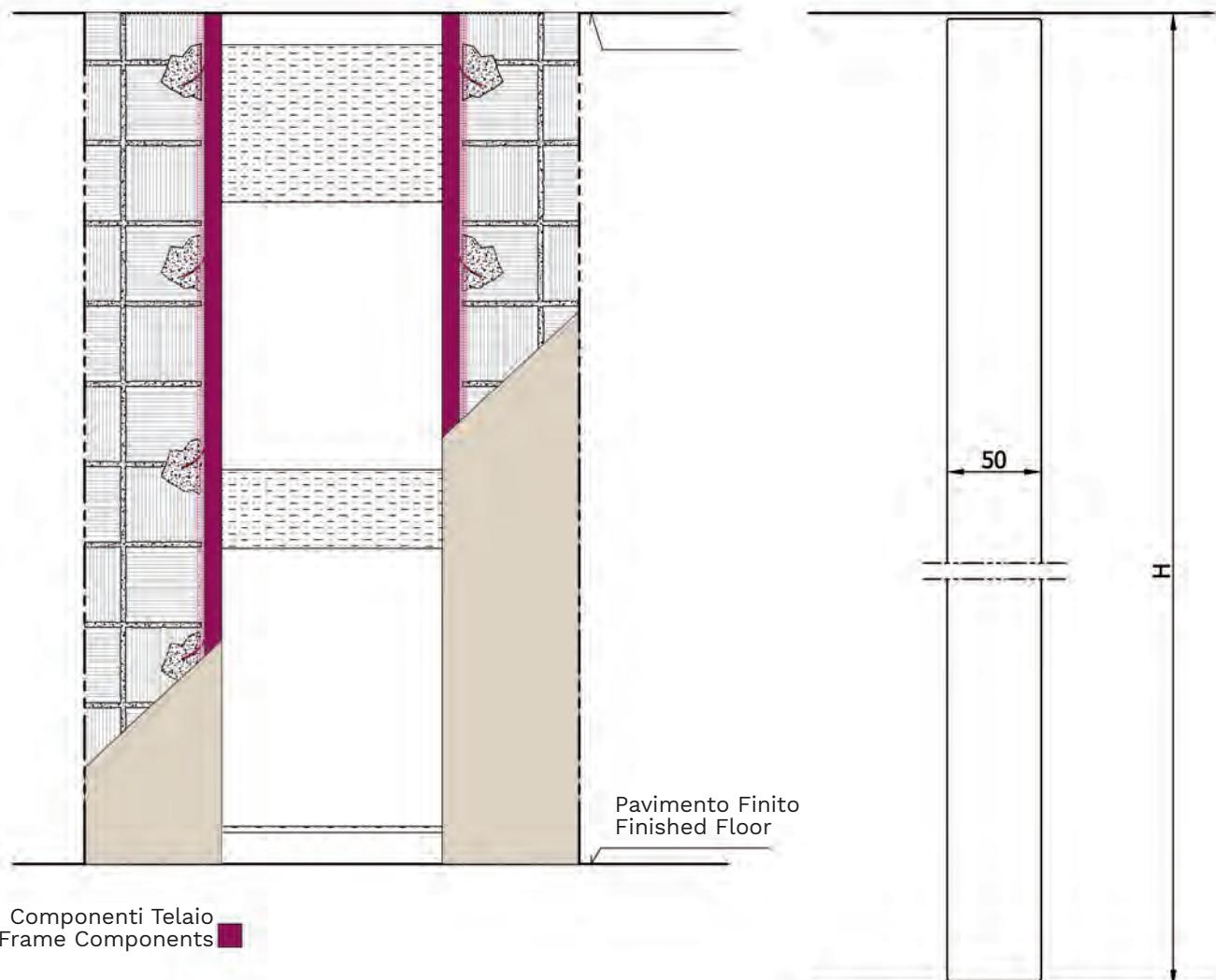
PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER SUR TOUTE LA HAUTEUR POUR MUR EN MAÇONNERIE

WANDBÜNDIGE TÜRE > RAUMHOHE TÜRE ZUM DRÜCKEN AUF MAUERWAND

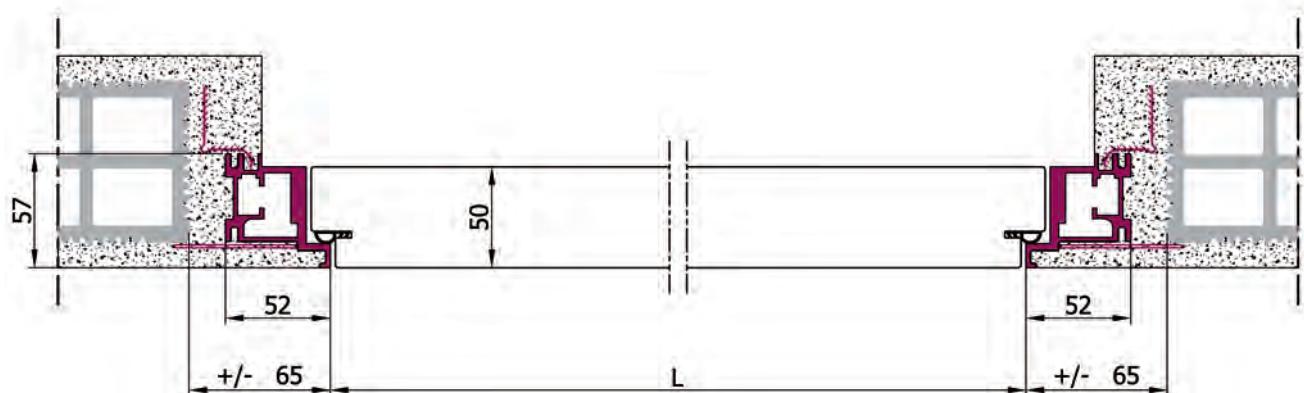
POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE /

POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / POSITIONIERUNG – GESAMTMASS

SEZIONE VERTICALE - VERTICAL SECTION



SEZIONE ORIZZONTALE - HORIZONTAL SECTION



PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

FLUSH WALL SWING DOOR > PUSH-DOOR FOR A PLASTERBOARD WALL

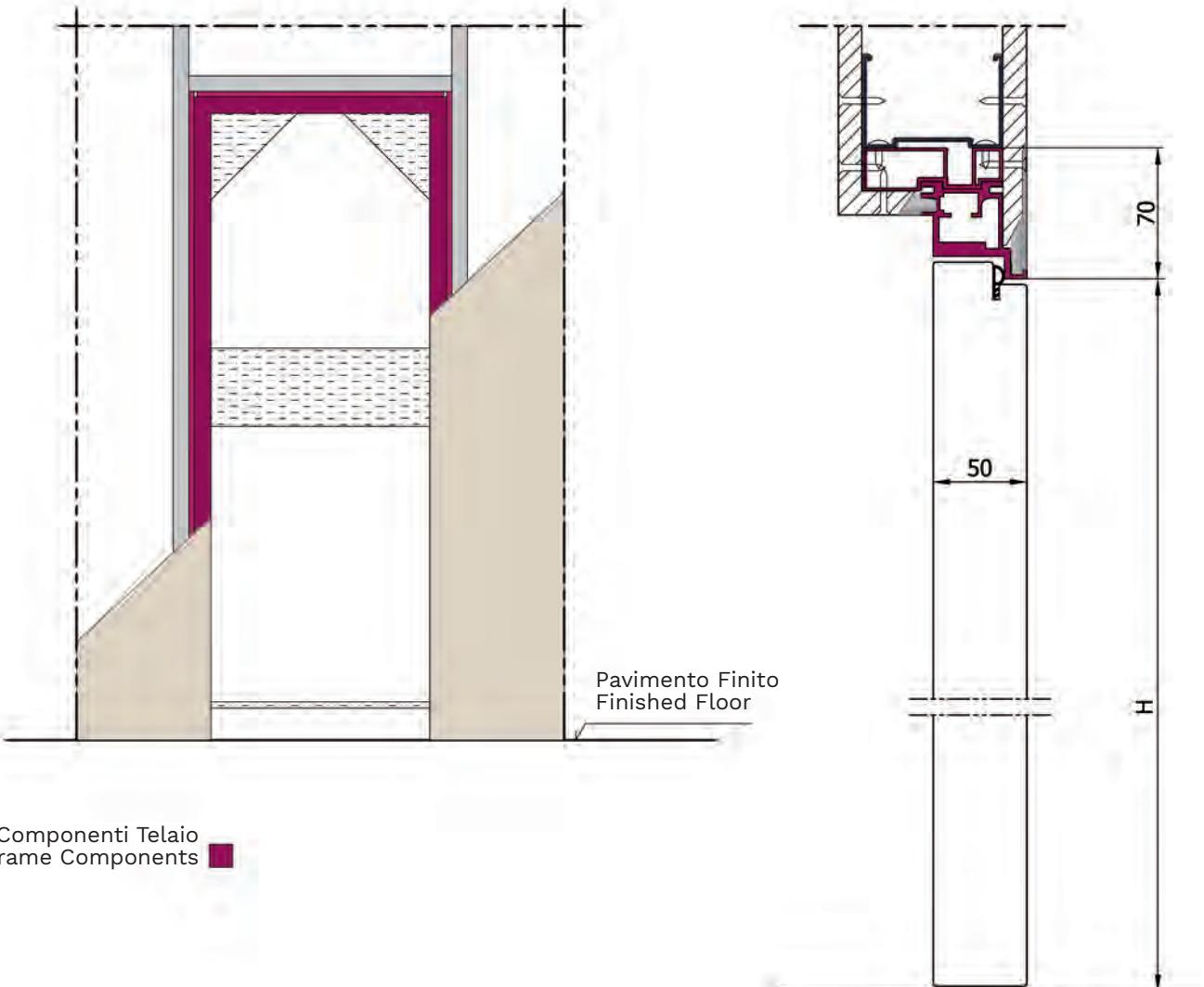
PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM DRÜCKEN FÜR EINE GIPS-KARTON-WAND

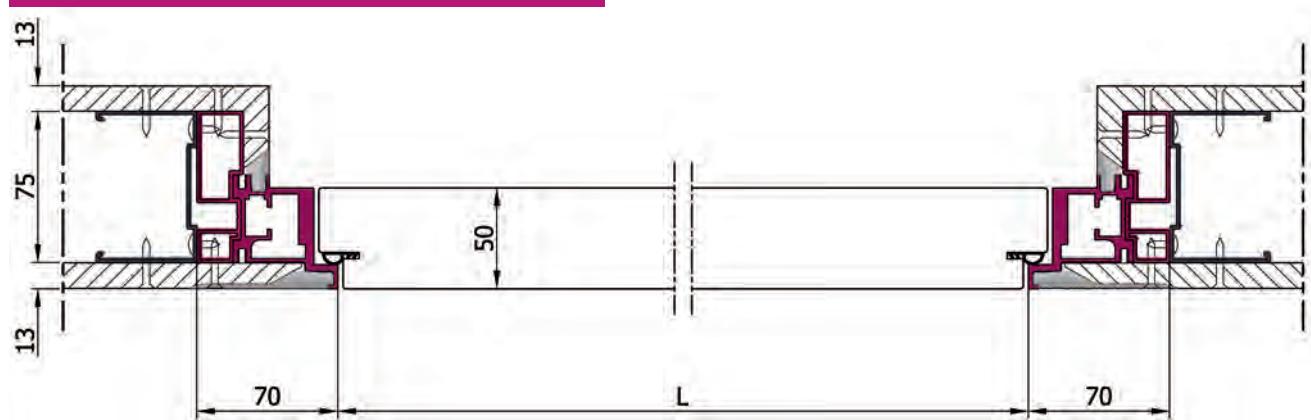
POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE /

POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / POSITIONIERUNG – GESAMTMASS

SEZIONE VERTICALE - VERTICAL SECTION



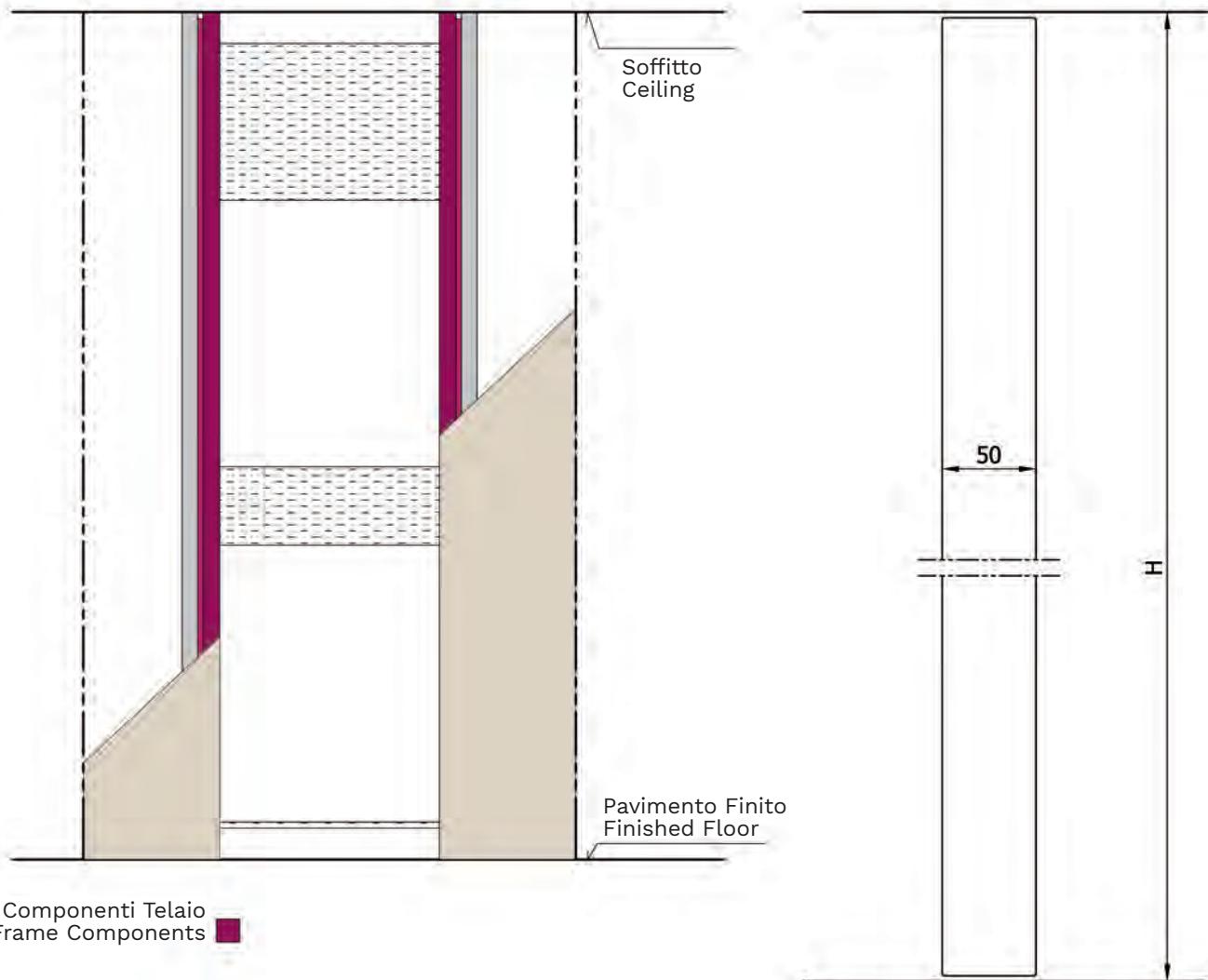
SEZIONE ORIZZONTALE - HORIZONTAL SECTION



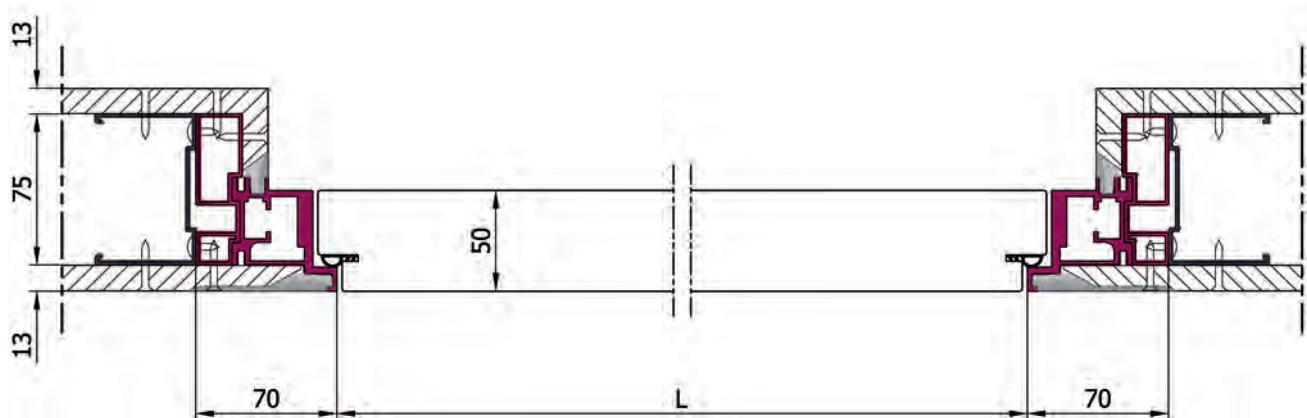
PORTE FILOMURO > A SPINGERE TUTTA ALTEZZA SU CARTONGESSO
 FLUSH WALL SWING DOOR > FULL HEIGHT PUSH-DOOR FOR A PLASTERBOARD WALL
 PORTE AFFLEURANTE > SUR TOUTE LA HAUTEUR À POUSSER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE
 WANDBÜNDIGE TÜRE > RAUMHOHE TÜRE ZUM DRÜCKEN FÜR EINE GIPS-KARTONWAND

POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE /
 POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / POSITIONIERUNG – GESAMTMASS

SEZIONE VERTICALE - VERTICAL SECTION



SEZIONE ORIZZONTALE - HORIZONTAL SECTION



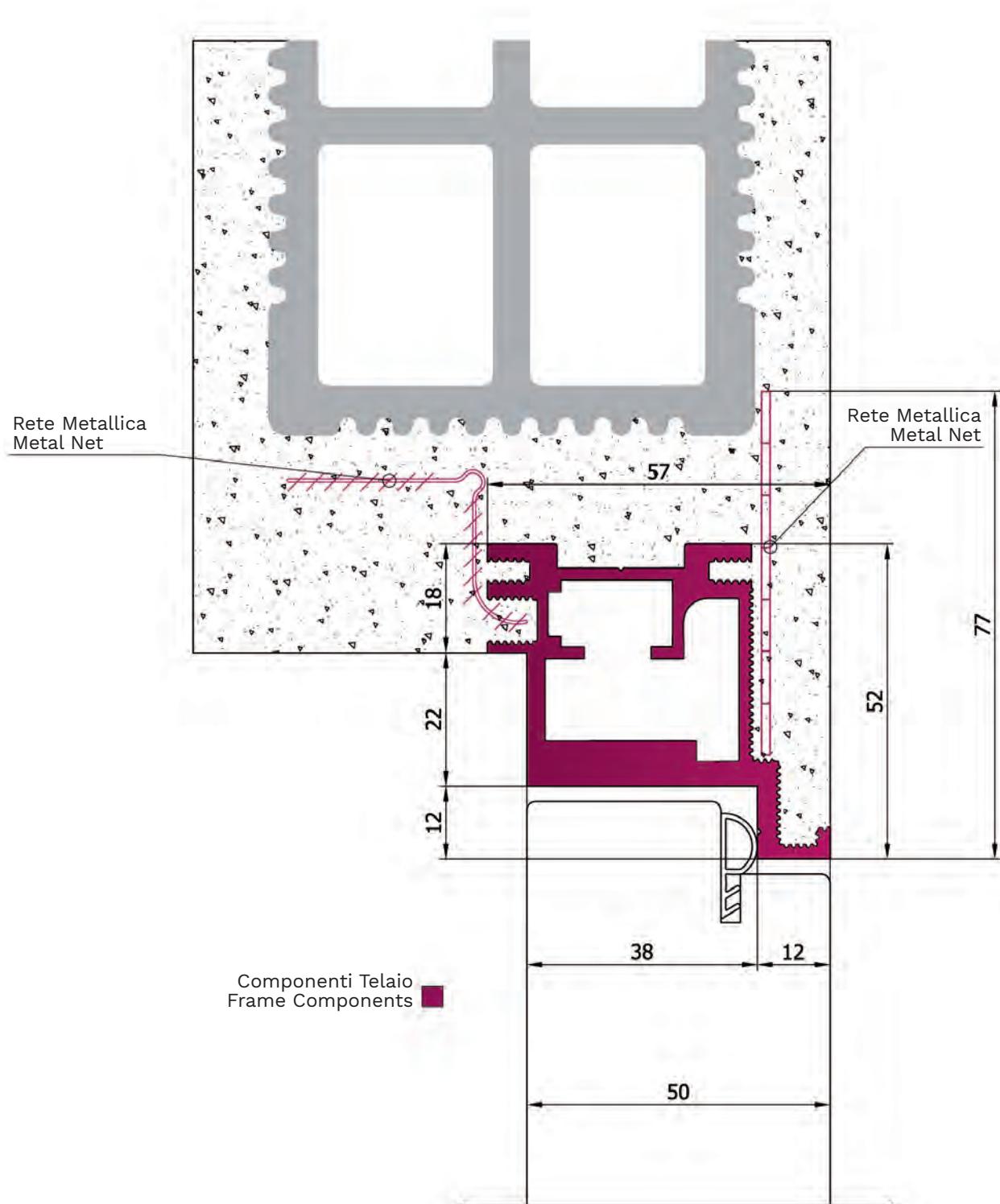
PORTE FILOMURO > A SPINGERE SU MURATURA

FLUSH WALL SWING DOOR > PUSH-DOOR FOR A BRICK WALL

PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER POUR MUR EN MAÇONNERIE

WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM DRÜCKEN

SEZIONE SCALA 1:1 / DRAWING IN SCALE 1:1 / ÉCHELLE 1:1 / MASSSTAB 1:1



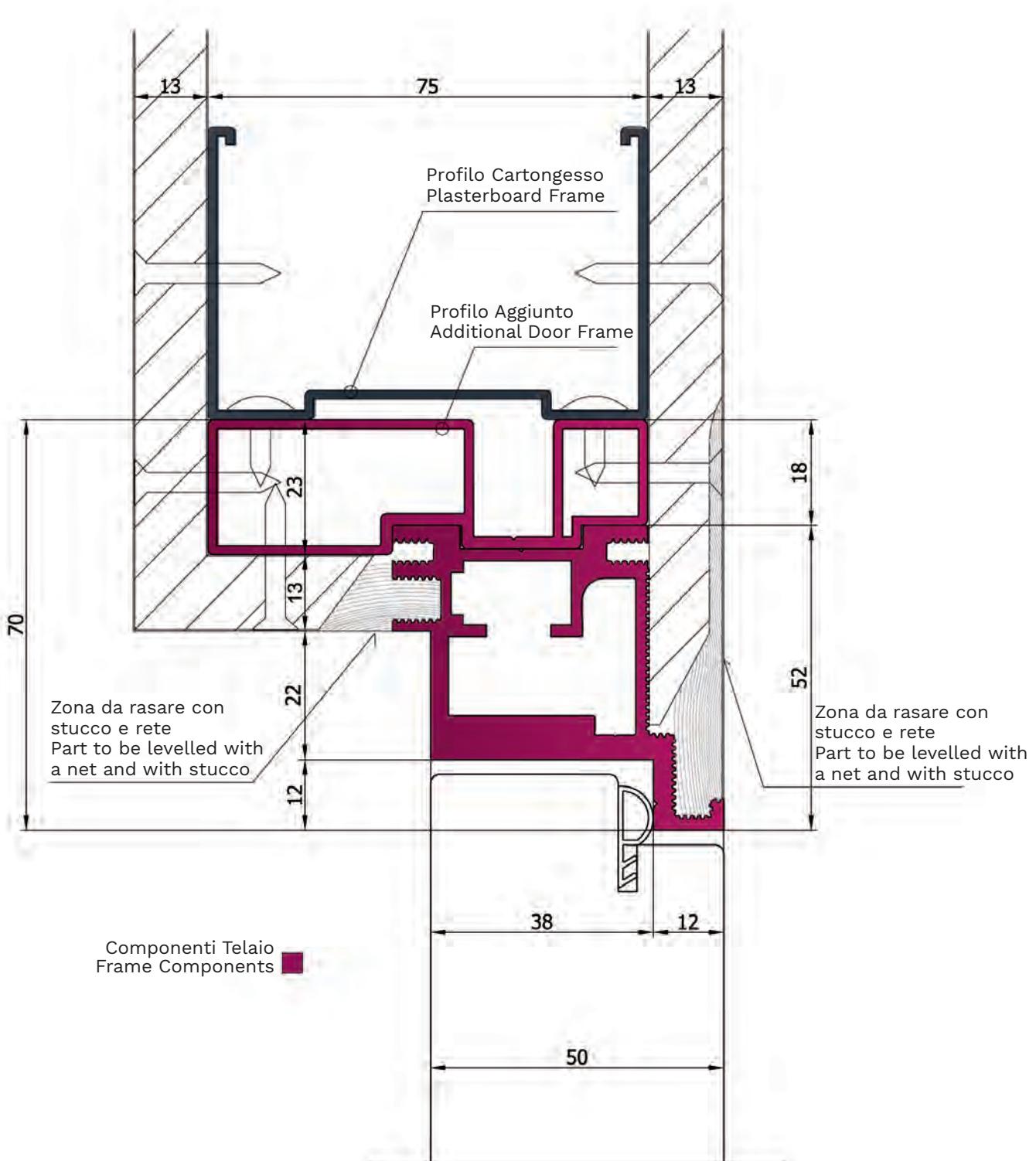
PORTE FILOMURO > A SPINGERE SU CARTONGESSO

FLUSH WALL SWING DOOR > PUSH-DOOR FOR A PLASTERBOARD WALL

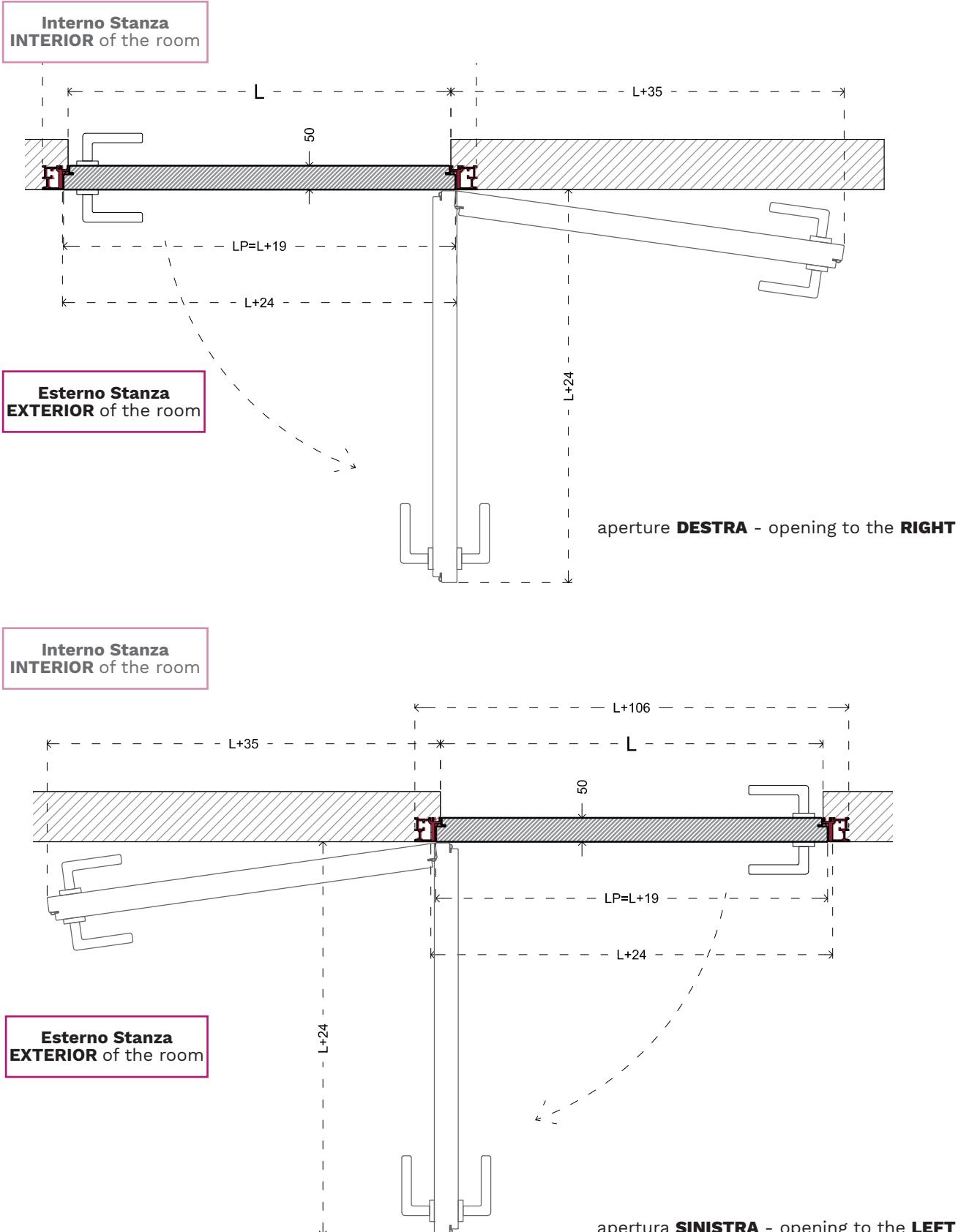
PORTE AFFLEURANTE > À POUSSER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM DRÜCKEN FÜR EINE GIPS-KARTONWAND

SEZIONE SCALA 1:1 / DRAWING IN SCALE 1:1 / ÉCHELLE 1:1 / MASSSTAB 1:1



PORTA FILOMURA > A TIRARE
FLUSH WALL SWING DOOR > PULL-DOOR
PORTE AFFLEURANTE > A' TIRER
WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM ZIEHEN
VERSI DI APERTURA / OPENING DIRECTIONS /
TYPOLOGIES D'OUVERTURE / ÖFFNUNGSRICHTUNGEN



PORTE FILOMURA > A TIRARE

FLUSH WALL SWING DOOR > PULL-DOOR

PORTE AFFLEURANTE > A' TIRER POUR MUR EN MAÇONNERIE

WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM ZIEHEN

COMPONENTI DELLA PORTA / DOOR COMPONENTS / ÉLÉMENTS COMPOSANTS DE PORTE / TÜRELEMENTE

COMPONENTI DEL TELAIO PORTA STANDARD SU MURATURA:

- Telaio in alluminio lega 6060-T6 preverniciato a polveri RAL 9003 assemblato con distanziali
- Rete angolare forata applicata al telaio lato interno stanza
- Zanche da aprire applicate al telaio

COMPONENTI DEL TELAIO PORTA STANDARD SU CARTONGESSO:

- Telaio in alluminio lega 6060-T6 preverniciato a polveri RAL 9003 assemblato con distanziali
- Profilo aggiunto per cartongesso applicato al telaio

COMPONENTI DEL PANNELO PORTE STANDARD:

- Pannello con finitura richiesta nell'ordine
- n.1 serratura magnetica patent cromo satinato

- n.1 incontro per serratura magnetica cromo satinato
- n.1 chiave della serratura patent
- n.2 viti autofilettanti per serratura
- Guarnizione perimetrale da inserire nell'apposito canale del pannello
- n.3 cerniere a scomparsa bianche/cromo opaco
- n.6 viti per cerniere (lato telaio)
- n.9 viti per cerniere (lato pannello)
- Nel pannello non viene fatto il foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato nel modulo d'ordine
- Le porte sono identificate da un numero di matricola posto nella cava cerniera sul telaio
- I componenti sfusi (cerniere, viti, serratura, ecc....) sono contenuti in una scatola all'interno dell'imballo del pannello



FRAME COMPONENTS – STANDARD DOOR FOR BRICKWALL:

- Pre-painted aluminium frame, made in aluminum alloy 6060-T6, in a powder-prepainting colour RAL 9003, kept aligned by removeable spacers
- Perforated angular net fixed to the internal side of the frame
- Steel brackets fixed to the frame

FRAME COMPONENTS – STANDARD DOOR FOR PLASTERBOARD WALL:

- Pre-painted aluminium frame kept aligned by removeable spacers
- additional jamb fixed to the standard EVOLINE³ frame

PANEL COMPONENTS – STANDARD DOOR:

- Panel with the required finish
- n.1 magnetic standard door lock in satinized chrome
- n.1 satinized chrome strike for magnetic door lock

- n.1 key for the standard lock
- n.2 self-tapping screws
- Perimetrical seal to be inserted into the corresponding groove on the panel
- n.3 concealed hinges white/matt chrom
- n.6 screws for the hinges (on the side of the frame)
- n.9 screws for the hinges (on the side of the panel)
- The standard panel is not drilled for a key hole. If a drilling is required
Please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled
- A matrix written in the hinge hole of the frame identifies the panels
- Small components (screws, hinges and door handle) are delivered in a box inside the panel package

ÉLÉMENT DU CHÂSSIS - PORTE STANDARD POUR MUR EN MAÇONNERIE:

- Châssis pré-verni en aluminium assemblé en alliage 6060-T6, pré-peint à poudre en RAL 9003 avec entretoises amovibles
- Grillage perforé appliqué sur le côté intérieur du châssis
- Agrafes d'acier appliquées sur le châssis

ÉLÉMENT DU CHÂSSIS - PORTE STANDARD POUR MUR EN PLACOPLÂTRE:

- Châssis pré-verni en aluminium assemblé, en alliage 6060-T6, pré-peint à poudre en RAL 9003, avec entretoises amovibles
- Profil de direction appliquée sur le châssis EVOLINE³ standard

ÉLÉMENT DU PANNEAU - PORTE STANDARD:

- Panneau avec la finition désirée

- 1 serrure magnétique en chrome satiné
- 1 gâche pour serrure magnétique standard en chrome satiné
- 1 clé pour la serrure standard
- 2 vis autotaraudeuses
- Joint périmetrale
- 3 charnières invisibles blanches/chrome matte
- 6 vis pour les charnières (côté du châssis)
- 9 vis pour les charnières (côté du panneau)
- Le panneau généralement ne présente pas le trou pour la clé
- L'éventuelle demande devra être spécifiée sur la commande
- Le portes EVOLINE³ sont identifiées par une matrice écrite dans la cavité des charnières sur le châssis
- Les vis, les charnières et la poignée sont livrées dans une boîte, que se trouve à l'intérieur de l'emballage

RAHMENKOMPONENTEN DER STANDARD-TÜRE FÜR MAUERWAND:

- Vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003 mit entfernbaren Distanzstücken zusammengebaut
- Auf der Innenraumseite des Rahmens montiertes, gelochtes Ecknetz
- Auf den Rahmen montierte Lochgitterstreifen (müssen geöffnet werden)

RAHMENKOMPONENTEN DER STANDARD-TÜRE FÜR GIPS KARTONWAND:

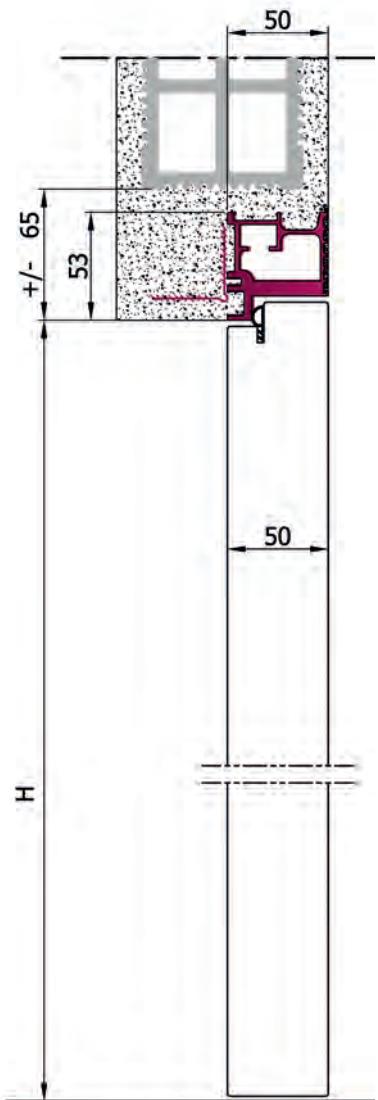
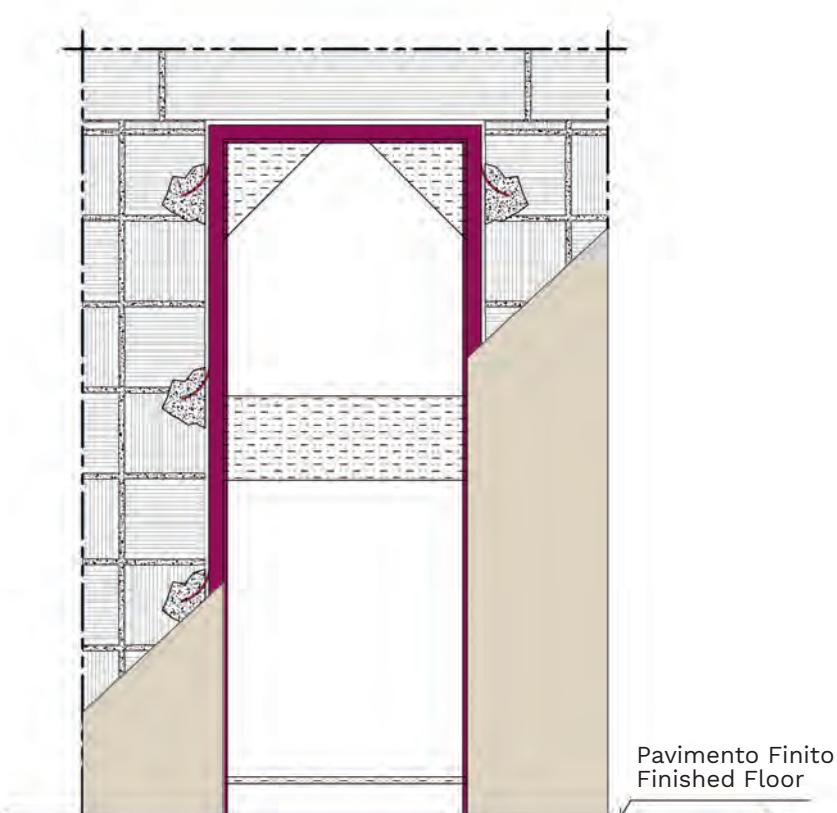
- Vorgestrichener Aluminiumrahmen aus Legierung 6060-T6, pulverbeschichtet in RAL 9003 mit entfernbaren Distanzstücken
- Zusätzliches Profil, das auf dem Standard-Rahmen fixiert ist, zur Anpassung an Gipskartonwände

TÜRBLATT-KOMPONENTEN DER STANDARD-TÜRE:

- Türblatt in der gewünschten Ausführung, laut Auftrag
- 1 magnetisches Standard- Türschloss in Mattchrom
- 1 Schließanschlag für das Schloss in Mattchrom
- 1 Schlüssel für das Schloss
- 2 Klopfen-Schrauben
- 2 selbstschneidende Schrauben für das Schloss
- 3 Stck. unsichtbare Bänder weiss/Mattchrom
- 6 Schrauben für Scharniere (Seite des Rahmens)
- 9 Schrauben für Scharniere (Seite des Türblattes) Die Schlüssellochbohrung ist im Türblatt nicht vorgesehen. Wenn gewünscht, bitte auf dem Bestellschein die Lochseite angeben
- Eine Matrikelnummer, die im Bandloch des Rahmens angegeben ist, identifiziert die Türe
- Schrauben, Türschloss und Bänder werden zusammen in einer Schachtel im Karton des Türblattes verpackt

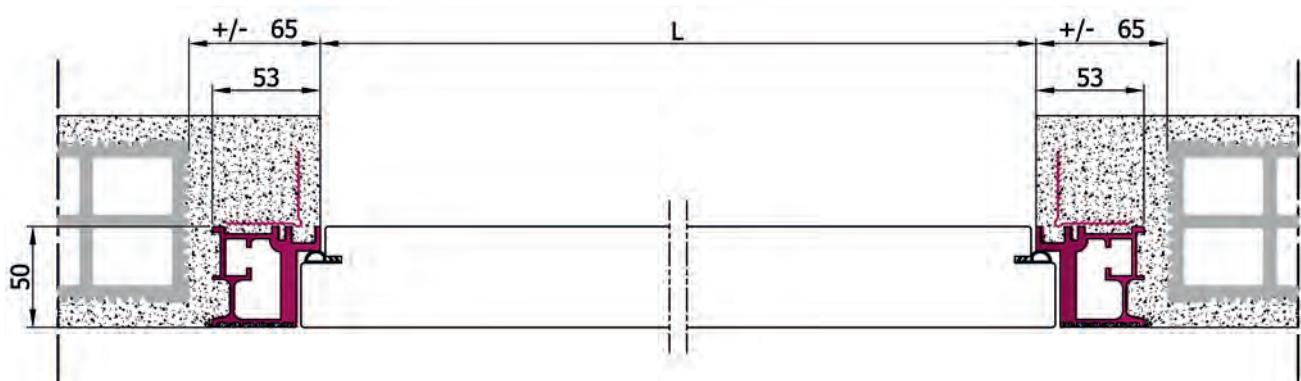
PORTA FILOMURO > A TIRARE SU MURATURA
FLUSH WALL SWING DOOR > PULL-DOOR FOR A BRICK WALL
PORTE AFFLEURANTE > A' TIRER
WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM ZIEHEN FÜR EINE MAUERWAND
POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE
POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / POSITIONIERUNG – GESAMTMASS

SEZIONE VERTICALE - VERTICAL SECTION



Componenti Telaio
Frame Components

SEZIONE ORIZZONTALE - HORIZONTAL SECTION



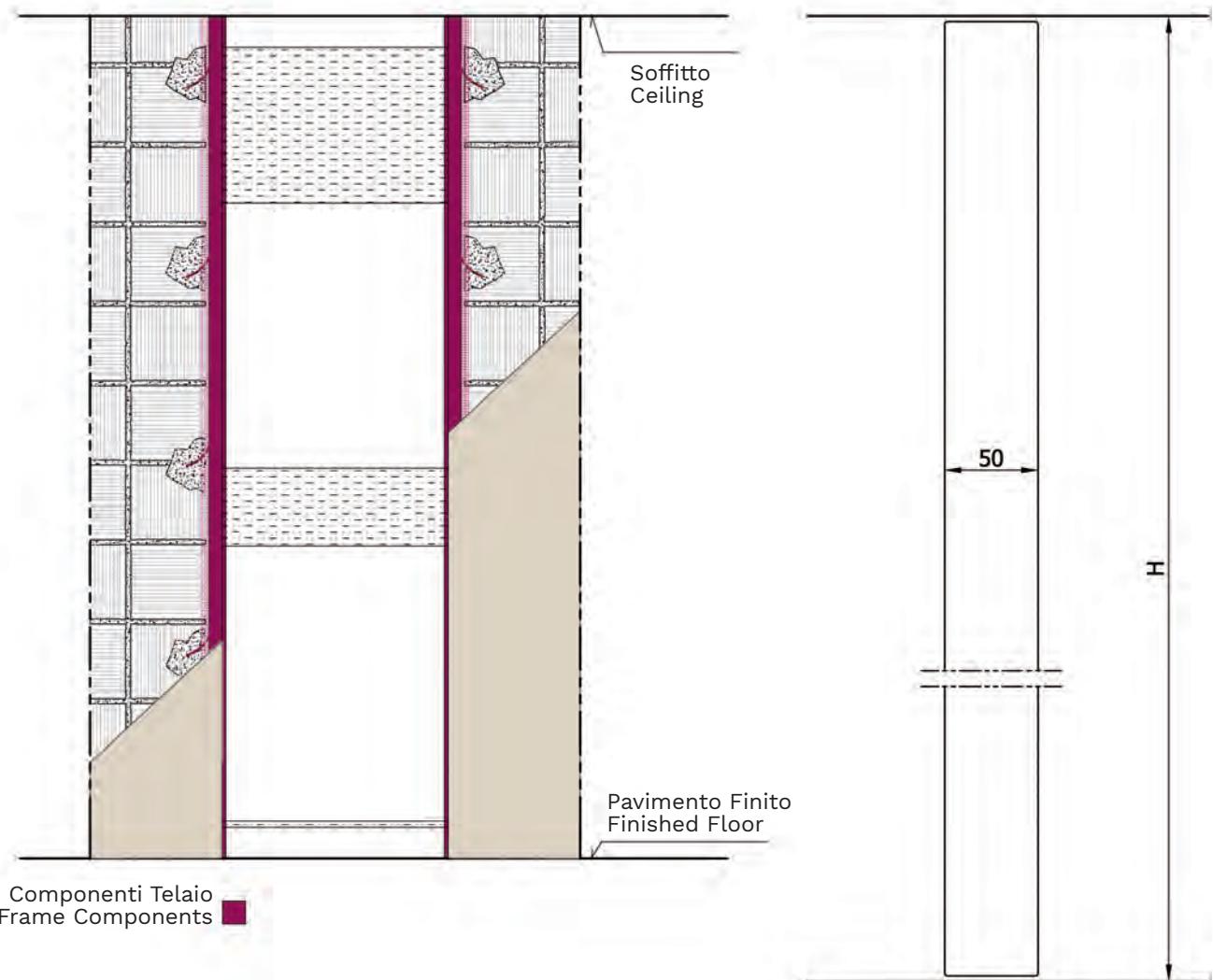
PORTE AFFLEURANTE > SUR TOUTE LA HAUTEUR À TIRER POUR MUR EN MAÇONNERIE

WANDBÜNDIGE TÜRE > RAUMHOHE TÜRE ZUM ZIEHEN FÜR EINE MAUERWAND

POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE /

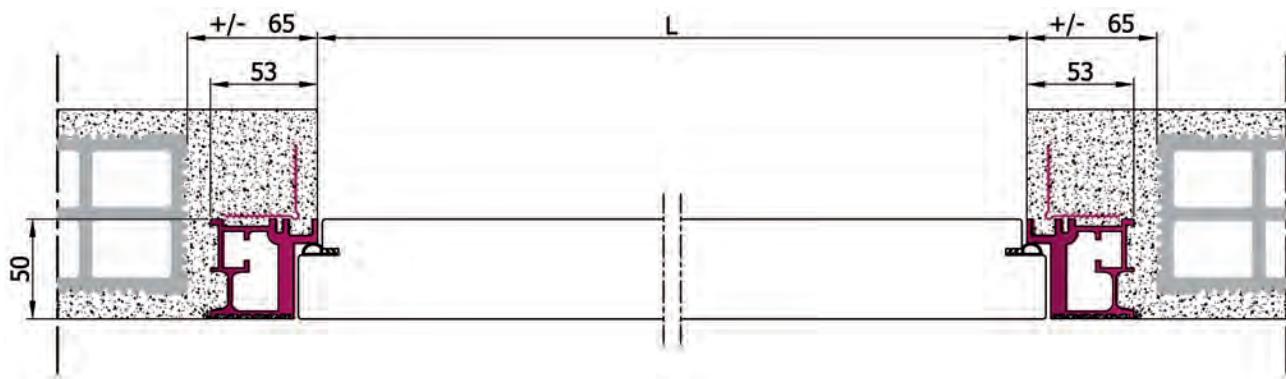
POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / POSITIONIERUNG – GESAMTMASS

SEZIONE VERTICALE - VERTICAL SECTION



Componenti Telaio
Frame Components

SEZIONE ORIZZONTALE - HORIZONTAL SECTION



PORTE AFFLEURANTE > À TIRER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

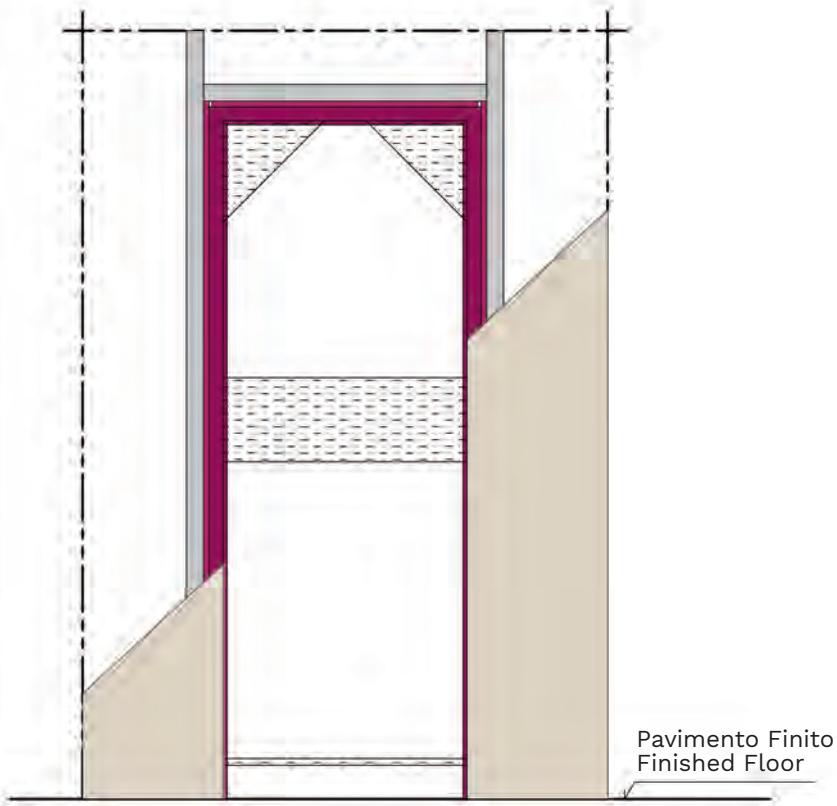
FLUSH WALL SWING DOOR > PULL-DOOR FOR A PLASTERBOARD WALL

PORTE AFFLEURANTE > À TIRER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

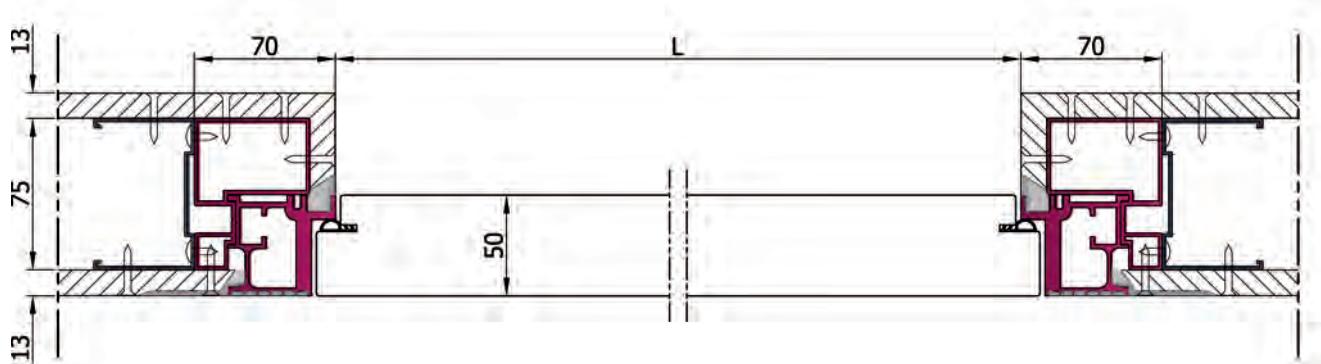
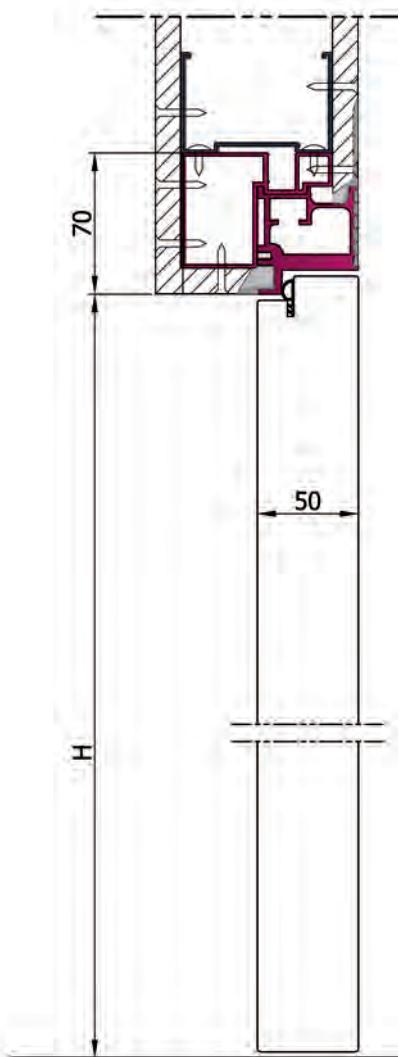
WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM ZIEHEN FÜR EINER GIPS-KARTONWAND

POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE /

POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / POSITIONIERUNG – GESAMTMASS



Componenti Telaio
Frame Components

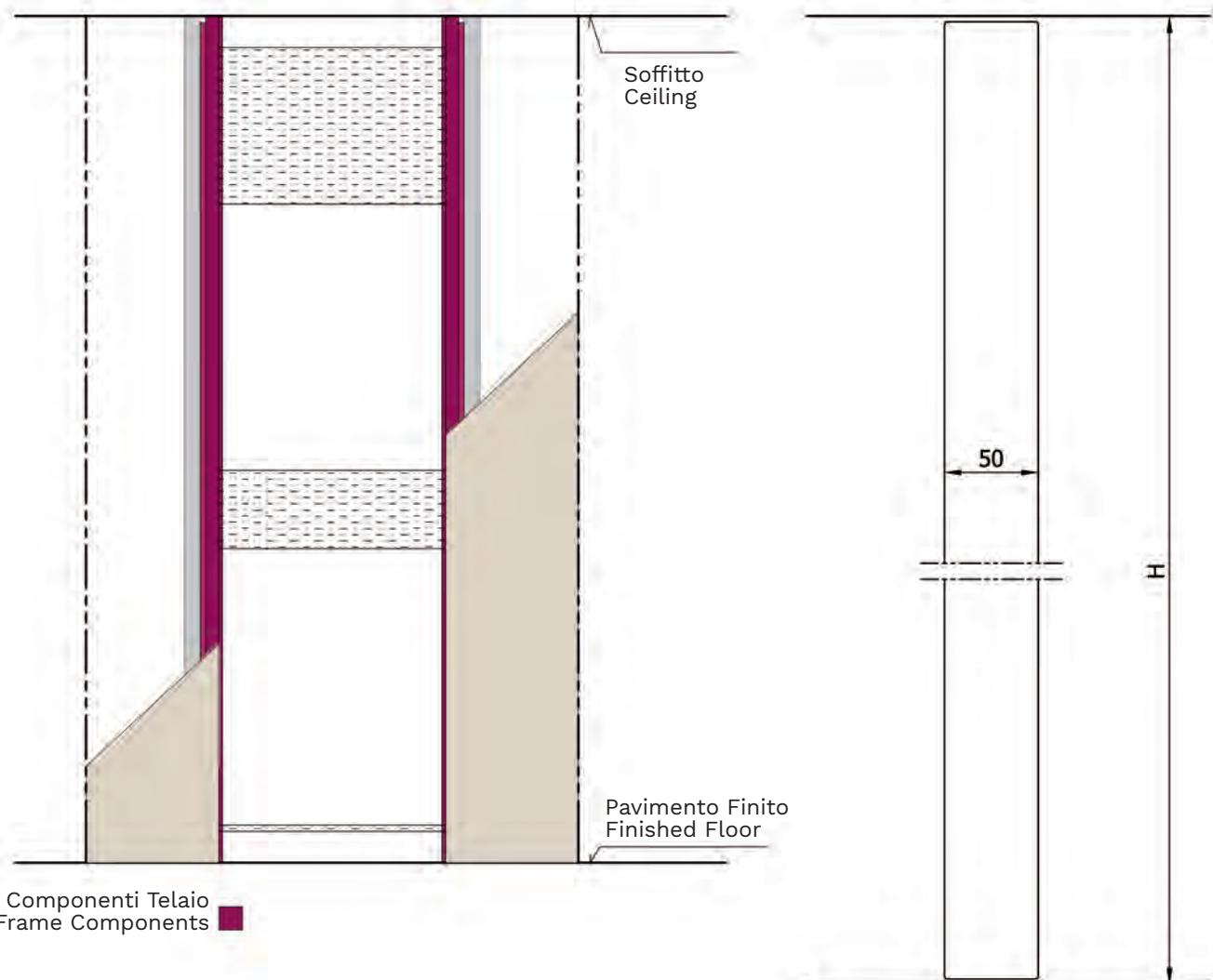


PORTE AFFLEURANTE > SUR TOUTE LA HAUTEUR À TIRER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

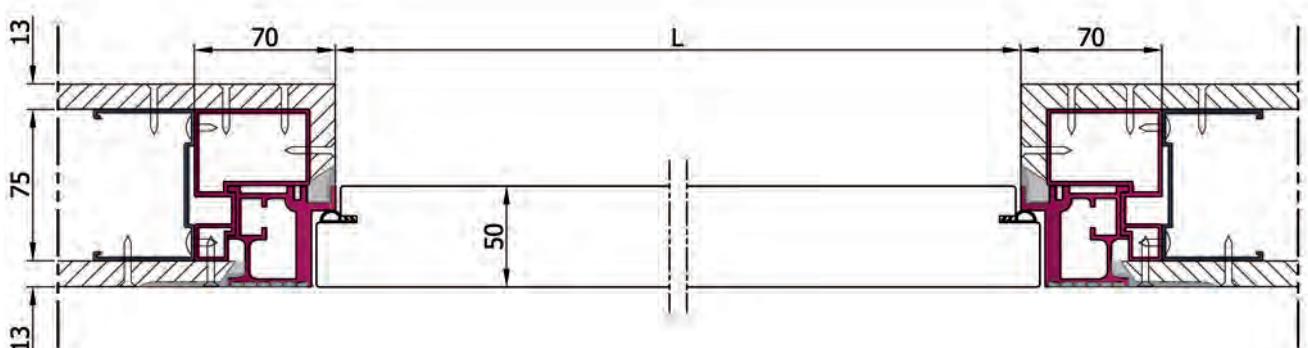
WANDBÜNDIGE TÜRE > RAUMHOHE TÜRE ZUM ZIEHEN FÜR EINE GIPS KARTON WAND

POSIZIONAMENTO - INGOMBRI / POSITIONING – ENCUMBRANCE /
POSITIONNEMENT – ENCOMBREMENT / POSITIONIERUNG – GESAMTMASS

SEZIONE VERTICALE - VERTICAL SECTION

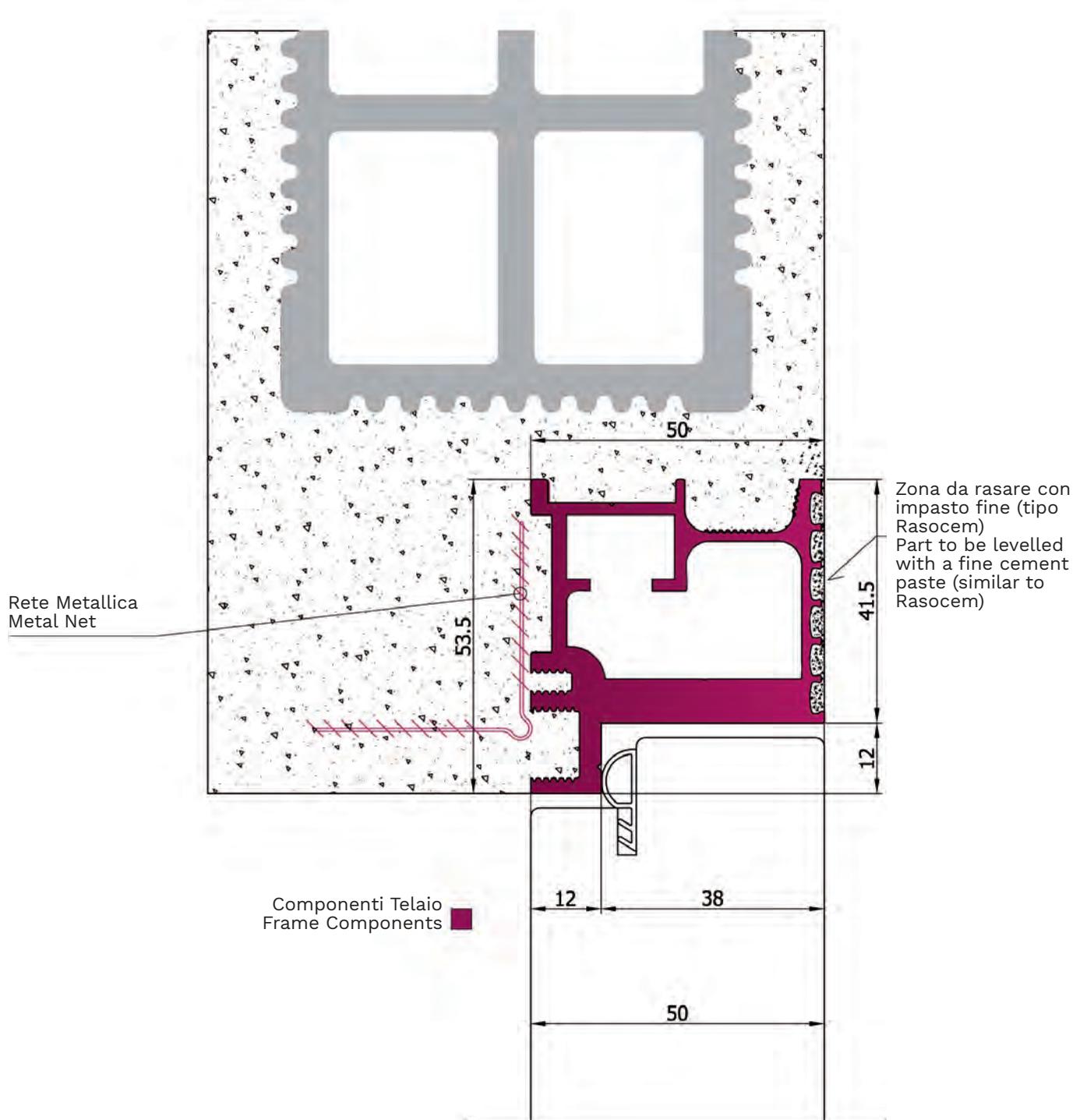


SEZIONE ORIZZONTALE - HORIZONTAL SECTION



PORTE AFFLEURANTE > A' TIRER POUR MUR EN MAÇONNERIE
 WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM ZIEHEN FÜR EINE MAUERWAND

SEZIONE SCALA 1:1 / DRAWING IN SCALE 1:1 / ÉCHELLE 1:1 / MASSSTAB 1:1



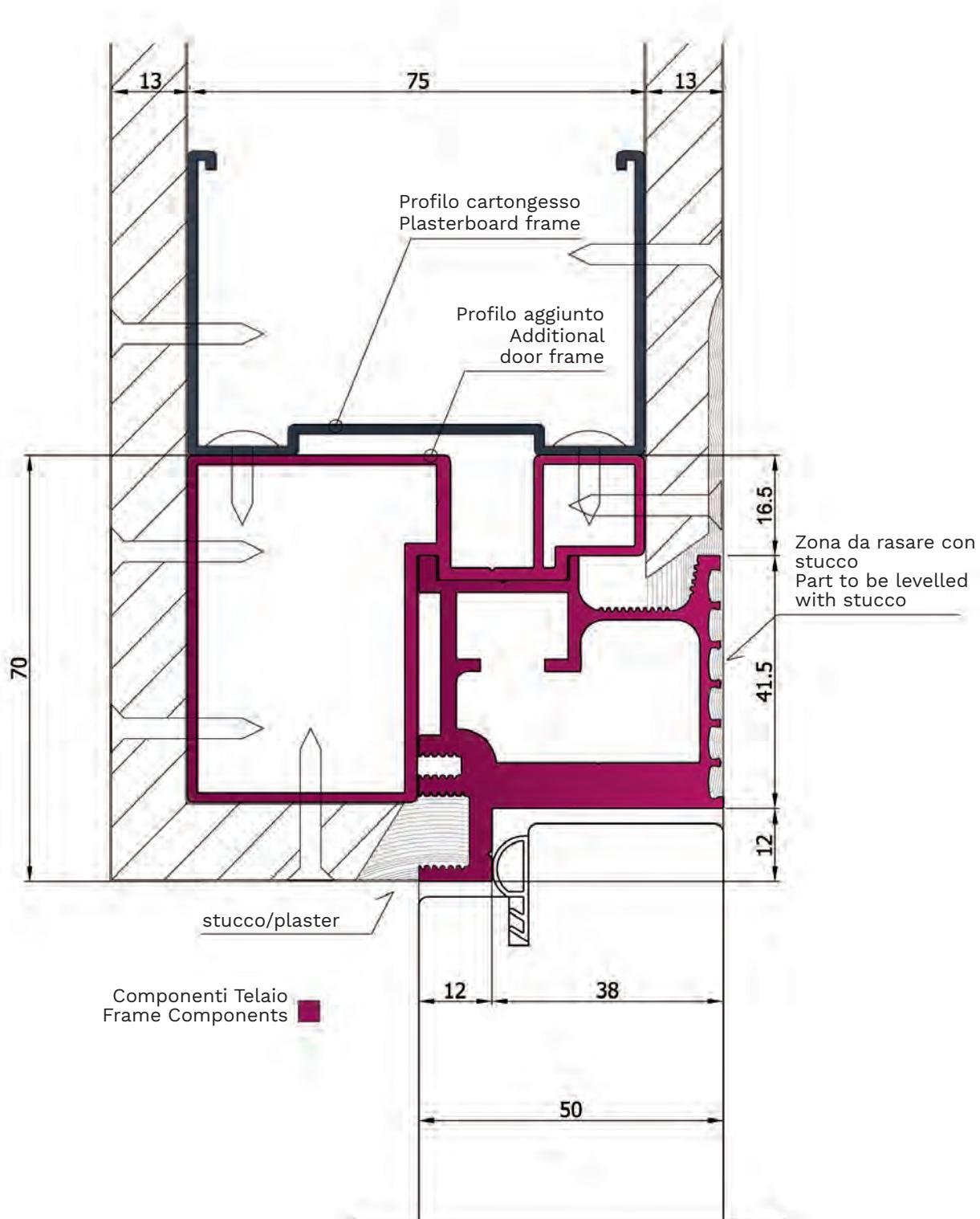
PORTE AFFLEURANTE > A' TIRER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

FLUSH WALL SWING DOOR > PULL-DOOR FOR A PLASTERBOARD WALL

PORTE AFFLEURANTE > A' TIRER POUR MUR EN PLACOPLÂTRE

WANDBÜNDIGE TÜRE > ZUM ZIEHEN FÜR EINER GIPS-KARTONWAND

SEZIONE SCALA 1:1 / DRAWING IN SCALE 1:1 / ÉCHELLE 1:1 / MASSSTAB 1:1



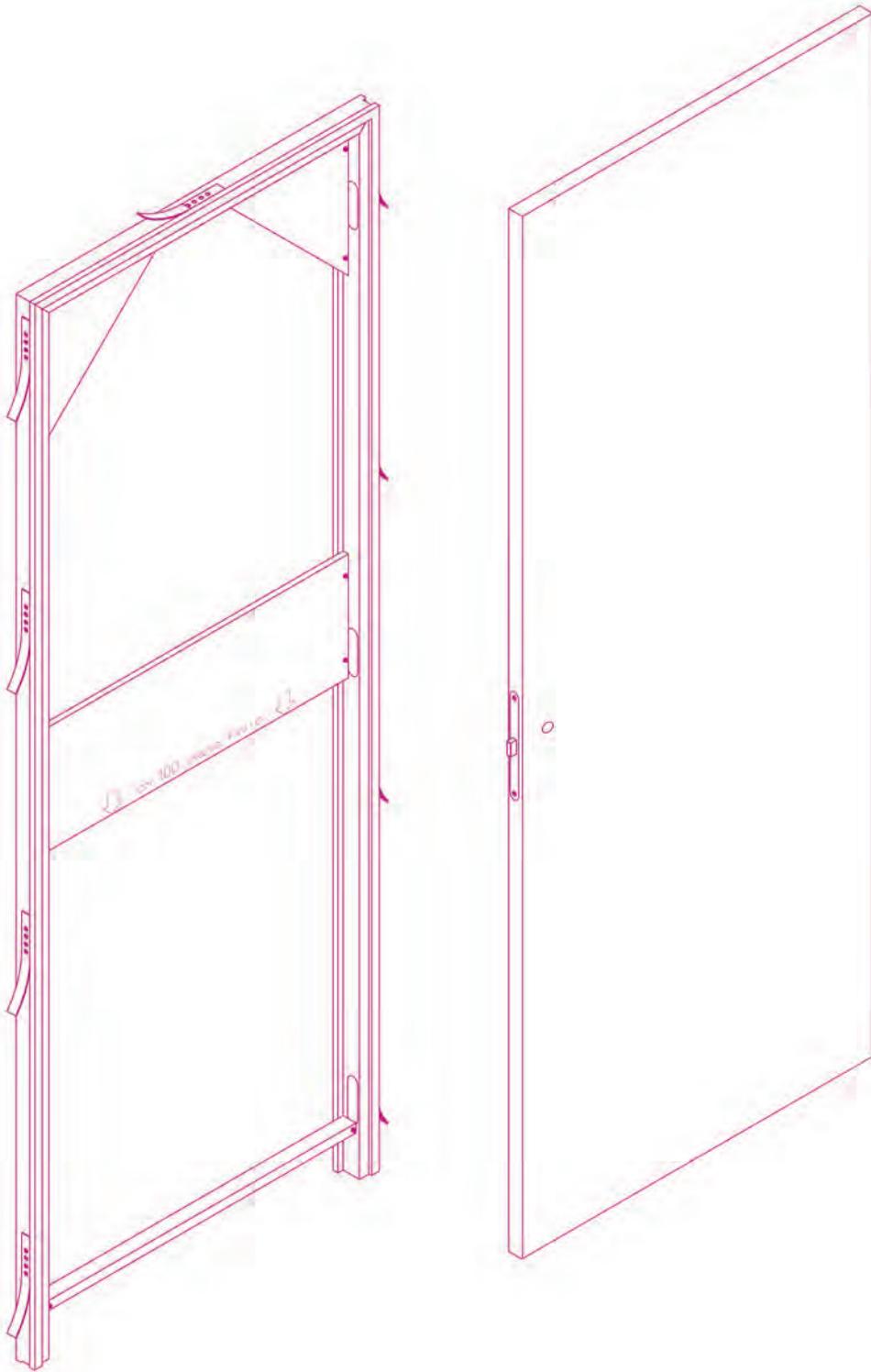
POR TA FILO MURO

FLUSH WALL SWING DOOR

PORTE AFFLEURANTE

WANDBÜNDIGE TÜRE

VISTA ASSONOMETRICA / PERSPECTIVE VIEW / PERSPECTIVE / PERSPEKTIVE



PORTA FILOMURO > PRONTA CONSEGNA

FLUSH WALL SWING DOOR > IMMEDIATELY AVAILABLE

PORTE AFFLEURANTE > PRÊTE REMISE

WANDBÜNDIGE TÜRE > SOFORT LIEFERBAR

LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)

LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

PORTA STANDARD
PRONTA CONSEGNA
STANDARD DOOR
IMMEDIATELY AVAILABLE



Telaio spingere/tirare | muratura/cartongesso | **Pannello** finitura: **Grezzo**

Frame push /pull | plasterboard wall/brick wall | **Panel** finish: **Raw**

Châssis pousser/à tirer | mur en maçonnerie/mur en placoplâtre | **Panneau** Finition: **Brut**

Rahmen zum Drücken/zum Ziehen | Mauerwand/Gipskartonwand | **Türblatt** Ausführung: **Roh**



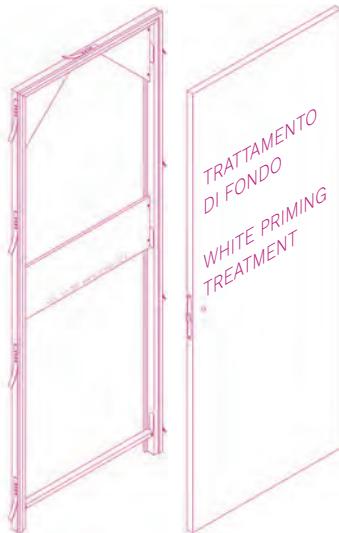
H	L	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90
cm 200	794,00	794,00	794,00	794,00	794,00	794,00
cm 210	794,00	794,00	794,00	794,00	794,00	794,00
cm 220	988,00	988,00	988,00	988,00	988,00	988,00
cm 230	988,00	988,00	988,00	988,00	988,00	988,00
cm 240	1.028,00	1.028,00	1.028,00	1.028,00	1.028,00	1.028,00
cm 270	1.182,00	1.182,00	1.182,00	1.182,00	1.182,00	1.182,00

Telaio porta spingere/tirare | muratura/cartongesso | **Pannello** porta | Finitura: **Trattamento di fondo**

Frame for push /for pull-door | plasterboard wall/birck wall | **Panel** | finish: **White priming treatment**

Châssis pour porte à pousser/à tirer | mur en maçonnerie/mur en placoplâtre | **Panneau** | Finition: **Pré-Peinture**

Rahmen für Drücken/Ziehen Türe | Mauerwand/Gipskartonwand | **Türblatt** | Ausführung: **Grundiert**



H	L	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90
cm 200	855,00	855,00	855,00	855,00	855,00	855,00
cm 210	855,00	855,00	855,00	855,00	855,00	855,00
cm 220	1.064,00	1.064,00	1.064,00	1.064,00	1.064,00	1.064,00
cm 230	1.064,00	1.064,00	1.064,00	1.064,00	1.064,00	1.064,00
cm 240	1.104,00	1.104,00	1.104,00	1.104,00	1.104,00	1.104,00
cm 270	1.258,00	1.258,00	1.258,00	1.258,00	1.258,00	1.258,00

I prezzi indicati in questa pagina comprendono il telaio, il pannello ed i componenti della porta standard (vedi pag. 10/18)

The prices listed on this page refer to a complete door, including frame, panel and the standard door components (look at page 10/18)

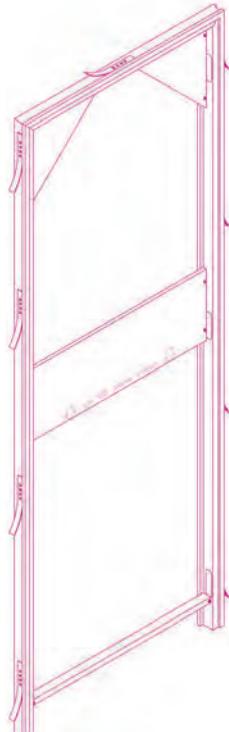
TELAI e PANNELLO costituiscono 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi

FRAME AND PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times

PORTA FILOMUTO > TELAIO PORTA
FLUSH WALL SWING DOOR > FRAME
PORTE AFFLEURANTE > CHÂSSIS
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE – TÜRRAHMEN

LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Telaio porta spingere/tirare | muratura/cartongesso
Frame for push-door/pull-door | plasterboard wall/brick wall
Châssis pousser/à tirer | mur en maçonnerie/mur en placoplâtre
Rahmen für Drücken/Ziehen | Türe Mauerwand/Gipskartonwand



H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100
cm 200	586,00	586,00	586,00	586,00	586,00	586,00	616,00	
cm 210	586,00	586,00	586,00	586,00	586,00	586,00	616,00	
cm 220	660,00	660,00	660,00	660,00	660,00	660,00	693,00	
cm 230	660,00	660,00	660,00	660,00	660,00	660,00	693,00	
cm 240	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	818,00	
cm 250	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	818,00	
cm 260	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	818,00	
cm 270	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	779,00	818,00	
cm 280	920,00	920,00	920,00	920,00	920,00	920,00	966,00	
cm 290	920,00	920,00	920,00	920,00	920,00	920,00	966,00	
cm 300	920,00	920,00	920,00	920,00	920,00	920,00	966,00	

SOMMARE IL PREZZO DEL TELAIO AL PREZZO DEL PANNELLO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Telaio porta trapezoidale Trapezoidal shaped Frame	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Telaio porta senza traverso superiore (tutta altezza) Standard frame without upper element (Full height door)	No supplemento No additional cost
Telaio porta con larghezza misura intermedia Frame with an intermediate width	Maggiorazione € 90 Additional cost of €90
Telaio porta per anta doppia Frame for a door with double panels	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
TELAI e PANNELO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

PORTA FILOMUTO > PANNELLO PORTA
FLUSH WALL SWING DOOR > PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU PORTE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜR > TÜRBLATT

LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta | finitura: grezzo

Panel | finish: raw

Panneau | finition: brut

Türblatt | ausführung: roh



H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100
cm 200	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	478,00 *	
cm 210	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	478,00 *	
cm 220	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	478,00 *	
cm 230	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	456,00 *	478,00 *	
cm 240	539,00 *	539,00 *	539,00 *	539,00 *	539,00 *	539,00 *	565,00 *	
cm 250	719,00	719,00	719,00	719,00	719,00	719,00	745,00	
cm 260	719,00	719,00	719,00	719,00	719,00	719,00	745,00	
cm 270	719,00	719,00	719,00	719,00	719,00	719,00	745,00	
cm 280	816,00	816,00	816,00	816,00	816,00	816,00	848,00	
cm 290	816,00	816,00	816,00	816,00	816,00	816,00	848,00	
cm 300	816,00	816,00	816,00	816,00	816,00	816,00	848,00	

SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Door panel for a double door	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato nel modulo d'ordine The standard panel is not drilled for a key hole. If a drilling is required please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled	
TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

* Vedi optional raddrizza anta a pagina 39

* Look at the optional accessory steel core on page 39

PORTA FILOMURO > PANNELLO PORTA
FLUSH WALL SWING DOOR > PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU PORTE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜR > TÜRBLATT

LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta | finitura: **trattamento di fondo**

Panel | finish: **white priming treatment**

Panneau | finition: **pré-peinture**

Türblatt | ausführung: **weiße Grundierung**



H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100
cm 200	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	570,00 *	
cm 210	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	570,00 *	
cm 220	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	570,00 *	
cm 230	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	542,00 *	570,00 *	
cm 240	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	673,00 *	
cm 250	820,00	820,00	820,00	820,00	820,00	820,00	853,00	
cm 260	820,00	820,00	820,00	820,00	820,00	820,00	853,00	
cm 270	820,00	820,00	820,00	820,00	820,00	820,00	853,00	
cm 280	937,00	937,00	937,00	937,00	937,00	937,00	974,00	
cm 290	937,00	937,00	937,00	937,00	937,00	937,00	974,00	
cm 300	937,00	937,00	937,00	937,00	937,00	937,00	974,00	

SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Door panel for a double door	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato nel modulo d'ordine The standard panel is not drilled for a key hole. If a drilling is required please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled	
TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

* Vedi optional raddrizza anta a pagina 39

* Look at the optional accessory steel core on page 39

PORTA FILOMUTO > PANNELLO PORTA
FLUSH WALL SWING DOOR > PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU PORTE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜR > TÜRBLATT

LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta | finitura: laccatura opaca / uniformante sabbiato¹
Panel | finish: matt lacquering / uniforming treatment sandblasted¹
Panneau | finition: laqué mat / traité avec un uniformisant sable¹
Türblatt | ausführung: Mattlackierung / mit Putz-Effekt¹



H L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100
cm 200	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	837,00 *
cm 210	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	640,00 *	837,00 *
cm 220	796,00 *	796,00 *	796,00 *	796,00 *	796,00 *	796,00 *	837,00 *
cm 230	796,00 *	796,00 *	796,00 *	796,00 *	796,00 *	796,00 *	837,00 *
cm 240	982,00 *	982,00 *	982,00 *	982,00 *	982,00 *	982,00 *	1.032,00 *
cm 250	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.212,00
cm 260	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.212,00
cm 270	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.162,00	1.212,00
cm 280	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.314,00
cm 290	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.314,00
cm 300	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.260,00	1.314,00

SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Double panels	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato The standard panel is not drilled for a key hole. If a drilling is required please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled	
N.B. I pannelli laccati vengono forniti con i componenti (serratura, cerniere, guarnizioni) installati N.B. Lacquered panels are always supplied with the components (lock, hinges and seal) already installed	
TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

¹ Applicativo idoneo per uniformare il pannello alla parete quando gli intonaci sono al civile.
¹ Two-coat plaster work. This plaster is the ideal solution when the doorpanel shall be uniform with the wall and when the walls are made of a two-coat plaster work.

*Vedi optional raddrizza anta a pagina 39
 *Look at the optional accessory steel core on page 39

PORTA FILOMUTO > PANNELLO PORTA A VETRO
FLUSH WALL SWING DOOR > GLASS DOOR PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU DE PORTE EN VERRE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜR > TÜRBLATT AUS GLAS

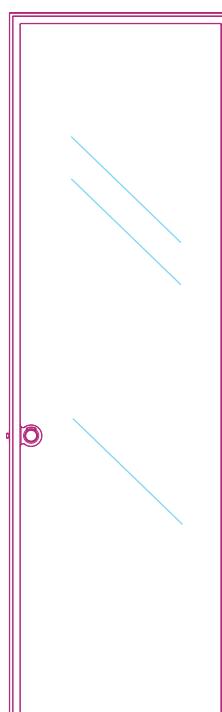
LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta a vetro | finitura: **trattamento di fondo | serratura - maniglia Meroni¹**

Glass Door **Panel** | finish: **priming treatment | lock-handle item Meroni¹**

Panneau de Porte en verre | finition : **pré-peinture | serrure - poignée Meroni¹**

Türblatt aus Glas | ausführung: **grundiert | Schloss-Griff von Meroni¹**



Vetro trasparente stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 Laminated transparent glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210		1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.661,00	1.661,00	+ 220,00
cm 220/240		1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.741,00	1.741,00	+ 240,00
cm 250/270		1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.825,00	1.825,00	+ 260,00
cm 280/300		1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.913,00	1.913,00	+ 280,00

Vetro satinato stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 Laminated SATIN glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210		1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.739,00	1.739,00	+ 220,00
cm 220/240		1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.823,00	1.823,00	+ 240,00
cm 250/270		1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.911,00	1.911,00	+ 260,00
cm 280/300		1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	2.003,00	2.003,00	+ 280,00

SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Double panels	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price

I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato
 The standard panel is not drilled for a key hole.

If a drilling is required please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled

N.B. I pannelli laccati vengono forniti con i componenti (serratura, cerniere, guarnizioni) installati
 N.B. Lacquered panels are always supplied with the components (lock, hinges and seal) already installed

TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi
 FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times

¹ Maniglia non inclusa.
¹ The handle is not included.

PORTA FILOMUTO > PANNELLO PORTA A VETRO
FLUSH WALL SWING DOOR > GLASS DOOR PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU DE PORTE EN VERRE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜR > TÜRBLATT AUS GLAS

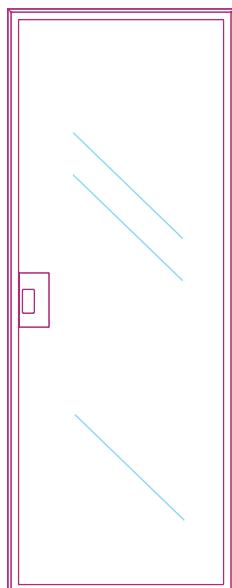
LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta a vetro | finitura: **trattamento di fondo | serratura - maniglia B NO HA mini**

Glass Door Panel | finish: **priming treatment | lock-handle item B NO HA mini**

Panneau de Porte en verre | finition: **pré-peinture | serrure – poignée B NO HA mini**

Türblatt aus Glas | grundiert : | **Schloss-Griff B NO HA mini**



Vetro trasparente stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 Laminated transparent glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210		1.822,00	1.822,00	1.822,00	1.822,00	1.822,00	1.881,00	1.881,00	+ 220,00
cm 220/240		1.902,00	1.902,00	1.902,00	1.902,00	1.902,00	1.691,00	1.691,00	+ 240,00
cm 250/270		1.986,00	1.986,00	1.986,00	1.986,00	1.986,00	2.045,00	2.045,00	+ 260,00
cm 280/300		2.074,00	2.074,00	2.074,00	2.074,00	2.074,00	2.133,00	2.133,00	+ 280,00

Vetro satinato stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 laminated SATIN glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210		1.900,00	1.900,00	1.900,00	1.900,00	1.900,00	1.959,00	1.959,00	+ 220,00
cm 220/240		1.984,00	1.984,00	1.984,00	1.984,00	1.984,00	2.083,00	2.083,00	+ 240,00
cm 250/270		2.072,00	2.072,00	2.072,00	2.072,00	2.072,00	2.131,00	2.131,00	+ 260,00
cm 280/300		2.164,00	2.164,00	2.164,00	2.164,00	2.164,00	2.243,00	2.243,00	+ 280,00

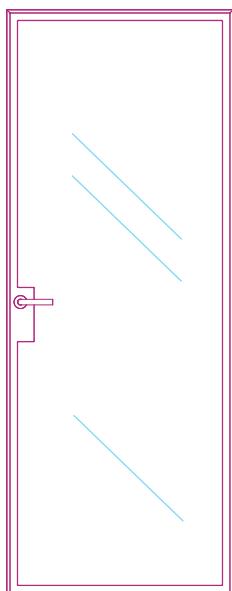
SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Double panels	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato The standard panel is not drilled for a key hole.	
N.B. I pannelli laccati vengono forniti con i componenti (serratura, cerniere, guarnizioni) installati Lacquered panels are always supplied with the components (lock, hinges and seal) already installed	
TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

PORTA FILOMUTO > PANNELLO PORTA A VETRO
FLUSH WALL SWING DOOR > GLASS DOOR PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU DE PORTE EN VERRE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜR > TÜRBLATT AUS GLAS

LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta a vetro | finitura: **trattamento di fondo | serratura Patent / doppio quadro / Yale**
 Glass Door **Panel** | finish: **priming treatment | Patent lock / double board - lock / Yale-lock**
Panneau de Porte en verre | finition : **pré-peinture | serrure patent / double carré / Yale**
Türblatt aus Glas | : grundiert | **BB-Schloss / WC-Schloss / Yale-Schloss**



Vetro trasparente stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 Laminated transparent glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210		1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.661,00	1.661,00	+ 220,00
cm 220/240		1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.741,00	1.741,00	+ 240,00
cm 250/270		1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.825,00	1.825,00	+ 260,00
cm 280/300		1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.913,00	1.913,00	+ 280,00

Vetro satinato stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 laminated SATIN glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210		1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.739,00	1.739,00	+ 220,00
cm 220/240		1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.823,00	1.823,00	+ 240,00
cm 250/270		1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.911,00	1.911,00	+ 260,00
cm 280/300		1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	2.003,00	2.003,00	+ 280,00

SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Double panels	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato The standard panel is not drilled for a key hole.	
N.B. I pannelli laccati vengono forniti con i componenti (serratura, cerniere, guarnizioni) installati Lacquered panels are always supplied with the components (lock, hinges and seal) already installed	
TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

N.B. Maniglia non inclusa.
 IMPORTANT REMARK: The handle is not included.

PORTA FILOMUTO > PANNELLO PORTA A VETRO
FLUSH WALL SWING DOOR > GLASS DOOR PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU EN VERRE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE > TÜRBLATT AUS GLAS

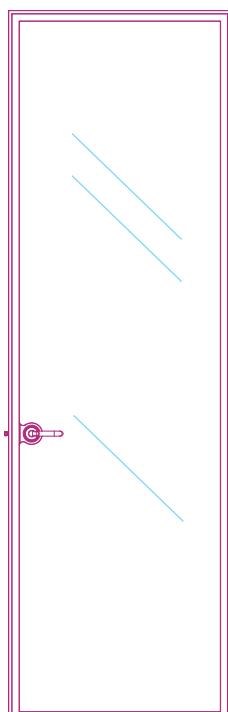
LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta a vetro | finitura: **trattamento di fondo | serratura - maniglia HCS Hoppe**

Glass Door Panel | finish: **priming treatment | lock-handle HCS HOPPE**

Panneau de Porte en verre | finition : **pré-peinture | serrure-poignée HCS HOPPE**

Türblatt aus Glas | : grundiert | **Schloss-Griff HCS von Hoppe**



Vetro trasparente stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 Laminated transparent glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.661,00	1.661,00	+ 220,00	
cm 220/240	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.741,00	1.741,00	+ 240,00	
cm 250/270	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.825,00	1.825,00	+ 260,00	
cm 280/300	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.913,00	1.913,00	+ 280,00	

Vetro satinato stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 laminated SATIN glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.739,00	1.739,00	+ 220,00	
cm 220/240	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.823,00	1.823,00	+ 240,00	
cm 250/270	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.911,00	1.911,00	+ 260,00	
cm 280/300	1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	2.003,00	2.003,00	+ 280,00	

SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Double panels	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato If a drilling is required please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled.	
N.B. I pannelli laccati vengono forniti con i componenti (serratura, cerniere, guarnizioni) installati Lacquered panels are always supplied with the components (lock, hinges and seal) already installed	
TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

N.B. Maniglia non inclusa.
 IMPORTANT REMARK: The handle is not included.

PORTA FIOMURO > PANNELLO PORTA A VETRO
FLUSH WALL SWING DOOR > GLASS DOOR PANEL
PORTE AFFLEURANTE > PANNEAU EN VERRE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE > TÜRBLATT AUS GLAS

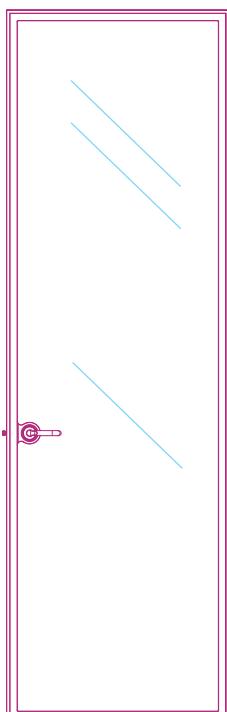
LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
 LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

Pannello porta a vetro | finitura: **trattamento di fondo | serratura a rullino**

Glass Door Panel | finish: **priming treatment | spool lock**

Panneau de Porte en verre | finition : **pré-peinture | serrure à rouleaux**

Türblatt aus Glas | : grundiert | **Rollfallenschloss**



Vetro trasparente stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600
 laminated transparent glass 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.602,00	1.661,00	1.661,00	+ 220,00	
cm 220/240	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.682,00	1.741,00	1.741,00	+ 240,00	
cm 250/270	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.766,00	1.825,00	1.825,00	+ 260,00	
cm 280/300	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.854,00	1.913,00	1.913,00	+ 280,00	

Vetro satinato stratificato 55.1 extra chiaro UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600 laminated SATIN glass
 55.1 extra clear conform to UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and to UNI EN 12600

H	L	cm 50	cm 60	cm 70	cm 75	cm 80	cm 90	cm 100	LACCATURA OPACA MATT LACQUERING
cm 200/210	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.680,00	1.739,00	1.739,00	+ 220,00	
cm 220/240	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.764,00	1.823,00	1.823,00	+ 240,00	
cm 250/270	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.852,00	1.911,00	1.911,00	+ 260,00	
cm 280/300	1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	1.944,00	2.003,00	2.003,00	+ 280,00	

SOMMARE IL PREZZO DEL PANNELLO AL PREZZO DEL TELAIO PER AVERE IL COSTO DELLA PORTA
 THE PRICE OF A COMPLETE DOOR IS GIVEN BY THE SUM OF THE FRAME PRICE AND THE PANEL PRICE

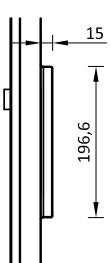
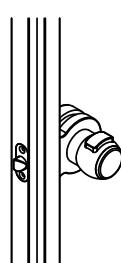
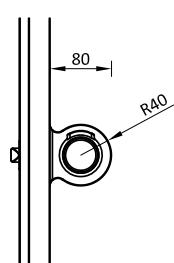
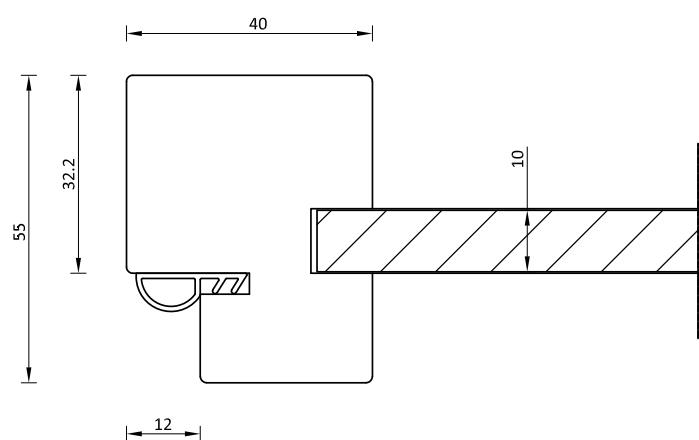
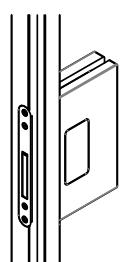
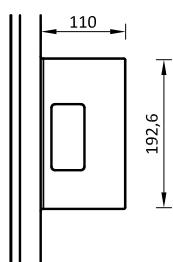
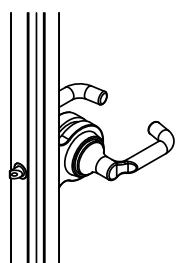
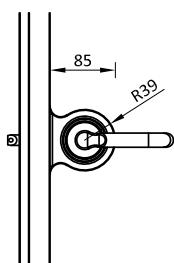
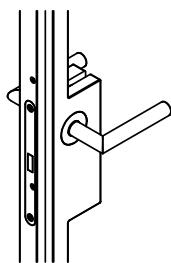
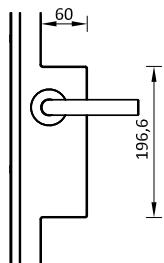
Pannello porta trapezoidale Trapezoidal shaped panel	Maggiorazione 50% 50% increase
Porta a bilico Pivoting door	Maggiorazione 50% 50% increase
Pannello porta per anta doppia Double panels	Moltiplica prezzo per 2 Please double the price
I pannelli vengono forniti senza foro chiave. Se richiesto, specificare su quale lato If a drilling is required please specify on the order form on which side a key hole has to be drilled.	
N.B. I pannelli laccati vengono forniti con i componenti (serratura, cerniere, guarnizioni) installati Lacquered panels are always supplied with the components (lock, hinges and seal) already installed	
TELAI e PANNELLO costituiscono sempre 2 colli, pertanto la consegna può avvenire in tempi diversi FRAME and PANEL are always separately packed and can therefore be delivered at different times	

PORTA FILOMURO A VETRO > DETTAGLI SERRATURE - MANIGLIE

FLUSH WALL GLASS DOOR > DETAILS OF LOCKS- HANDLES

PORTE AFFLEURANTE EN VERRE > DÉTAILS DES SERRURES-DES POIGNÉES

WANDBÜNDIGE GLASTÜRE > DETAILS DER SCHLÖSSER UND GRIFFE



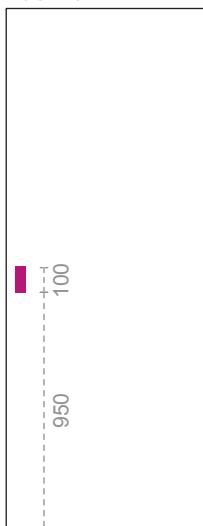
PORTA FIOMURO > MANIGLIA RICAVATA

FLUSH WALL SWING DOOR BUILT IN HANDLE

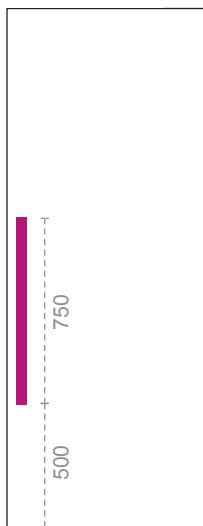
PORTE AFFLEURANTE > POIGNEE' ENCASTREE

WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE > EINGELASSENER TÜRGRIFF

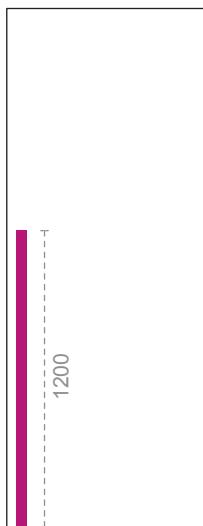
POSIZIONE A
POSITION A



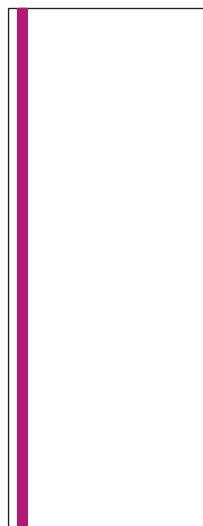
POSIZIONE B
POSITION B



POSIZIONE C
POSITION C



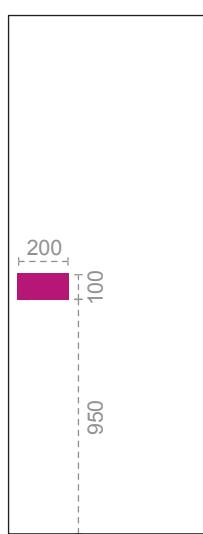
POSIZIONE D
POSITION D



SEZIONI MANIGLIA
SECTION OF BUILT-IN HANDLE



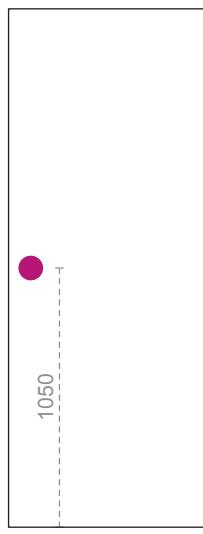
POSIZIONE E
POSITION E



SEZIONI MANIGLIA
SECTION OF BUILT-IN HANDLE



POSIZIONE F
POSITION F

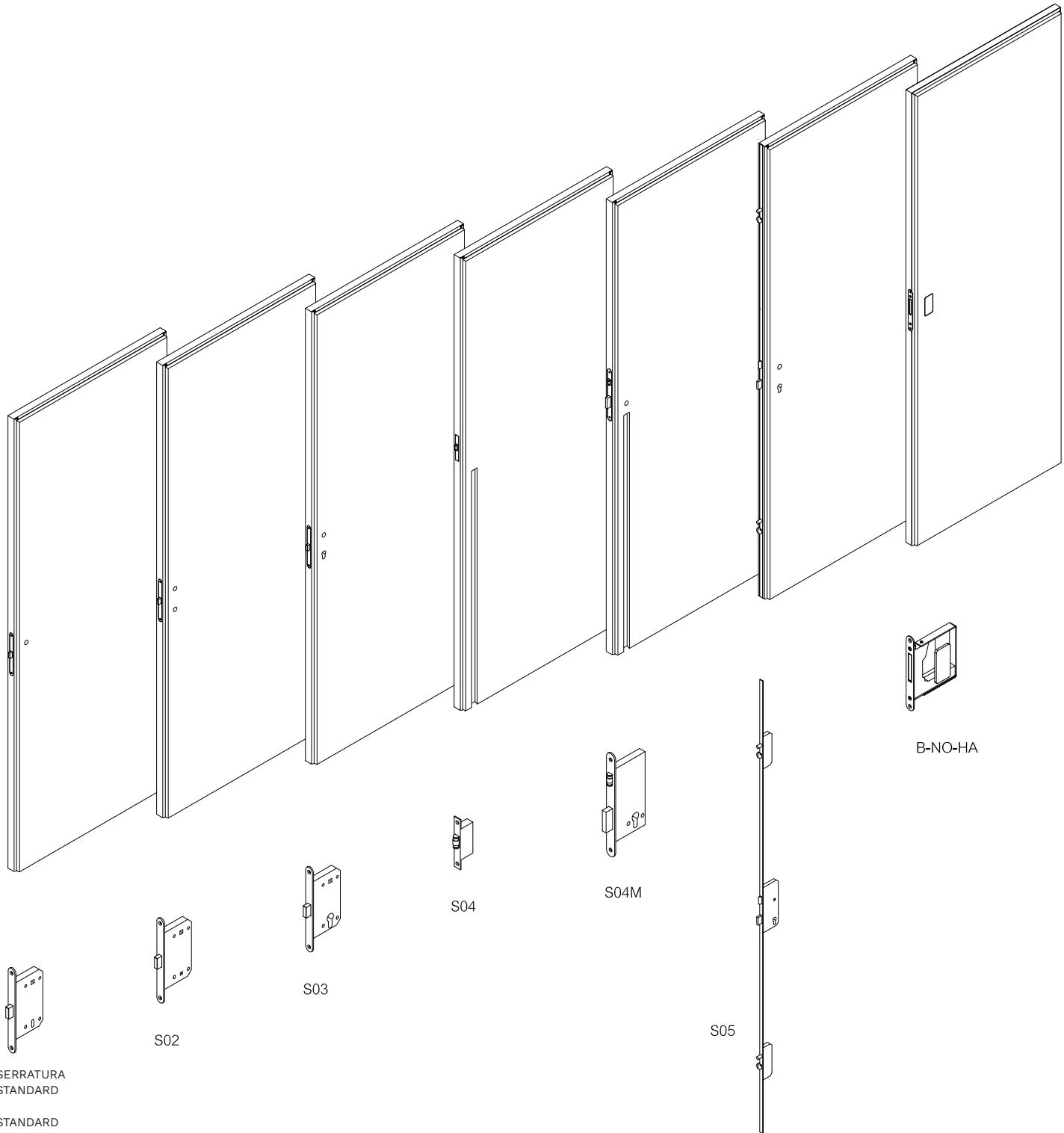


SEZIONI MANIGLIA
SECTION OF BUILT-IN HANDLE



POR TA FILO MURO
FLUSH WALL SWING DOOR
PORTE AFFLEURANTE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE

OPTIONALS / OPTIONAL S / ACCESSOIRES EN OPTION / EXTRA ZUBEHÖR



**PORTE FILOMURA
FLUSH WALL SWING DOOR
PORTE AFFLEURANTE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE**

LISTINO PREZZI (IVA ESCLUSA) / PRICE LIST (VAT NON INCLUDED)
LISTE DES PRIX (HORS TVA) / PREISLISTE (MWST NICHT INBEGRIFFEN)

OPTIONALS

ART. ITEM	DESCRIZIONE DESCRIPTION		PREZZO PRICE
S02	Serratura magnetica doppio quadro (per chiavistello) Magnetic door lock with double board (for the latch)	[vedi T047-B] [look at T047-B]	No supplemento No additional cost
S03	Serratura magnetica Yale (escluso cilindro) Magnetic Yale door lock (cylinder not included)	[vedi T047-C] [look at T047-C]	No supplemento No additional cost
S04	Serratura a rullino Door lock with spool	[vedi T049-A] [look at T049-A]	No supplemento No additional cost
S04M	Serratura a rullino con mandata Doorlock with spool, lockable	[vedi T053] [look at T053]	€ 80,00
B NO HA mini Bonaiti	Bonaiti Serratura - Maniglia Bonaiti a filo pannello lock-handle of Bonaiti, flush to the door panel		€ 560,00
S05	Kit serratura di sicurezza a tre punti di chiusura Safety door locks with 3 locking points	[vedi T050] [look at T050]	€ 470,00
L01	Lama sottoporta termoacustica con funzionamento a ghigliottina Chronoseal Thermoacoustic blade with a "guillotine" system to be internally applied at the bottom of the door, item Chronoseal	[vedi T058-D] [look at T058-D]	€ 240,00
C01	Cilindro nichelato Nickel-plated cylinder		€ 38,00
	Maniglia ricavata nel pannello (da abbinare con serratura a rullino) Built-in handle (to combine with spool lock)	[vedi pag. 31] [look at page31]	€ 240,00 (solo un lato) (only on oneside of the panel) € 280,00 (ambo i lati) (on both sidesof the panel)
CH01	Cerniere autochiudenti Self closing hinge systems	[vedi T032] [look at T032] [vedi T033] [look at T033]	€ 430,00
CH02	Chiudiporta slitta a scomparsa Concealed door closer	[vedi T036] [look at T036]	€ 600,00
	Pannello insonorizzato (sughero all'interno) Sound-proof panel (cork inside)	[vedi T198-B] [look at T198-B]	€ 280,00 (pannello h 210) (panel h 210) € 390,00 (pannello h 210-300) (panel h 210 - 300)
	Pannello in multistrati pieno Panel made of full multilayer	[vedi T0198-A] [look at T0198-A]	€ 700,00 (pannello h 210) (panel h 210) € 810,00 (pannello h 210) (panel h 210 - 300)
	* Raddrizza anta (consigliabile per la porta ad anta unica in caso di temperatura diversa tra le stanze; diversa quantità di Pittura sui due lati; diversa qualità di Pittura sui due lati) * Raddrizza anta (consigliabile sempre per la porta a doppia anta) * Steel core inside the door panel (suitable on single panel doors, when there is a difference of temperature between the rooms; or when there are different quantities of mural painting on the two sides of the panel; or when there are different types of mural painting on them) * Steel core inside the door panel (always suitable in case of double-panel door)	[vedi T034] [look at T034]	€ 90,00
	Cerniera aggiuntiva Additional hinge		€ 80,00
	Riscontro elettrico Electrical locking- plate for doorlock	[vedi T048-A] [look at T048-A]	€ 180,00
Per altri tipi di esigenze si invita ad inoltrare la richiesta Please contact the company for different requests			

**PORTA FILOMURA
FLUSH WALL SWING DOOR
PORTE AFFLEURANTE
WANDBÜNDIGE FLÜGELTÜRE**

TEMPI DI CONSEGNA > COSTO DELLA SPEDIZIONE (ITALIA) / MANUFACTURING TIMES> FREIGHT COSTS
(ONLY FOR ITALY VALID) /TEMPS DE FABRICATION > FRAIS DE LIVRAISON (VALABLES SEULEMENT POUR L'ITALIE) /
HERSTELLUNGSZEIT> FRACHTKOSTEN (NUR IN ITALIEN GÜLTIG)

PRONTA CONSEGNA IMMEDIATELY AVAILABLE	3 giorni lavorativi + tempo spedizione 3 working days + delivery time
TELAI PORTA DOOR FRAME	6 giorni lavorativi + tempo spedizione 6 working days + delivery time
PANNELLO PORTA grezzo o con trattamento di fondo DOOR PANEL raw or with priming treatment	25 giorni lavorativi + tempo spedizione 25 working days + delivery time
PANNELLO PORTA laccato opaco / uniformante sabbiato dimensioni e componenti inerenti al PRONTO CONSEGNA DOOR PANEL matt lacquering / uniforming treatment sandblasted with measures and components of the immediately available door	20 giorni lavorativi + tempo spedizione 20 working days + delivery time
PANNELLO PORTA laccato opaco / uniformante sabbiato / vetro DOOR PANEL matt lacquered/sandblasted/ in glass	35 giorni lavorativi + tempo spedizione 35 working days + delivery time

Telaio o pannello H 210	€ 21,00 a collo
Telaio o pannello H 210 - 300	€ 29,00 a collo
Supplemento per la spedizione nelle isole	€ 6,00 a collo
Per spedizioni fuori dall'Italia richiedere preventivo For deliveries out of Italy please ask for a quotation	
N.B. TELAIO E PANNELLO COSTITUISCONO SEMPRE 2 COLLI REMARKS: THE DOOR FRAME AND THE DOOR PANEL ARE ALWAYS PACKED IN 2 PACKING UNITS	

PORTE FILOMURO- VETRO*

FLUSH WALL SWING DOOR- GLASS*

PORTE AFFLEURANTE- EN VERRE*

WANDBÜNDIGE TÜRE- GLASTÜRE*

COME DEFINIRE LE SPECIFICHE / HOW TO DEFINE THE SPECIFICATIONS /

COMME ON DEFINI LES SPECIFICATIONS / WIE DIE EIGENSCHAFTEN BESTIMMT WERDEN

- **Riferimento cantiere:** indicare un riferimento per ogni porta
- **Dimensione netta di passaggio:** L x H
- **Versi di apertura:** spingere o tirare
- **Sensi di apertura:** destra o sinistra
- **Tipologia di muro:** muratura o cartongesso
- **Tipo di finitura pannello:** grezzo, trattamento di fondo, laccatura opaca ral, uniformante sabbiato
- * - **tipo di vetro:** trasparente stratificato, satinato stratificato,
- * - **tipo di maniglia/serratura:** Meroni, B NO HA mini, Patent, HCS Hoppe, rullino
- **Eventuali optionals**

- **Reference on the yard:** please indicate a reference for each door
- **Net dimension of the passage :** L x H
- **Opening type :** to push or to pull
- **Opening directions:** right or left
- **Kind of wall :** brick wall or plasterboard wall
- **Kind of finish of the door panel:** raw, primed, RAL matt lacquered, sandblasted
- * - **kind of glass:** laminated transparent, laminated satin
- * - **kind of handle/lock:** Meroni, B NO HA mini, Patent standard lock , HCS Hoppe, spool lock
- **possible optionals**

- **référence du chantier :** indiquer une référence pour chaque porte
- **Dimensions nets du passage :** L x H
- **Typologie d'ouverture :** à pousser ou à tirer
- **Vers d'ouverture:** droite ou gauche
- **Typologie du mur:** maçonnerie ou placoplâtre
- **Typologie de finition du panneau:** brut, pré-peint, laqué matte RAL, avec un effet sablé
- * - **Typologie du verre:** transparent feuilletté, satin feuilletté
- * - **Typologie de poignée/serrure:** meroni, B NO HA mini, serrure patent standard, HSC Hoppe, à rouleaux
- **accessoires possibles**

-Bezug bei Baustelle: für jede Türe einen Bezug nennen

-Durchgangsmassen : LxH

-Anschlag : zum Ziehen oder zum Drücken

-Öffnungsrichtungen: rechts oder links

-Mauertyp: Gipskarton oder Mauerwand

-Oberfläche des Türblattes: roh, grundiert, in RAL-Mattlack, mit Putz-Effekt

* -**Glastyp:** Verbundglas durchsichtig oder satin

* -**Schloss/Griff-Typ:** Meroni, B NO HA mini, Buntbartschloss, HCS Hoppe, Rollfallenschloss

-Mögliches Zubehör

TELAI SPINGERE CARTONGESSO
FRAME TO PUSH ON PLASTERBOARD WALL

TELAI TIRARE MURATURA
FRAME TO PULL ON A BRICKWALL

TELAI TIRARE CARTONGESSO
FRAME TO PULL ON A PLASTERBOARD WALL

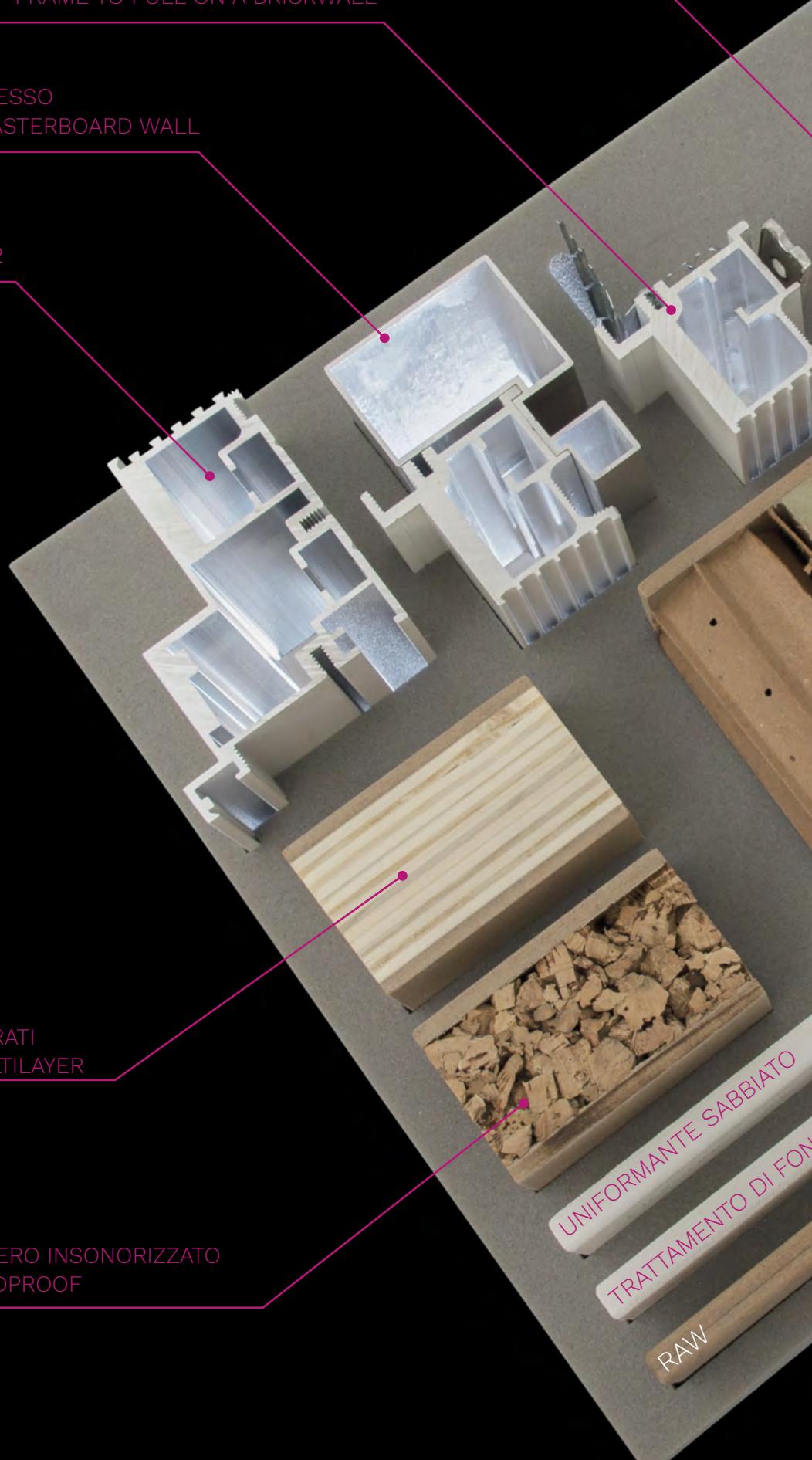
TELAI PORTA 102
FRAME FOR DOOR 102

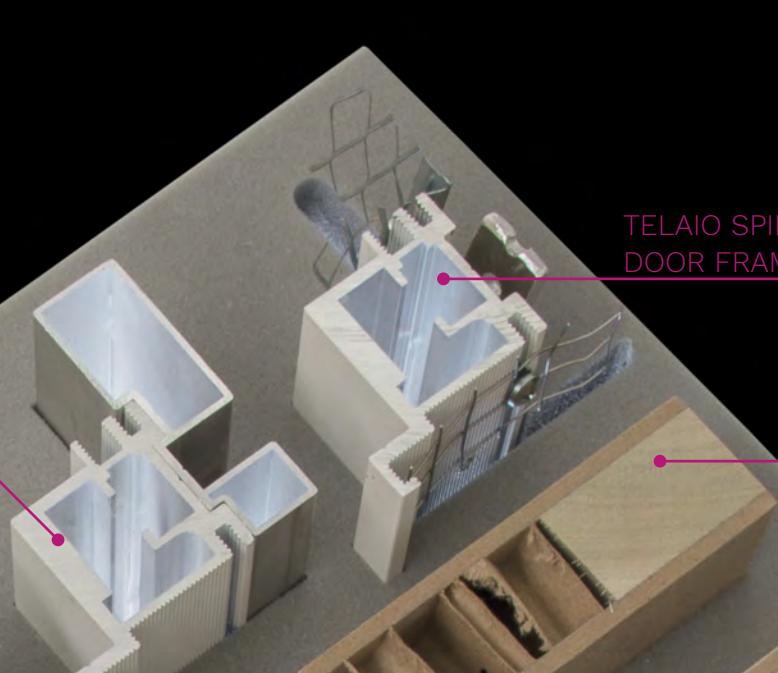
PANNELLO MULTISTRATI
DOOR PANEL IN MULTILAYER

PANNELLO IN SUGHERO INSONORIZZATO
DOOR PANEL SOUNDPROOF

UNIFORMANTE SABBIAZO
TRATTAMENTO DI FON

RAW





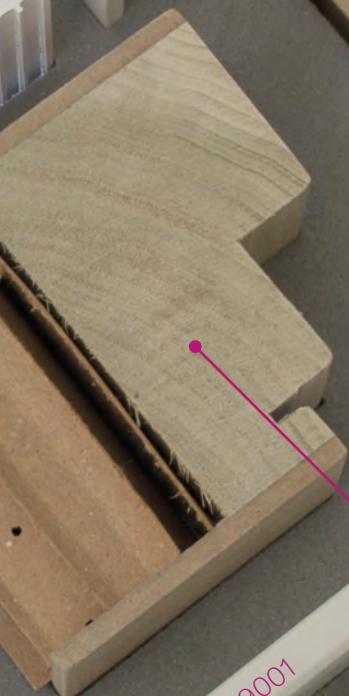
TELÀIO SPINGERE MURATURA
DOOR FRAME TO PUSH ON A BRICKWALL



PANNELLO TAMBURATO SPORTELLO
HONEYCOMB FLUSH SWING PANEL



PANNELLO TAMBURATO PORTA
HONEYCOMB FLUSHSWING DOOR PANEL



RAL 9001

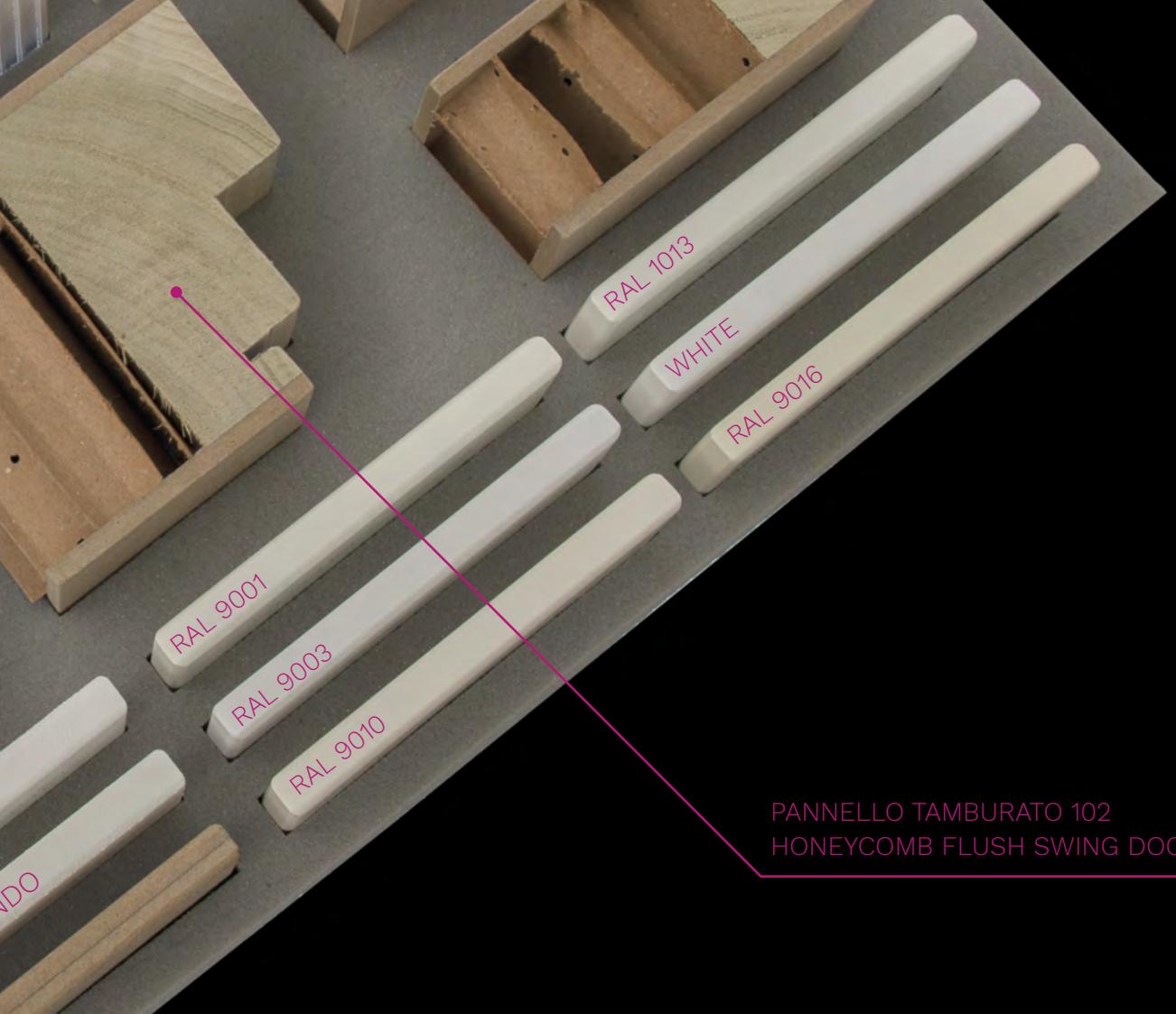
RAL 9003

RAL 9010

RAL 1013

WHITE

RAL 9016



PANNELLO TAMBURATO 102
HONEYCOMB FLUSH SWING DOOR PANEL 102

DETTAGLI DI LAVORAZIONE

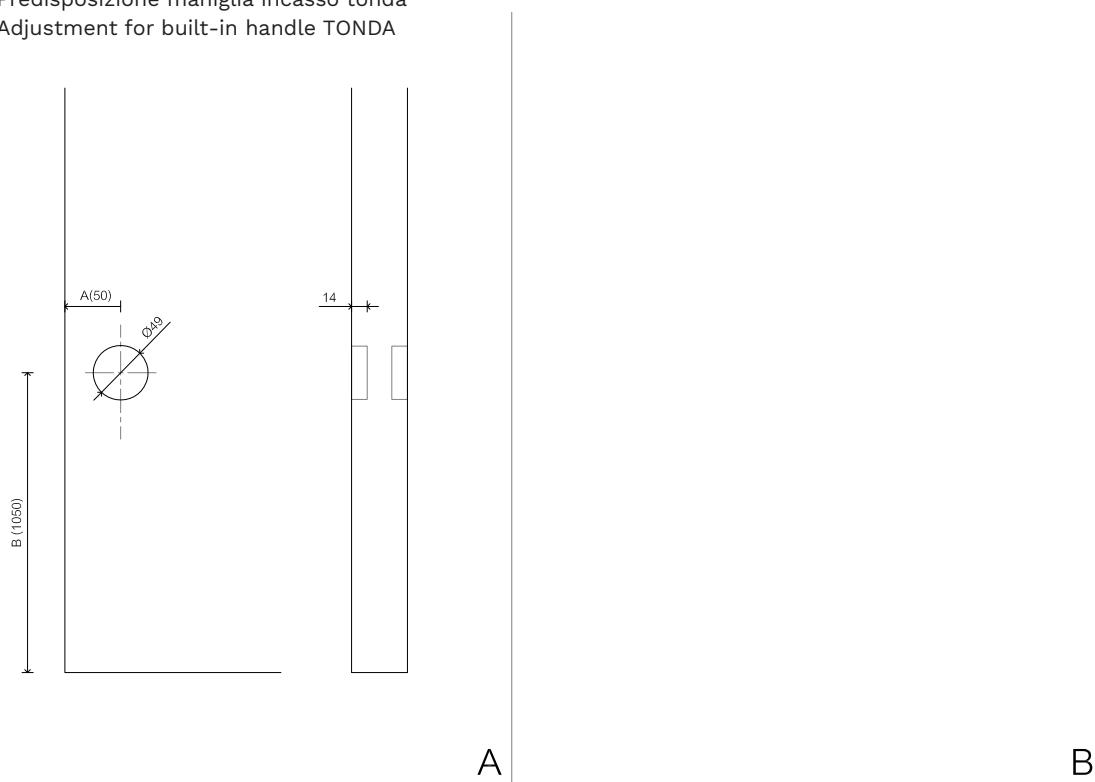
DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T009

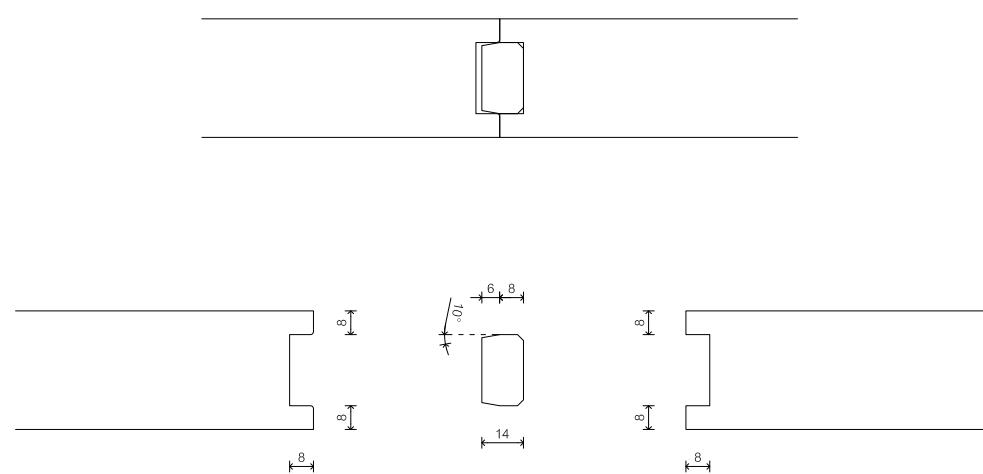
Predisposizione maniglia incasso tonda
Adjustment for built-in handle TONDA



A

B

Nodo centrale per doppia anta scorrevole contrapposta
Central part of a double sliding door where one panel is opposite to the other



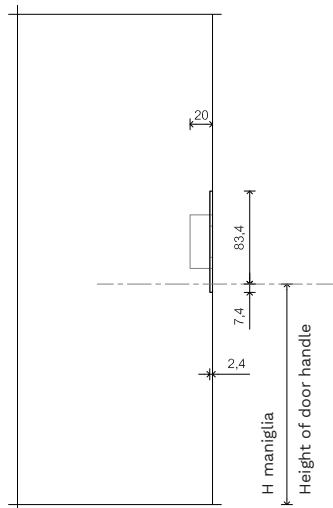
C

DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

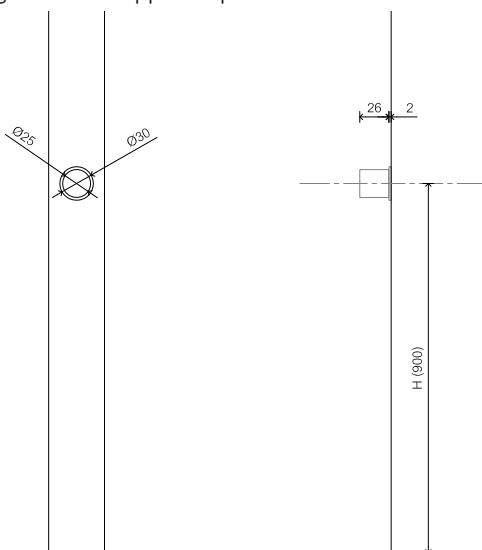
T010

Foro su pannello – Incontro – Serratura a gancio – BONAITI 061
Hole on the door panel - Plate for hook lock of BONAITI 061



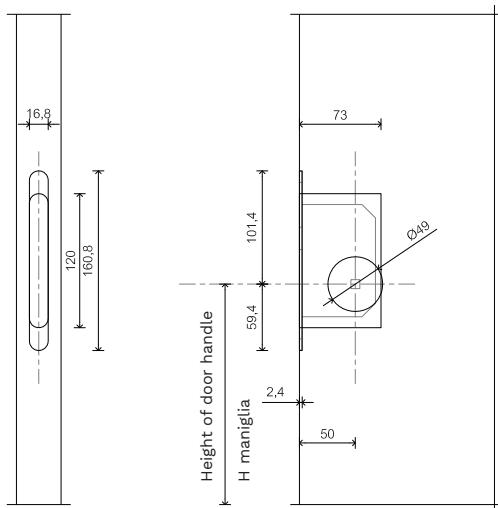
A

Predisposizione pozzetto di trascinamento per doppia anta scorrevole contrapposta
Adjustment for hole on the panelborder of a double swing door with opposite panel



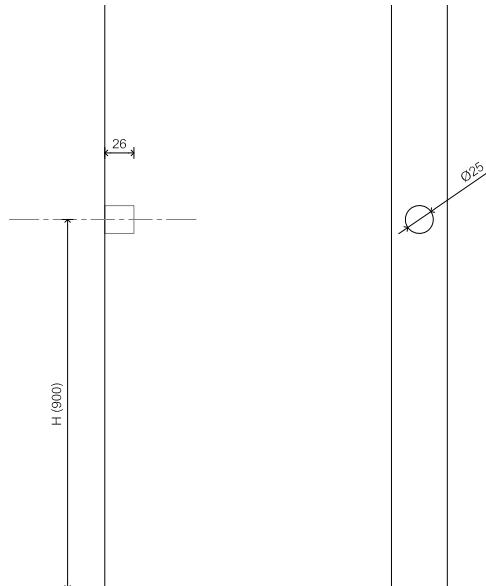
C

Foro su pannello – Serratura a gancio – BONAITI 061 – E50 – F16
Hole on the door panel - hook lock - BONAITI 061 – E50 – F16



B

Predisposizione pozzetto di trascinamento
Adjustment for hole on the panelborder



D

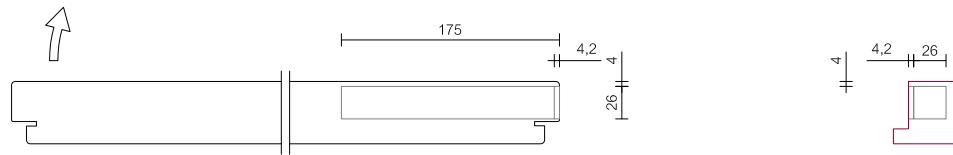
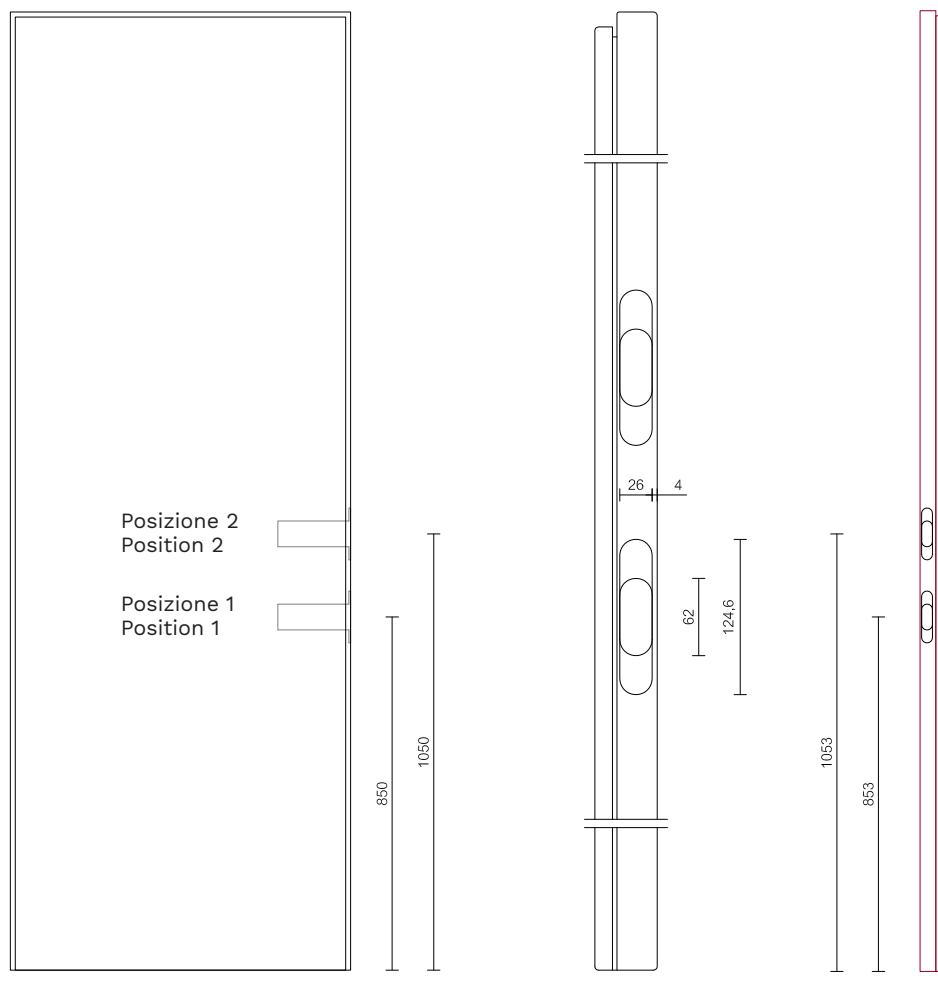
DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

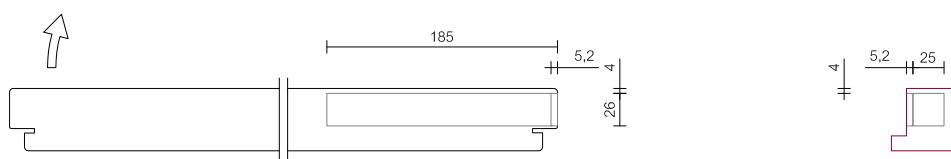
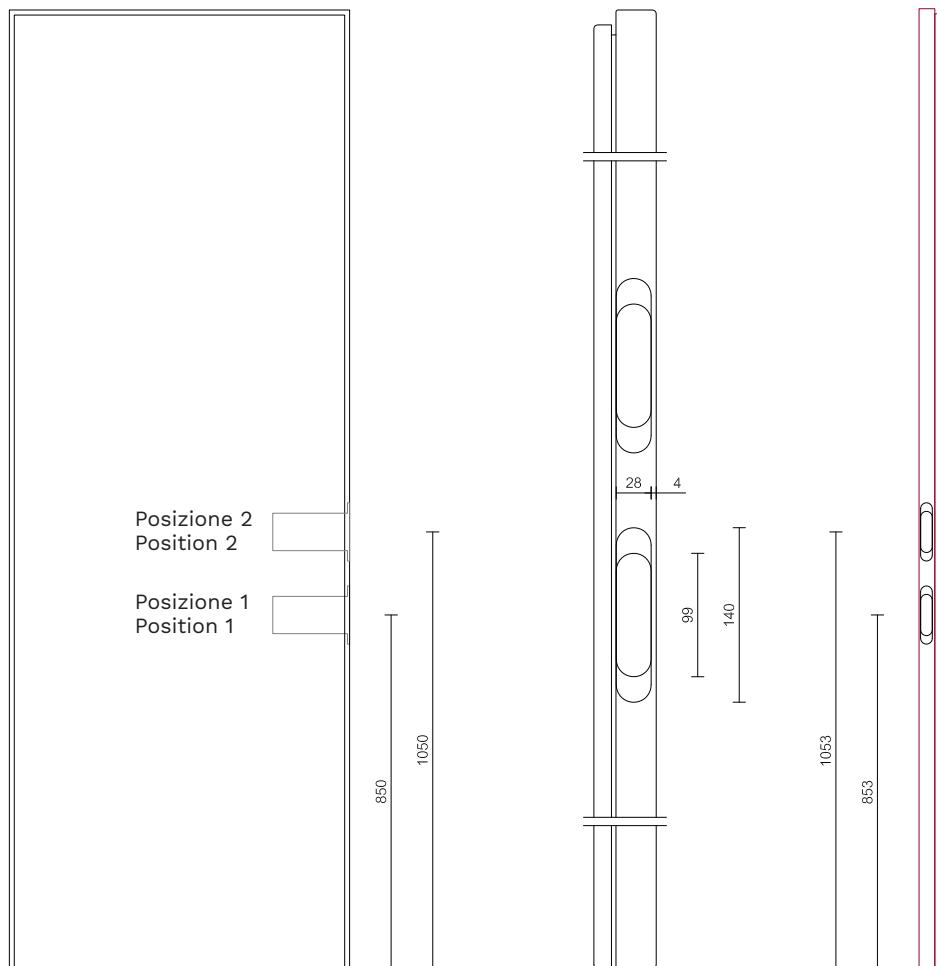
T032



DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T033



DETTAGLI DI LAVORAZIONE

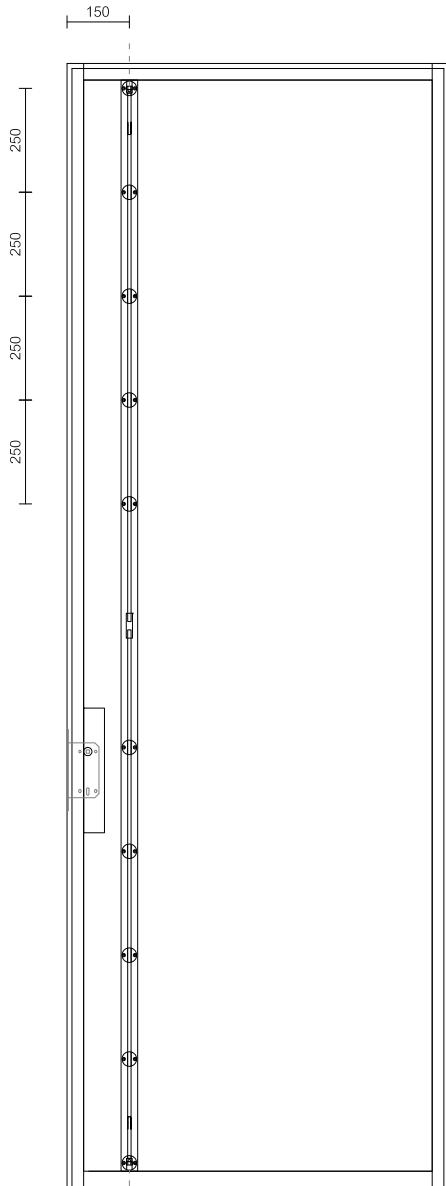
DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

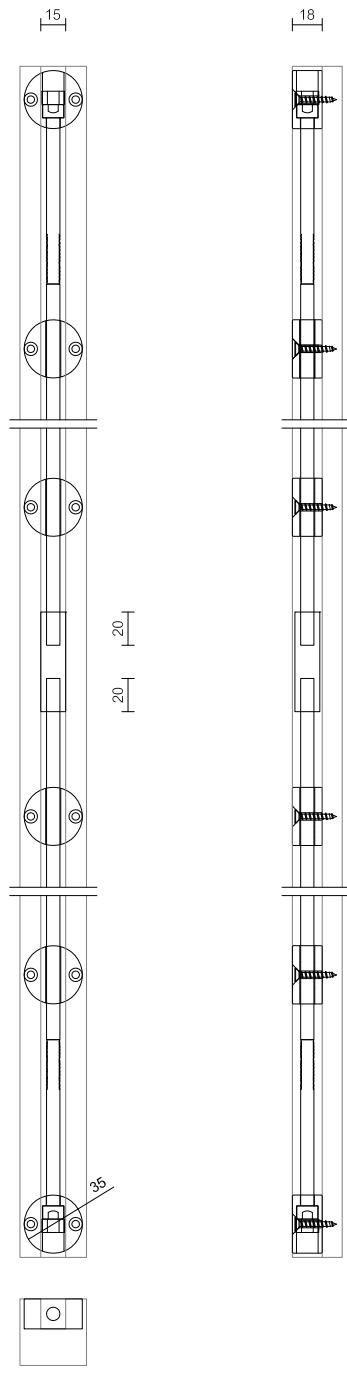
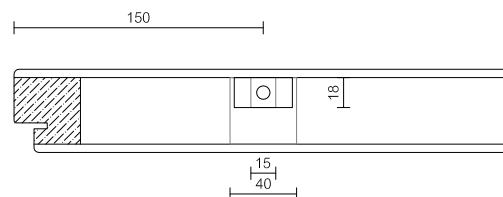
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T034

Foro diam. 8mm per la regolazione
Hole diameter: 8mm for the regulation



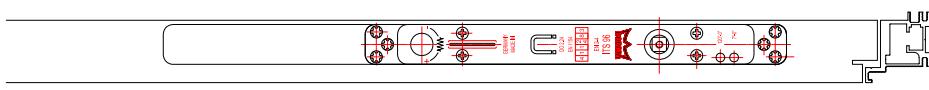
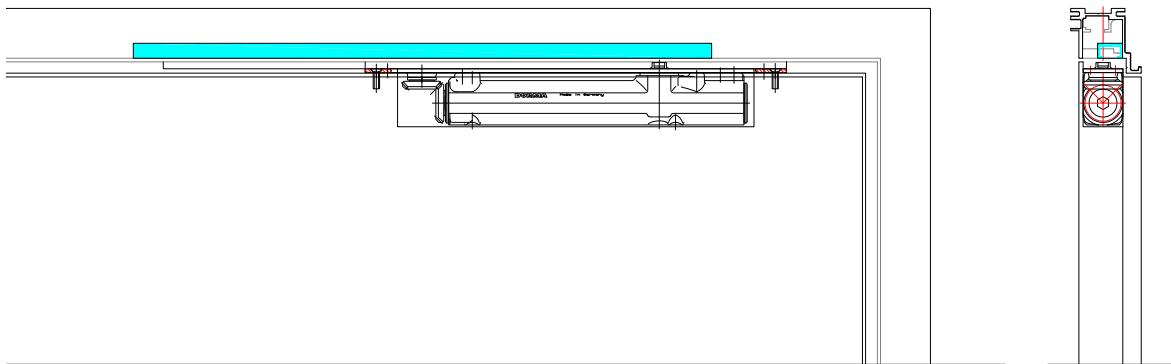
Foro diam. 8mm per la regolazione
Hole diameter: 8mm for the regulation



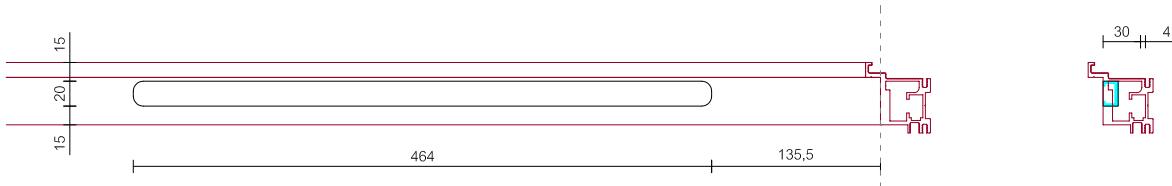
DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

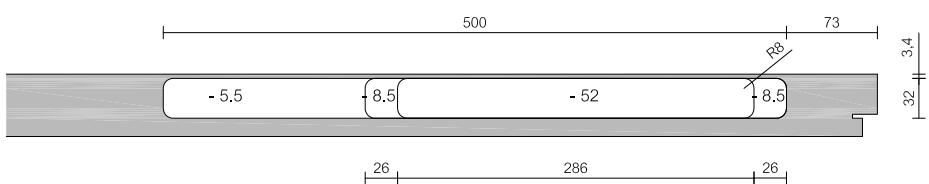
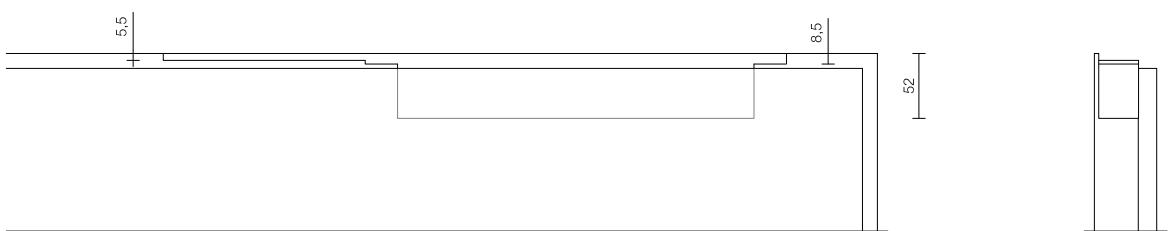
T036



Foro su traverso alluminio
Hole on the aluminium upper frame



Foro pannello
Hole on the door panel



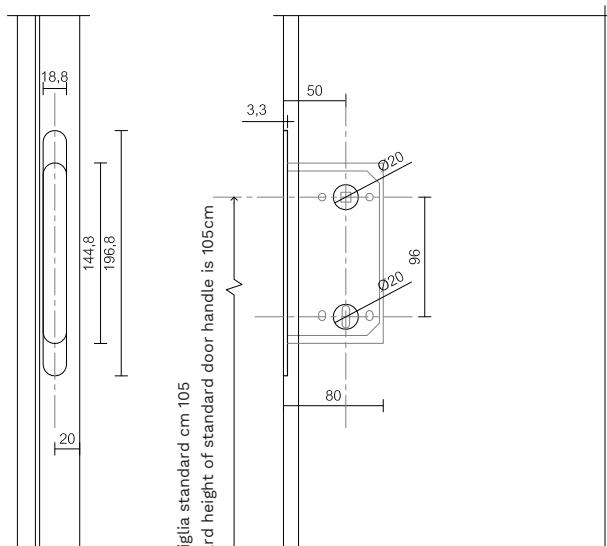
DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

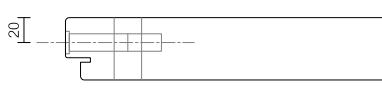
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T047

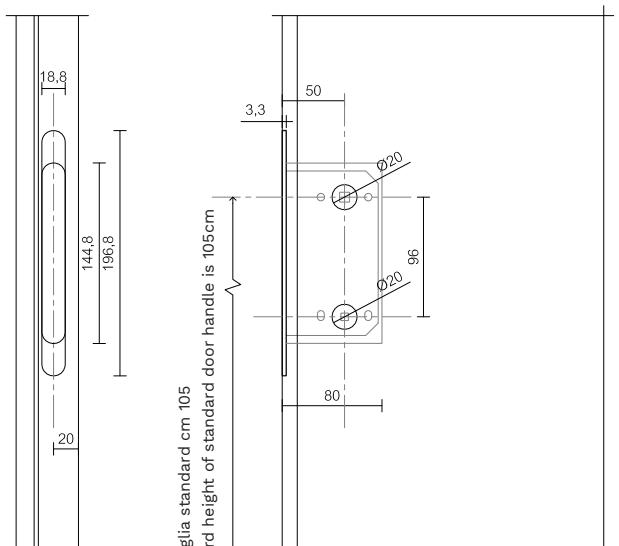


H maniglia standard cm 105
Standard height of standard door handle is 105cm

FORO CHIAVE solo se indicato nell'ordine
KEY HOLE only if requested

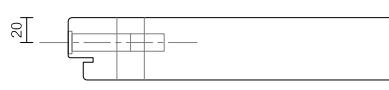


A



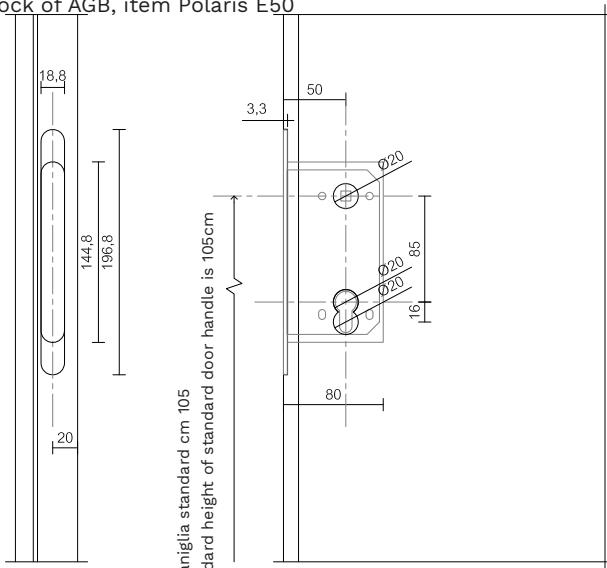
H maniglia standard cm 105
Standard height of standard door handle is 105cm

FORO CHIAVE solo se indicato nell'ordine
KEY HOLE only if requested



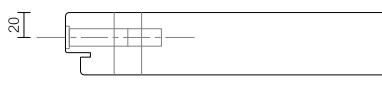
B

FORO SU PANNELLO – serratura standard – AGB SERRATURA MAGNETICA Yale Polaris E50
HOLE ON THE DOOR PANEL – standard lock- magnetic yale lock of AGB, item Polaris E50



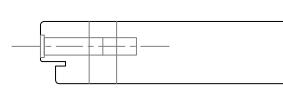
H maniglia standard cm 105
Standard height of standard door handle is 105cm

FORO CHIAVE solo se indicato nell'ordine
KEY HOLE only if requested

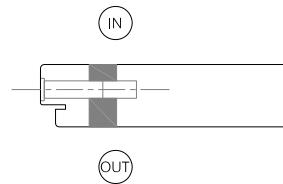


C

FORO CHIAVE – Foro chiave passante
KEY HOLE- key hole on both sides of the door panel



Foro chiave - solo un lato indicato nell'ordine
Key hole on both sides of the door panel



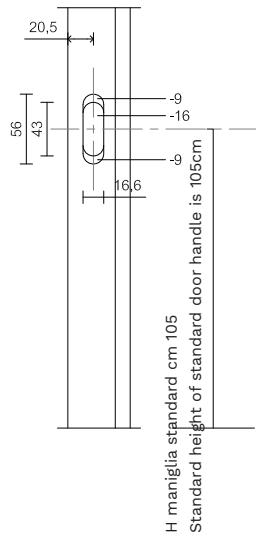
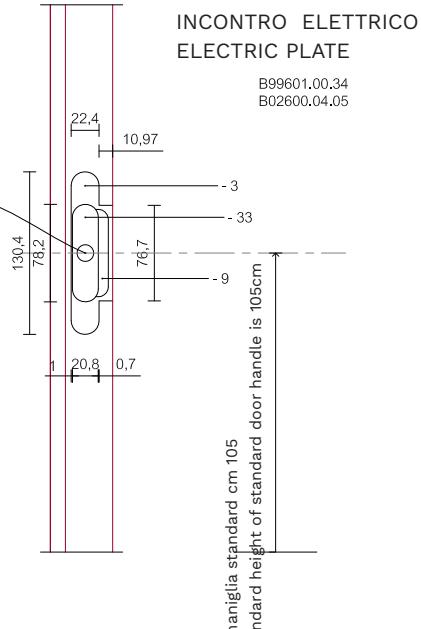
D

DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T048

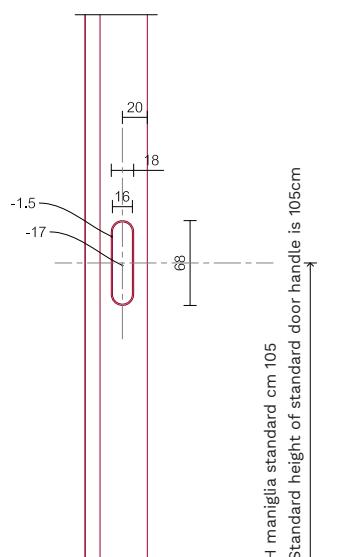
FORO PER CARRUGATO Ø 20
HOLE FOR THE ID HOSE Ø 20



A

B

Foro su telaio – incontro magnetico AGB
Hole on door frame- magnetic lock plate AGB



C

D

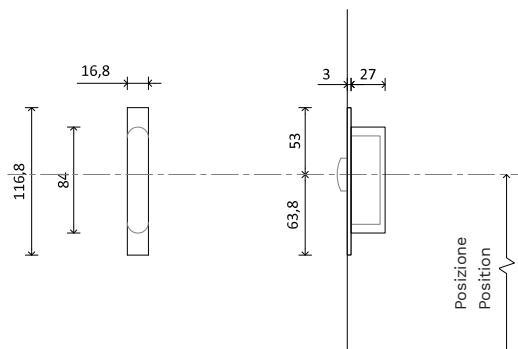
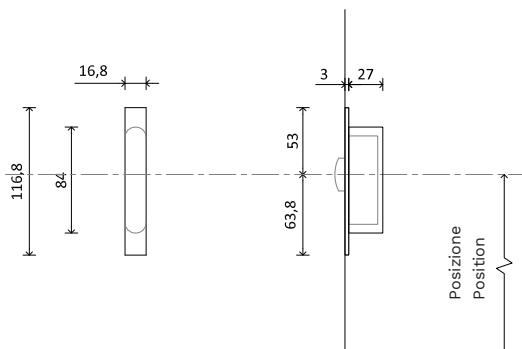
DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

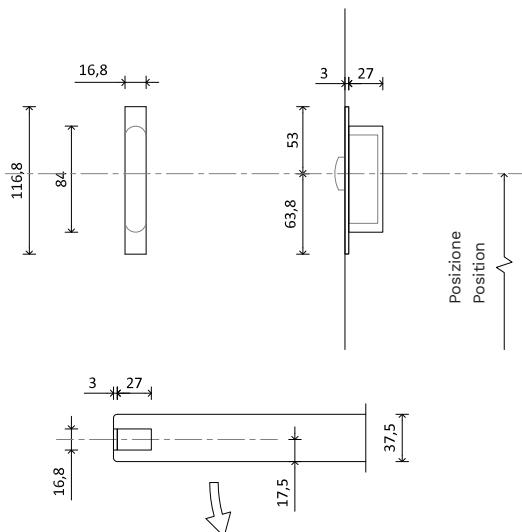
T049



A

B

FORO SU PANNELLO mm 37,5 - Serratura rullino CISA
HOLE ON DOOR PANEL mm 37,5 - spool lock CISA

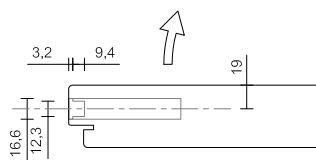
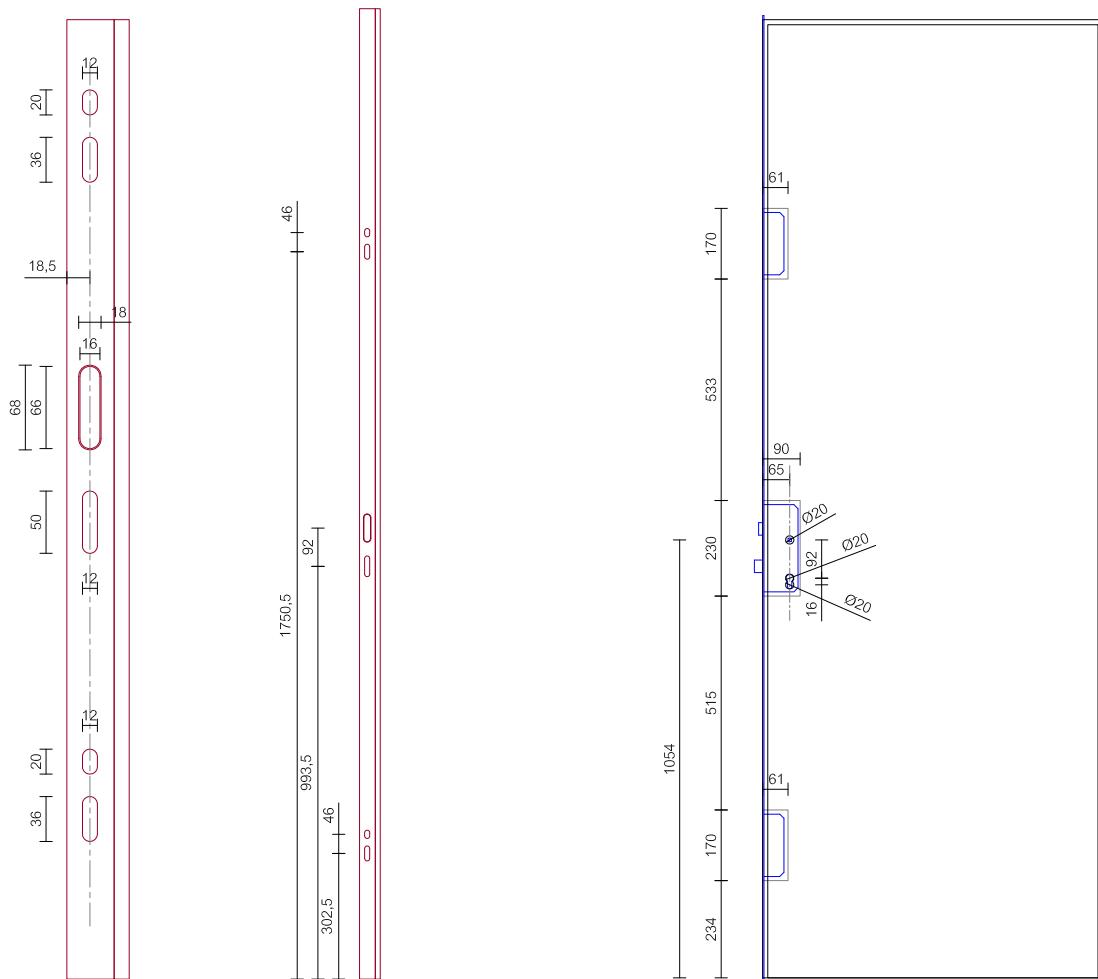


C

DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING DETAILS DE FABRICATION DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T050



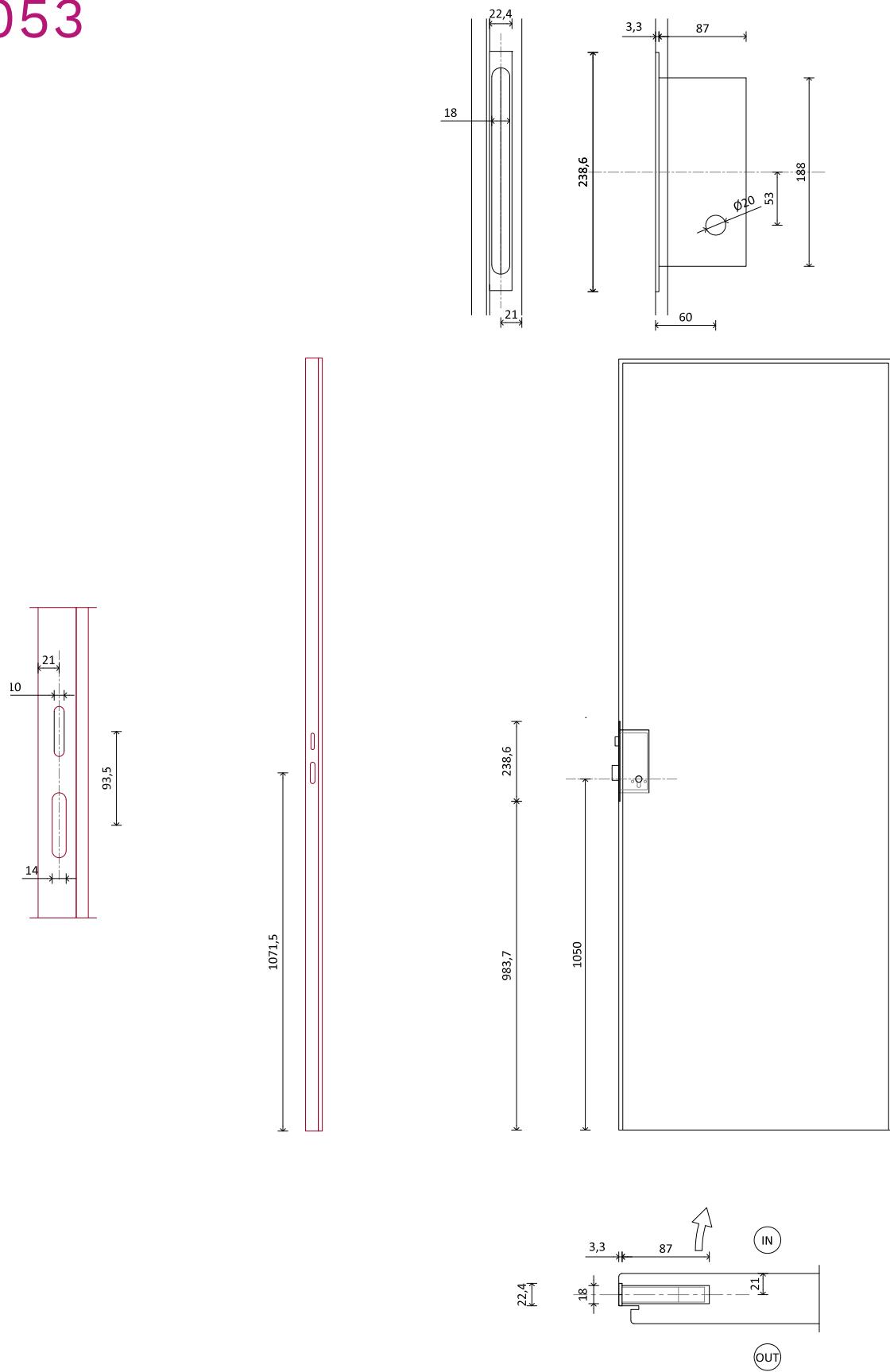
DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

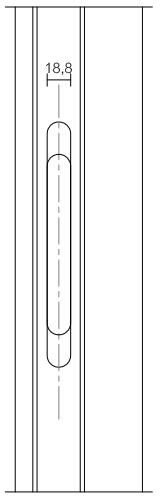
T053



DETTAGLI DI LAVORAZIONE

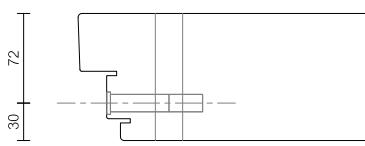
DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T057



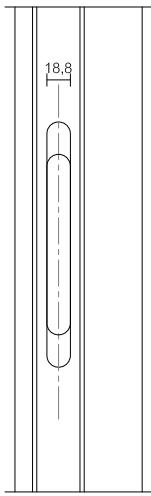
H maniglia standard cm 105
Standard height of standard door handle is 105cm

FORO CHIAVE solo se indicato nell'ordine
KEY HOLE only if requested



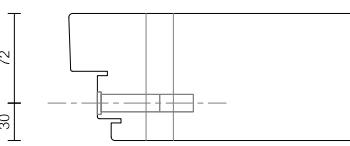
A

FORO SU PANNELLO – serratura standard – AGB SERRATURA
MAGNETICA Yale Polaris E50
HOLE ON THE DOOR PANEL – standard lock- magnetic yale
lock of AGB, item Polaris E50



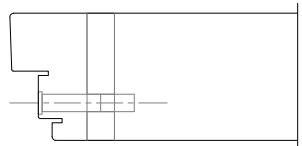
H maniglia standard cm 105
Standard height of standard door handle is 105cm

FORO CHIAVE solo se indicato nell'ordine
KEY HOLE only if requested



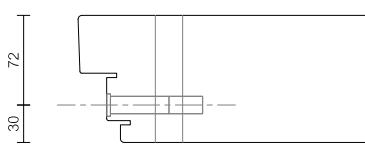
B

FORO CHIAVE – Foro chiave passante
KEY HOLE- key hole on both sides of the door panel



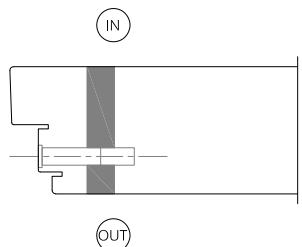
H maniglia standard cm 105
Standard height of standard door handle is 105cm

FORO CHIAVE solo se indicato nell'ordine
KEY HOLE only if requested



C

Foro chiave - solo un lato indicato nell'ordine
Key hole on both sides of the door panel



IN

OUT

D

DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING

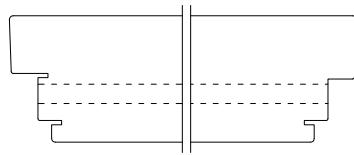
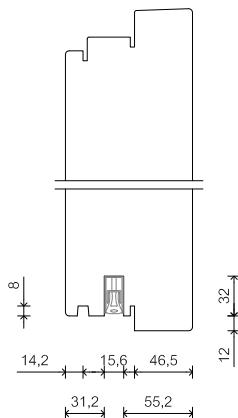
DETAILS DE FABRICATION

DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

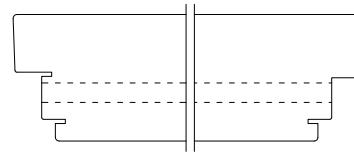
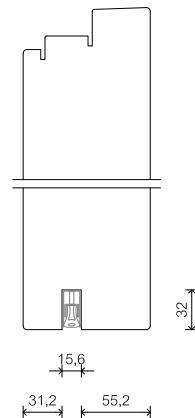
T058

FORO SU PANNELLO - Lama sotto porta termoacustica MAICO su pannello Porta 102 mm 102 Battuta inferiore per soglia
HOLE ON DOOR PANEL thermoacoustic blade of MAICO on doorpanel of door 102

The Joke on the lower side for the threshold is 102mm



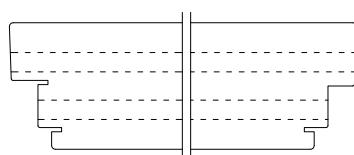
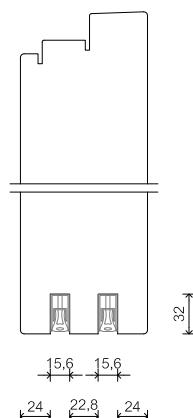
FORO SU PANNELLO . lama sotto porta termoacustica MAICO su pannello Porta 102 mm 102
HOLE ON DOOR PANEL thermoacoustic blade of MAICO on doorpanel of door 102mm



A

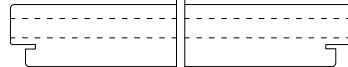
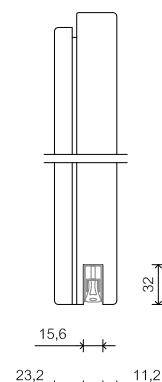
B

FORO SU PANNELLO - lama sotto porta termoacustica MAICO su pannello Porta 102 mm 102
HOLE ON DOOR PANEL thermoacoustic blade of MAICO on doorpanel of door 102 102mm



C

FORO SU PANNELLO . lama sotto porta termoacustica MAICO su pannello standard mm 50
HOLE ON DOOR PANEL thermoacoustic blade of MAICO on standard doorpanel 50mm

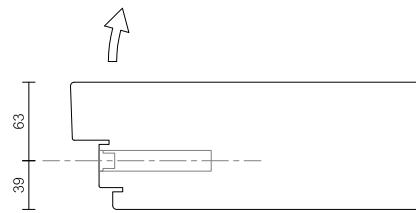
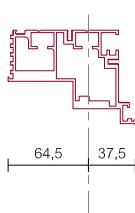
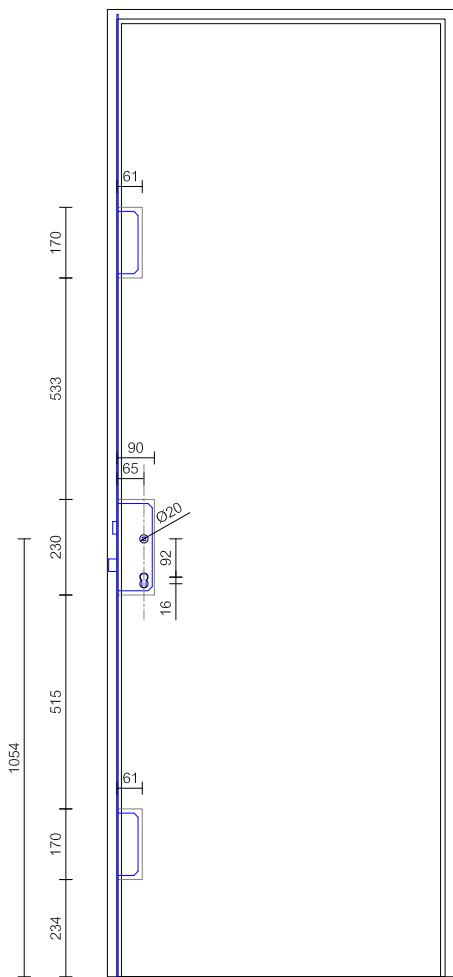
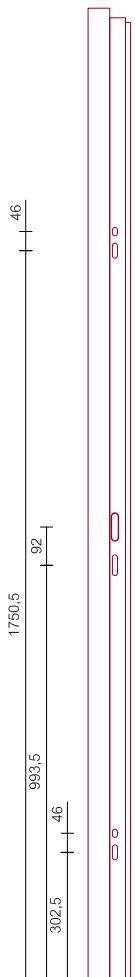
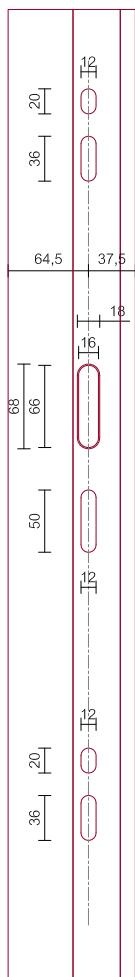


D

DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

T073



DETTAGLI DI LAVORAZIONE

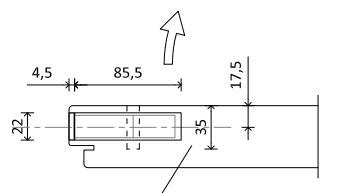
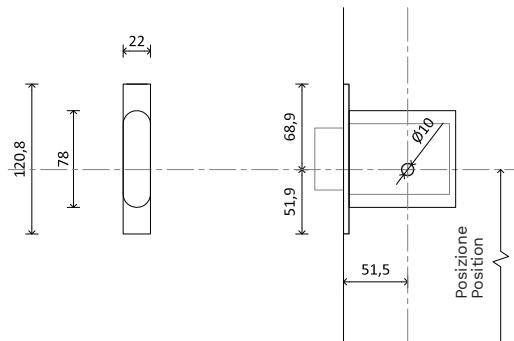
DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

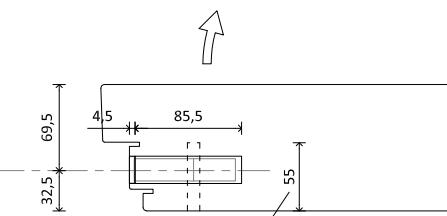
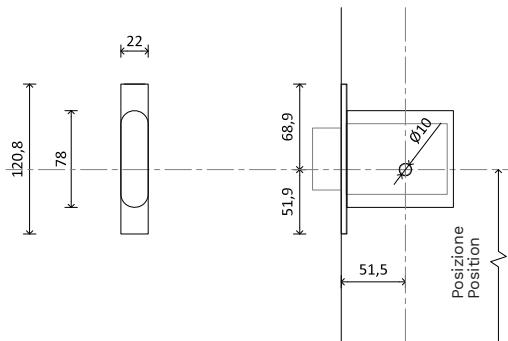
T101

Foro su pannello mm 50 – serratura spillo E50
Hole on door panel 50mm – spool lock E50



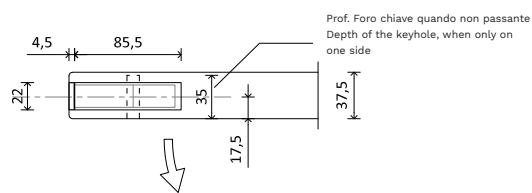
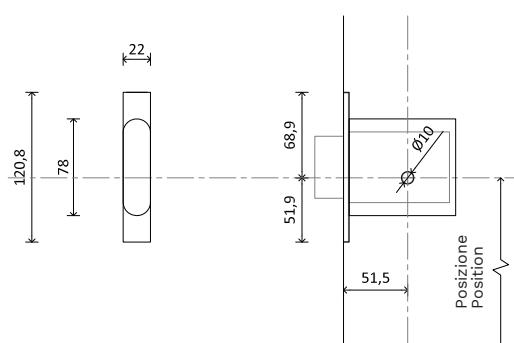
Prof. Foro chiave quando non passante / Depth of the keyhole, when only on one side

Foro su pannello mm 102- serratura a spillo E50 Hole on door panel 102mm – pin lock E50



B

FORO SU PANNELO mm 37,5/35 – SERRATURA SPILLO E50
HOLE ON DOOR PANEL mm 37,5/35-PIN LOCK E50



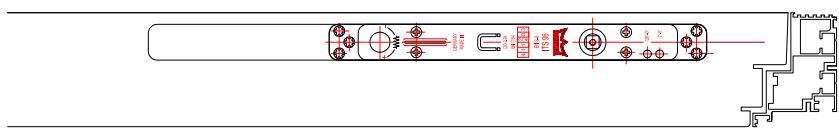
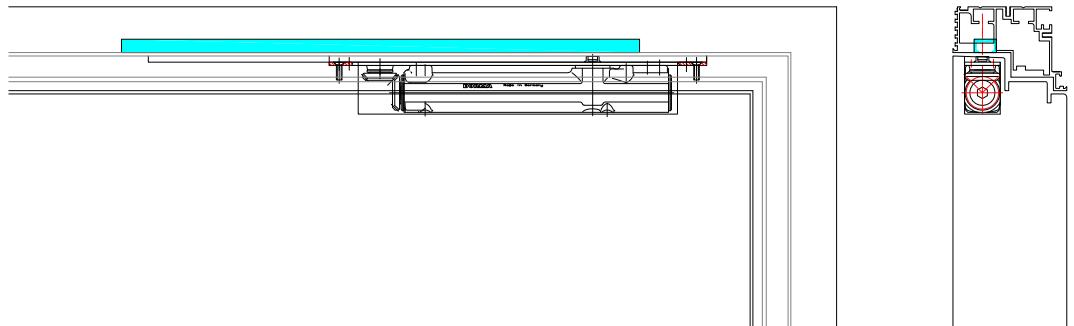
Prof. Foro chiave quando non passante
Depth of the keyhole, when only on one side

C

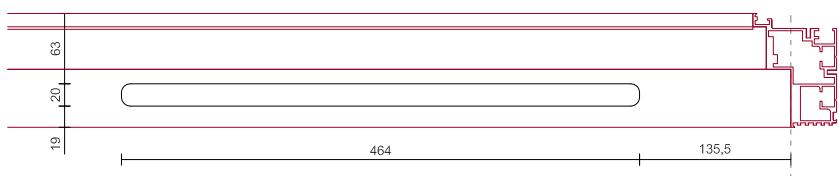
DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

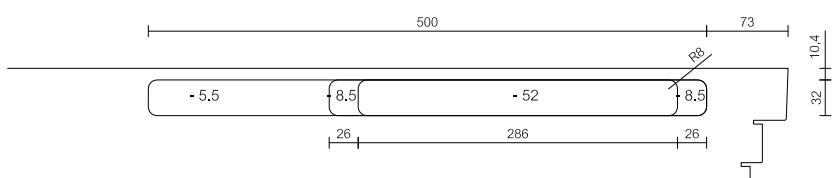
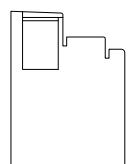
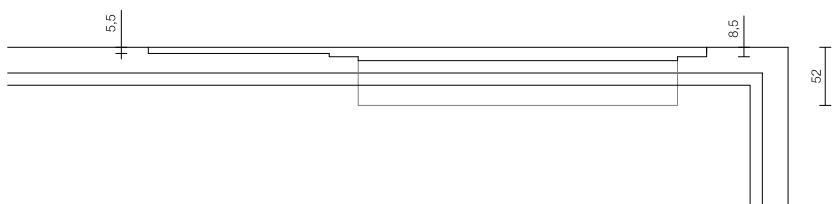
T104



Foro su traverso alluminio
Hole on aluminium frame



Foro pannello
Hole on the panel



DETTAGLI DI LAVORAZIONE

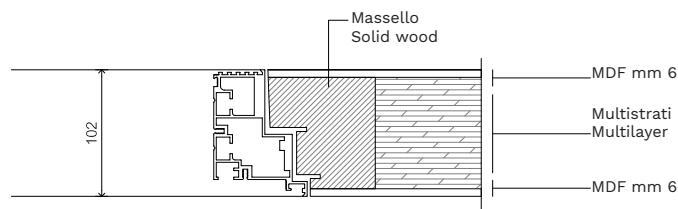
DETAILS OF PROCESSING

DETAILS DE FABRICATION

DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

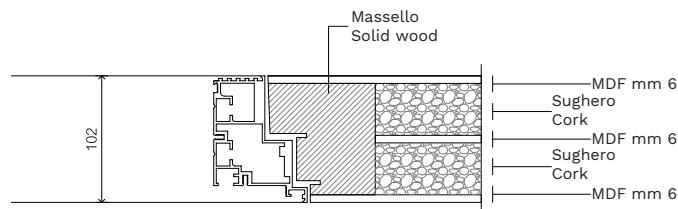
T148

PANNELLO 102 – multistrati pieno
DOOR PANEL 102- in full multilayer



A

PANNELLO 102- insonorizzato con sughero
DOOR PANEL 102- soundproof with cork



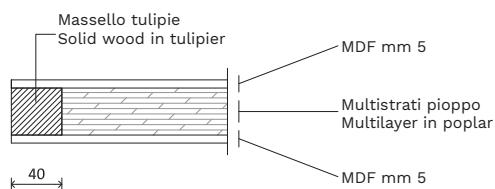
B

DETTAGLI DI LAVORAZIONE

DETAILS OF PROCESSING
DETAILS DE FABRICATION
DETAILS ZUM FERTIGUNGSPROZESS

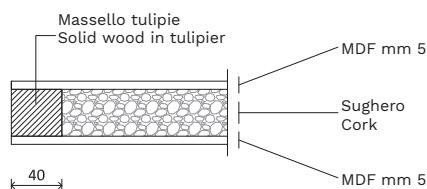
T198

PANNELLO: stratigrafia
DOOR PANEL: stratigraphy



A

PANNELLO: stratigrafia
DOOR PANEL: stratigraphy



B

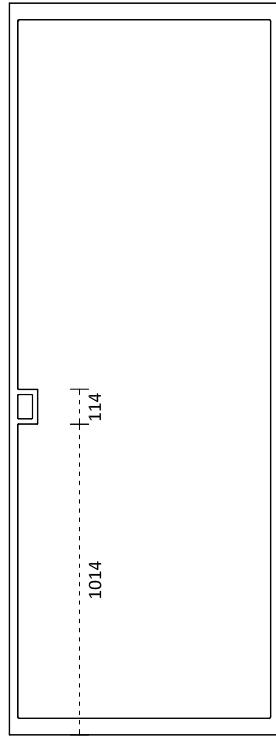
SOLUZIONI MANIGLIE PORTE SCORREVOLI A VETRO

SOLUTIONS HANDLES FOR SLIDING GLASS DOORS

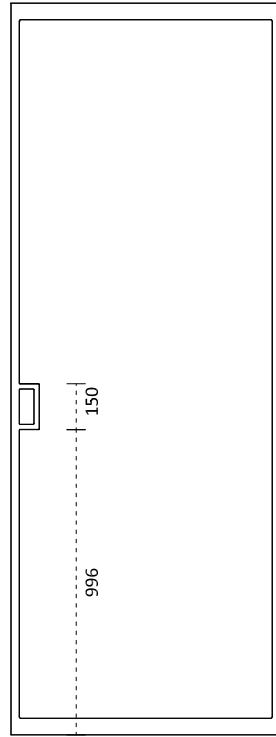
SOLUTIONS POIGNEES POUR PORTES COULISSANTES EN VERRE

LÖSUNGEN TÜRGRIFFE FÜR GLAS-SCHIEBETÜREN

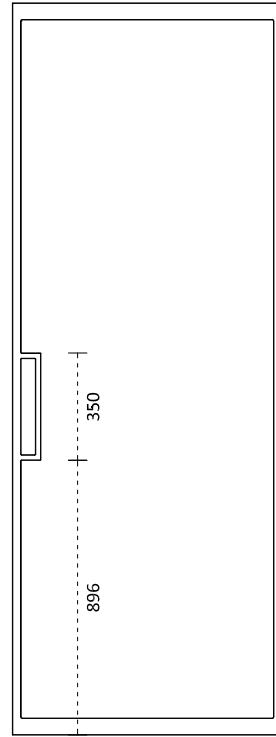
POSIZIONE A
POSITION A



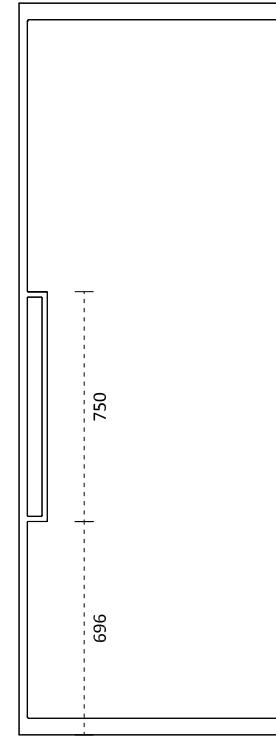
POSIZIONE B
POSITION B



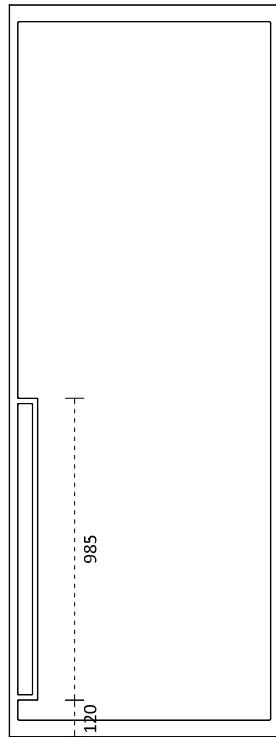
POSIZIONE C
POSITION C



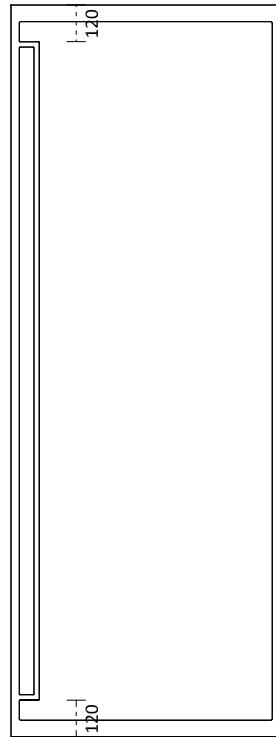
POSIZIONE D
POSITION D



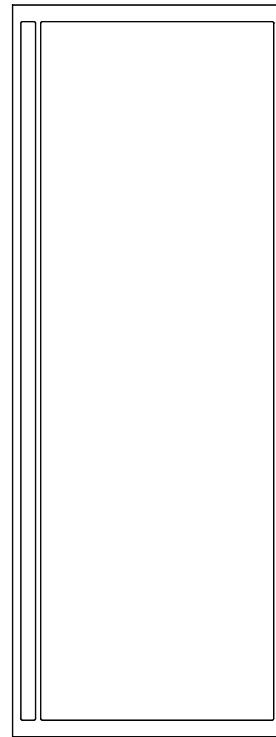
POSIZIONE E
POSITION E



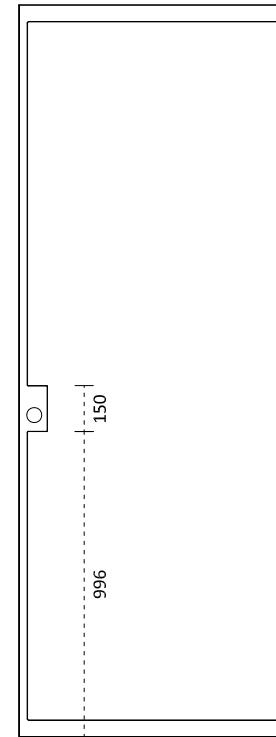
POSIZIONE F
POSITION F



POSIZIONE G
POSITION G

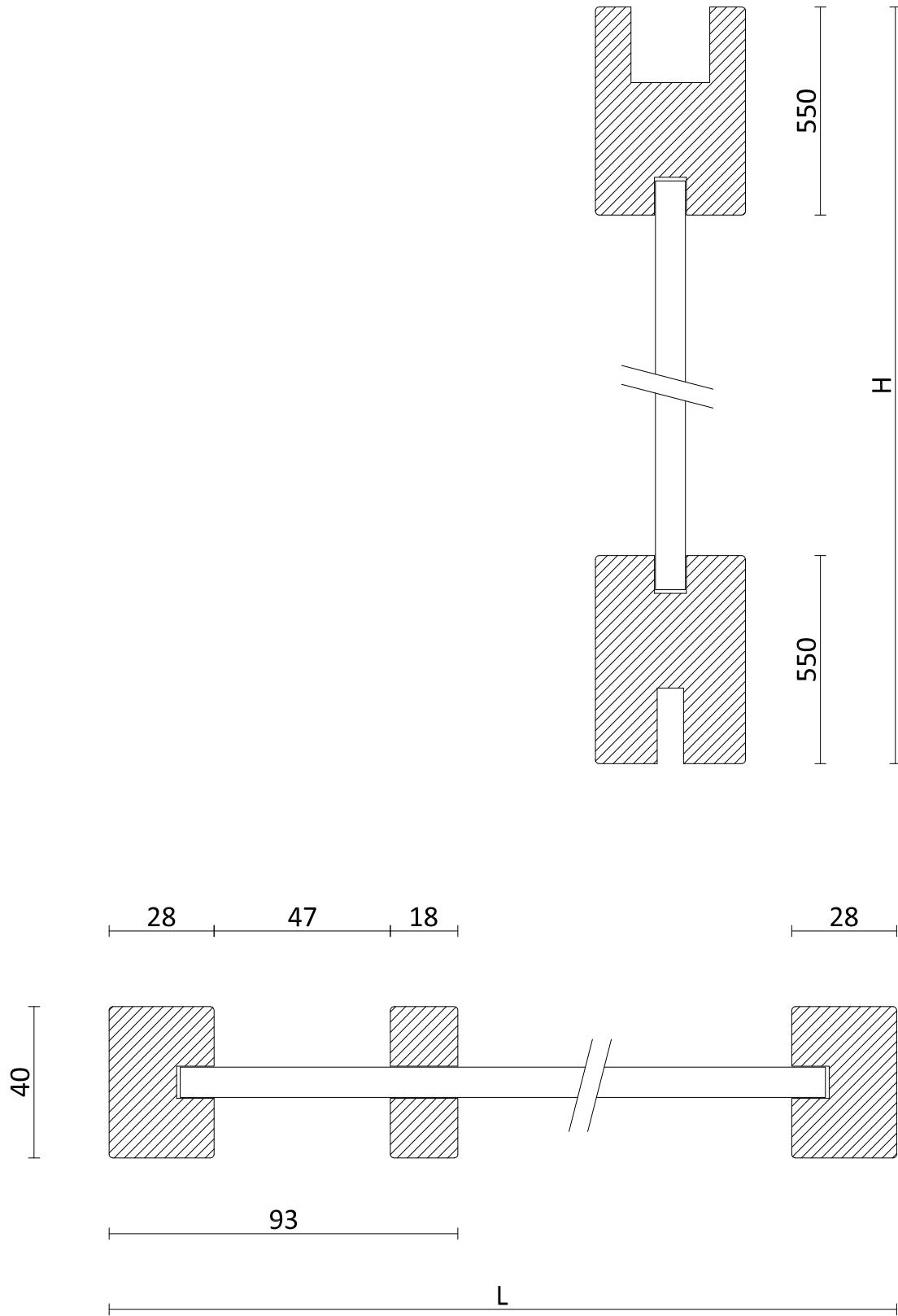


POSIZIONE H
POSITION H



DETTAGLI ANTA IN VETRO

DETAILS GLASS DOOR PANEL
DETAILS PANNEAU EN VERRE
DETAILS TÜRBLATT AUS GLAS



CONDIZIONI DI VENDITA SALES TERMS AND CONDITIONS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ALLGEMEINE GESELLSCHAFTSBEDINGUNGEN



ACCETTAZIONE ORDINI

Tutti gli ordini trasmessi si intendono accettati esclusivamente mediante l'invio al Committente della relativa conferma d'ordine da parte della Falegnameria Serrana; gli stessi vengono accettati alle condizioni generali di vendita in essere. La possibilità di effettuare aggiunte agli ordini già trasmessi è condizionata allo stato di evasione dell'ordine e deve essere di volta in volta verificata contattando il nostro Ufficio Commerciale. Qualsiasi modifica o risoluzione consensuale deve essere fatta per iscritto.

PREZZI

Il presente listino prezzi sostituisce integralmente ogni listino precedente; i prezzi riportati sono espressi in Euro, IVA esclusa e si intendono al pubblico.

MODIFICHE AI PRODOTTI E VALIDITÀ DELLE INFORMAZIONI

La Falegnameria Serrana segue una politica di costante miglioramento del prodotto, pertanto disegni, dimensioni, finiture sono indicati riservandosi il diritto di modifica senza preavviso. I dati e le immagini riportati nel listino

prezzi ed in tutta la documentazione tecnica sono quindi da ritenersi validi salvo errori di stampa ed eventuali modifiche da parte della Falegnameria Serrana.

TERMINI DI CONSEGNA

La Falegnameria Serrana si impegna a consegnare la merce ordinata entro i tempi previsti dalla casa o alle date concordate con il Cliente. La data di consegna ha tuttavia valore indicativo, quindi nessuna garanzia, né alcun indennizzo sono dovuti per mancata o ritardata consegna nei suddetti termini.

TRASPORTO

La merce, anche se spedita franco destino, viaggia sempre per conto, rischio e pericolo del Committente. Ogni responsabilità della Falegnameria Serrana cessa al momento della consegna della merce al vettore. Sarà interesse del Committente verificare lo stato e la conformità della merce al momento del ritiro, avanzando eventuale reclamo secondo le modalità riportate nel punto seguente.



ORDER ACCEPTANCE

Orders will be deemed to be accepted by the company Falegnameria Serrana snc only by means of an order confirmation, on basis of the sales terms stated herein. No other terms and conditions shall be binding. Changes in the quantities or specifications of the requested goods will be evaluated by the seller according to the state of progress of manufacturing. The buyer has to inform in writing the Sales Department about variations of the order.

PRICE

This price list fully replaces any other previous price list. The prices are expressed in Euros and they are exclusive of costs of carriage, VAT and any other applicable sales tax or duty.

VALIDITY OF THE INFORMATION

The company Falegnameria Serrana snc relentlessly pursues continuous improvement, therefore drawings, dimensions and finishings are subject to alteration without prior notice. Drawings and information given are

deemed valid, until updating occurs. While the company strives to provide accurate product information, pricing or typographical errors may occur. We take reservations on eventual typing-/printing errors.

DELIVERY

The company Falegnameria Serrana snc will make a good effort to complete delivery of the goods as indicated by the company in writing, but the seller assumes no responsibility or liability and will grant no backcharge for loss or damage due to delay or inability to deliver.

SHIPMENT

All risks linked to shipment shall be borne to the buyer. Before accepting delivery, the purchaser must check the condition of the packaging and immediately notify the carrier and the company Falegnameria Serrana snc of any damage or any problem which has emerged during transport. Written claims for defects or damages shall be initiated following the procedure described in the next point.

CONDIZIONI DI VENDITA SALES TERMS AND CONDITIONS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

COMMANDÉ ET VALIDATION

Vous déclarez avoir pris connaissance et accepté les présentes Conditions générales de vente avant la validation de votre commande. La validation de votre commande vaut donc acceptation de ces Conditions générales de vente. Les commandes ne sont définitives que lorsqu'elles sont confirmées par Falegnameria Serrana. Toutes modifications doivent être notifiées par écrit au vendeur et à ses assujettiés, au stade de fabrication.

PRIX

La liste des prix de ce catalogue remplace toutes les listes précédentes. Les prix de ce catalogue remplacent toutes les listes précédentes. Les prix sont indiqués en euros, hors TVA. Il s'agit de prix de détail.

MODIFICATIONS AUX PRODUITS ET VALIDITÉ DE L'INFORMATION

Falegnameria Serrana poursuit une politique de constante amélioration du produit; par conséquent dessins, dimensions, finitions et prix sont indicatifs et on se réserve la faculté de modifications sans préavis. Les dates et les images de la liste des prix et sur toute la documentation

technique sont valables hors de faute dues à l'impression et hors de modifications faites par Falegnameria Serrana.

CONDITIONS DE LIVRAISON

Falegnameria Serrana s'engage à livrer la marchandise commandée dans le temps prévu ou dans le temps convenu avec le client. La date de livraison est indicative et le vendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou retards en cours de transport.

TRANSPORT

Le transport de la marchandise vers la destination de livraison s'effectue aux frais et risques de l'Acheteur, même si elle est rendue franco destination. La responsabilité de Falegnameria Serrana cesse dès la prise en charge par le transporteur. Il incombe à l'Acheteur de faire valoir ses droits envers les entreprises de transport lors de la réception de la marchandise. Vous devez notifier une réclamation, selon les indications suivantes.

ANNAHME DER BESTELLUNG

Die Bestellung ist mit dem Empfang der schriftlichen Bestätigung der Fa. Falegnameria Serrana snc, dass die Bestellung angenommen wurde, abgeschlossen. Die Annahme der Bestellung erfolgt ausschließlich unter Anerkennung der nachstehenden Bedingungen.

Änderungen an bereits bestätigten Bestellungen müssen mit unserer Verkaufs-Abteilung überprüft werden. Jede vereinbarte Änderung oder Auflösung muss schriftlich erfolgen. Die Akzeptierung o.g. Änderungen hängt von der Bearbeitungsphase der Bestellung ab.

PREIS

Diese Preisliste ersetzt alle vorher gültigen Preise. Alle Preise sind in EURO angegeben, ohne Mehrwerts-Steuer werden als Verkaufspreise zu betrachten. Sämtliche Nebenkosten gehen zu Lasten des Bestellers.

GÜLTIGKEIT DER INFORMATIONEN

Veränderungen an Zeichnungen, Maßen und Bearbeitungen können aus

Verbesserungsgründen entstehen, ohne den Kunden im Voraus davon zu informieren. Die angeführten Informationen sind stets unverbindlich und vorbehaltlich Irrtümer, Änderungen und Druckfehler zu verstehen (Wir behalten uns jederzeit Änderungen der darin enthaltenen Angaben ausdrücklich vor).

LIEFERUNG

Lieferung erfolgt ab Lager an die vom Besteller angegebene Lieferadresse. Angegebene Liefertermine sind unverbindlich und gelten nur als annähernd vereinbart.

TRANSPORT

Der Transport der Ware erfolgt auf Kosten und Gefahr des Absenders. Für Transportschwierigkeiten jeder Art übernehmen wir keine Haftung. Der Käufer hat die Ware unverzüglich nach Übergabe zu untersuchen, soweit dies nach ordnungsgemäßem Geschäftsgang möglich ist.

CONDIZIONI DI VENDITA SALES TERMS AND CONDITIONS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

RECLAMI DA CLIENTE

Non si accettano reclami sulla conformità del prodotto o smarrimento dello stesso, oltre 60gg dalla data di ricevimento merce.

GARANZIA E RESPONSABILITÀ PER PRODOTTO DIFETTOSO

La Falegnameria Serrana garantisce il proprio prodotto come immune da vizi e difetti che lo rendono idoneo all'uso cui è destinato o ne diminuiscono in modo apprezzabile il valore; tale garanzia è subordinata alla corretta installazione, manutenzione ed all'uso appropriato dello stesso. Nel caso siano accertati nei tempi e secondo le modalità previste* i vizi, difetti o il mal funzionamento di cui ai punti precedenti, la Falegnameria Serrana si impegna, a sua insindacabile scelta, alla eliminazione e/o correzione e/o sostituzione delle parti difettose solo se le stesse siano imputabili al produttore. Nel caso in cui il prodotto non possa essere riparato o sostituito, la Falegnameria Serrana sarà tenuta al risarcimento del danno per un importo non superiore al prezzo dell'articolo venduto. Se il Committente verifica che al momento dello scarico della merce l'imballo è stato danneggiato, può accettare la stessa con riserva di verifica solo previa documentazione fotografica dello stato dell'imballo quando è ancora nel mezzo del trasportatore, per documentare che il danneggiamento dell'imballo è dovuto al trasporto e non si è verificato successivamente presso i locali del ricevente. Se, invece, l'imballo risulta integro, tuttavia, una volta rimosso, il Committente appurà che il prodotto presenta vizi o difetti, eventuali contestazioni da parte sua devono essere documentate con prove fotografiche. In ogni caso, eventuali reclami devono essere fatti pervenire presso la sede della Falegnameria Serrana per mezzo fax, e-mail o lettera raccomandata non oltre l'ottavo giorno dal ricevimento della merce da parte del Committente. Se entro tale data

non viene presentato alcun reclamo, i prodotti si intenderanno accettati dall'Acquirente. Eventuali resi di merce devono essere preventivamente autorizzati per iscritto dalla Falegnameria Serrana.

PAGAMENTO

Qualora venga concordato un pagamento dilazionato, i termini di pagamento sono da ritenersi essenziali, pertanto il mancato o ritardato pagamento comporta la decadenza del beneficio del termine ai sensi dell'art. 1186 c.c. dando facoltà all'altra parte di poter agire per il recupero dell'intero credito. Nell'ipotesi di ritardato pagamento, verranno addebitati al Committente gli interessi di mora nella misura del tasso ufficiale di sconto aumentato di 3 punti. Interessi di mora decorreranno dalla data di ricevimento del debitore di diffida inviata con raccomandata A/R. In caso di insoluto o comunque nel caso in cui la posizione commerciale del committente sia variata, anche a seguito di protesti elevati a suo carico, la Falegnameria Serrana si ritiene autorizzata a sospendere l'esecuzione delle forniture in corso o ad annullare i contratti con facoltà di rivalsa dei danni subiti. Qualsiasi contestazione non darà il diritto al Committente di ritardare o rifiutare il pagamento.

* (La responsabilità del venditore opera per un periodo di 2 anni dal momento dell'acquisto, o meglio della avvenuta consegna. Il consumatore ha l'onere di comunicare al venditore l'esistenza del vizio o del difetto di conformità del bene entro 2 mesi dalla data della sua scoperta. La comunicazione non è necessaria solo se il venditore ha riconosciuto l'esistenza del difetto o l'ha nascosto. Di fatto, quindi, la garanzia opera per 26 mesi dalla data di acquisto.)



CLAIMS

The company Falegnameria Serrana snc does not accept claims about the conformity of the product or about the loss of it, over 60 days from the date of its receipt.

WARRANTY AND RESPONSIBILITY FOR DEFECTIVE PRODUCTS

The company Falegnameria Serrana snc guarantees its products against defective materials and or poor workmanship. This guaranteee assumes correct use of the product by the purchaser and is therefore not applicable to eventual damage due to wrong installation, improper use or to negligence. In case that some defects or some malfunctions are detected,* , the company Falegnameria Serrana snc, at its irrevocable option, will repair or replace the defective goods by only when found and proved defective for vice of material or manufacturing. The company will do that within the time and the way defined and in case that these defects or malfunctions belong to the above mentioned situations. If the product can't be replaced or repaired the refund will be limited to the price of the good stated on the invoice. The buyer shall inspect the goods immediately upon delivery. In case of any defect or damage to the good's packaging the buyer has to accept the product with reserve of control, putting a written notice on the driver's documents detailing in full the nature of the damage and the number of goods affected. A photographic proof of the goods in the deliver's means of transport will be needed to testify that the damage occurred during shipment and not at the buyer's premises. If, on the contrary, the packaging looks undamaged but the content is faulty the

buyer can initiate a claim contacting in writing the company Falegnameria Serrana snc. Claims must be accompanied by photographic proofs and must be sent by mail, fax or by a registered letter by priority post. If the buyer shall fail to so notify the seller, within 8 days after the goods have been received, such goods shall conclusively be deemed to conform to the terms and conditions thereof. No goods shall be returned without a prior company's authorization.

PAYMENT

In case of delayed payment, the company reserves the right to charge interests at the Official Current Bank Rate (Prime Rate) increased by 3 points. Furthermore the company Falegnameria Serrana snc reserves the right to stop deliveries or cancel orders already accepted, when payments are not made within the fixed terms. All supplied goods are considered Falegnameria Serrana's Property until the whole amount due to Falegnameria Serrana snc, including any other relevant cost is paid off.

* (The seller's responsibility is valid until 2 years, starting from the purchase, i.e. from the delivery. The buyer's responsibility is to inform the seller in case that a vice or a defect of material or a defect in the conformity of the goods is detected. This must be done within 2 months starting from the detection of the defect. This responsibility of the buyer isn't valid, if he has recognized the existence of the defect or if he has hidden it. This means that in fact the guarantee is valid for 26 months starting from the date of the purchase)

CONDIZIONI DI VENDITA SALES TERMS AND CONDITIONS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

RECLAMATIONS DU CLIENT

On n'accepte aucun réclamation sur la conformité du produit ou sur son perte, après plus de 60 jours dès la date de réception de la marchandise.

GARANTIE ET RESPONSABILITÉ DU PRODUIT DEFECTUEUX

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. La garantie du vendeur est limitée à la réparation, au remplacement ou à un remboursement en valeur des marchandises reconnues défectueuses par le vendeur, en tenant compte de l'usage qui en a été fait et ceci au libre choix du vendeur. Le remboursement s'effectuera exclusivement pour un montant identique à celui colis sont endommagés ou déjà ouvert émettre immédiatement des réserves écrites précises sur le bulletin de livraison du transporteur avec la photo des boîtes dans le camion du transporteur, comme preuve que la marchandise a été endommagée pendant son transport et pas après, chez le récepteur. En cas où l'emballage est intact mais après enlevé l'Acheteur s'assure que le produit a des défauts ou des vices, il doit documenter ça avec des preuves photographiques. L'avis éventuel des défauts de la marchandise doit être adressé par écrit avec

une photo de la marchandise au vendeur dans un délai préemptoire de 8 jours dès la réception de la marchandise, faute de quoi la marchandise sera considérée comme acceptée. Tout retour de marchandise nécessite l'accord préalable de Falegnameria Serrana.

PAIEMENT

Les ventes de produits sont payables dans le délai. Toute facture impayée à son échéance porte de plein droit et sans mise en demeure des intérêts moratoires au taux depuis sa date d'échéance* plus 3 pointes. Tout défaut de paiement confère au vendeur le droit de résilier les commandes en cours. Le vendeur se réserve expressément la propriété des marchandises livrées et désignées ci après jusqu'au paiement intégral de leur prix. Le présent contrat est soumis à la loi italienne. En cas de litige les tribunaux de Ancona seront compétents.

* (La responsabilité du vendeur est valable pour 2 ans dès l'achat ou mieux dit dès la livraison au client. Le consommateur a le fardeau de communiquer au vendeur l'existence de défauts et de vices de la marchandise dans 2 mois dès sa découverte. Cette communication ne se rend pas nécessaire dans le seul cas où le vendeur a reconnu l'existence du défaut ou l'a caché. Donc, en effet, la garantie est valable pour 26 mois dès la date de l'achat).

KUNDENBEANSTANDUNGEN

Die Firma Falegnameria Serrana snc akzeptiert keine Beanstandungen betreffs der Konformität des Produktes oder betreffs deren Verlust (auch zum Teil) , über 60 Tage nach Empfang der Ware.

GEWÄHRLEISTUNG

Für alle gelieferten Teile wird Gewährleistung in der Form übernommen, dass gelieferte Waren zum Zeitpunkt der Absendung frei von Material- und Herstellungsmängeln sind, die den Wert oder die Tauglichkeit der Ware erheblich mindern. Für Mängel oder Schäden, die durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage oder nachlässige Behandlung entstehen, wird keine Gewähr geleistet. Bei begründeter rechtzeitiger Rüge und nur wenn Materials- oder Herstellungsmängel nachgewiesen werden können ist die Firma unter Ausschluss aller anderen Ansprüche des Käufers zur Behebung des Mangels, zur Ersatz- oder Nachlieferung nach ihrer Wahl verpflichtet. Soweit die Firma aufgrund grob fahrlässigen Verhaltens unserer Organe zum Schadensersatz verpflichtet sind, beschränkt sich der Anspruch auf Schadensersatz in Höhe des vereinbarten Verkaufspreis. Es werden keine Beanstandungen betreffs der Konformität des Produktes akzeptiert, nach 60 Tage ab Empfang der Ware. Falls der Auftraggeber bei Empfang der Ware einen Schaden an der Verpackung entdeckt, kann er die Ware mit Reserve deren Kontrolle annehmen, aber nur wenn der Zustand der Verpackungen durch Photos bewiesen wird und sich die Ware noch auf dem Transportmittel befindet. Damit wird bestätigt, dass der Schaden durch den Transport verursacht wurde und nicht nachher, durch den Empfänger selbst. Falls die Verpackung auf keine Schäden hinweist, aber nach der Auspackung der empfangenen Ware der Auftraggeber feststellt, dass die Ware auf Laster und Mängel hinweist, müssen eventuelle Beanstandungen durch Photos bewiesen werden. Auf jeden Fall müssen die Beanstandungen schriftlich an die Firma Falegnameria Serrana snc per Fax, per E-Mail oder per versicherter

Brief zukommen, innert 8 Tage nach Empfang der Ware seitens des Auftraggebers. Falls innerhalb o.g. Frist keine Beanstandungen zukommen, wird die Ware als akzeptiert betrachtet. Eventuelle Rücknahmen der Ware müssen seitens der Firma Falegnameria Serrana snc schriftlich autorisiert werden. Die Zahlungsstermine sind einzuhalten. Hält der Besteller die vereinbarten Zahlungsstermine nicht ein, so hat er ohne Mahnung vom Zeitpunkt der vereinbarten Fälligkeit an Zinsen von 3 Punkten über dem jeweiligen Diskontsatz der Banca Italiana zu entrichten. Ist der Besteller mit einer Zahlung aus irgendeinem Grund im Rückstand, oder muss der Lieferant aufgrund eines nach Vertragsabschluss eingetretenen Umstandes ernstlich befürchten, die Zahlungen des Bestellers nicht vollständig oder rechtzeitig zu erhalten, ist der Lieferant ohne Einschränkung seiner gesetzlichen Rechte befugt, versandbereite Lieferungen zurückzubehalten, dies, bis neue Zahlungs- und Lieferbedingungen vereinbart sind. Falls der Lieferant keine genügenden Sicherheiten erhält, ist er berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und Schadensersatz zu verlangen.

EIGENTUMSVORBEHALT

Der Lieferant bleibt Eigentümer seiner gesamten Lieferungen, bis er die Zahlungen gemäß Vertrag vollständig erhalten hat.

GERICHTSSTAND

Gerichtsstand ist Ancona. Auf die Vertragsbeziehung ist ausschließlich das italienische Recht anzuwenden.

* Die Verantwortlichkeit des Verkäufers gilt 2 Jahre, ab Einkauf der Ware, d.h. ab deren Anlieferung. Der Verbraucher hat die Pflicht, dem Verkäufer die Laster und die Mängel an der Konformität bekannt zu geben, innert 2 Monate ab deren Feststellung. Die Bekanntgabe ist nur dann nicht notwendig, wenn der Verkäufer den Mangel erkannt hat, oder es versteckt hat. In der Tat ist die Gewährleistung 26 Monate ab Einkaufsdatum gültig.

SCHEDA CLIENTE

CUSTOMER SHEET
FICHE CLIENT
KUNDEN-DATENBLATTDATA _____
Date _____RAGIONE SOCIALE _____
Business name _____AMMINISTRATORE/LEGALE RAPPRESENTANTE _____
Administrator /Legal representative _____CATEGORIA MERCEOLOGICA _____
Product category _____SEDE _____ C.A.P. _____
Postal code of the headquarters postal code _____CITTÀ _____ PROV. _____
Town _____TEL. _____ CEL. _____ FAX _____
Phone number _____ Mobile _____ Fax _____SITO WEB _____
Web-site _____COD. FISCALE _____ P. IVA _____
Tax code _____RESPONSABILE _____ TEL. _____ E-MAIL _____
Responsible _____ Phone number _____ E-mail _____E-MAIL [comunicazioni commerciali] _____
E-mail [for commercial communications] _____E-MAIL [amministrazione] _____
E-mail [administration department] _____E-MAIL [gestione ordini] _____
E-mail [purchase department] _____E-MAIL [PEC] _____
E-mail [certified] _____LUOGO DI CONSEGNA _____
Delivery address _____PRESSO _____
At _____LOCALITÀ _____ C.A.P. _____
Postal code _____CITTÀ _____ PROV. _____
Town _____TEL. _____ FAX _____
Phone number _____ Fax _____SEGNALAZIONI UTILI ALLO SCARICO _____
Information useful for the delivery _____

*Con riferimento alla legge N°675/96 comunichiamo che i suoi dati verranno utilizzati esclusivamente da noi per l'invio di comunicazioni commerciali. Qualora lo ritenga, potrà chiedere la cancellazione dei suoi dati in nostro possesso o l'interruzione dell'invio di ulteriori comunicazioni.

*With reference to the law which regulates the privacy, we inform you that your data will be used by us for commercial communications only. If you want, you can ask us to cancel the data that we hold or you can ask us to stop the communications.

NOTE

REMARKS REMARQUES BEMERKUNGEN

NOTE

REMARKS REMARQUES BEMERKUNGEN

NOTE

REMARKS
REMARQUES
BEMERKUNGEN



—FALEGNAMERIA SERRANA—

